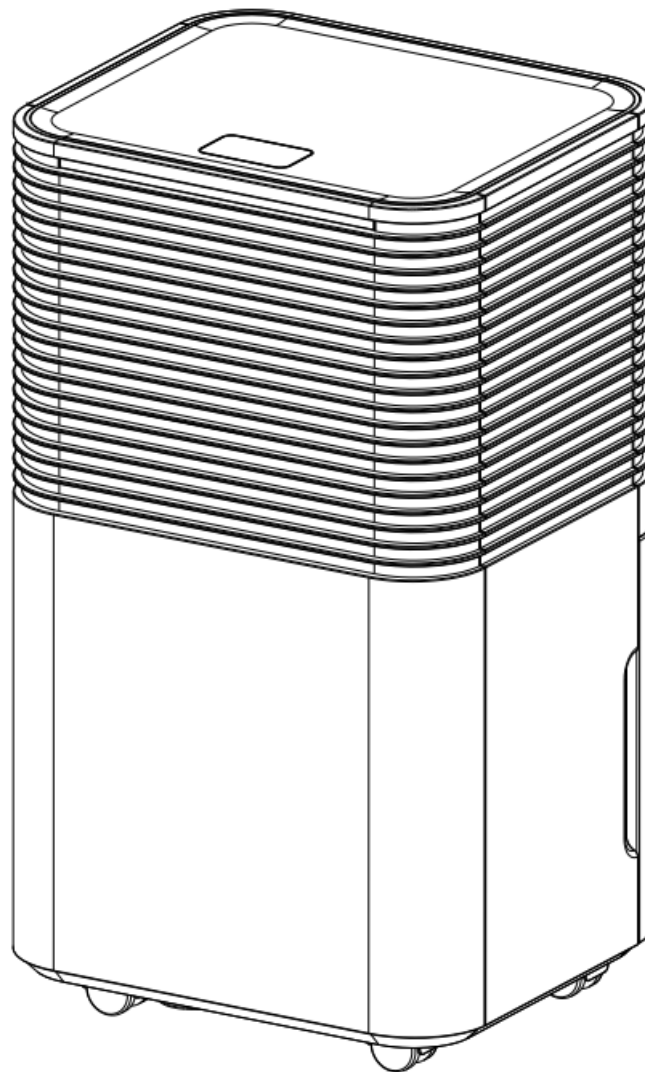


Luftentfeuchter

Dehumidifier – Déshumidificateur – Deumidificatore –
Deshumidificador – Luchtontvochtiger – Osuszacz - Odvlhčovac
vzduchu

Demecto 12



DE

EN

FR

IT

ES

NL

PL

CZ



COMEDES[®]
ENGINEERED FOR WELLBEING

Vorwort.....	1
Sicherheitshinweise	2-7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7
Betriebshinweise	7
Technische Daten	7
Gerätebeschreibung	8-9
Aufstellhinweise	9-10
Vor der Inbetriebnahme.....	10
Inbetriebnahme	11-13
Schlauchentwässerung	14
Empfehlungen zur Trocknung mit dem Comedes Demecto 12.....	15-16
Wartung	17-19
Häufig gestellte Fragen.....	19-20

Lieber Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für den Demecto 12 der Comedes GmbH entschieden haben.

Sie haben einen leistungsstarken Luftentfeuchter erworben, der nach den neuesten technischen Standards entwickelt wurde. Damit Ihnen das Gerät über einen langen Zeitraum ein treuer Helfer wird, bitten wir Sie die Betriebsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, eingehend zu studieren.

Wenn Sie noch Fragen zu dem Gerät haben, nachdem Sie die Betriebsanleitung gelesen haben, so zögern Sie nicht uns zu kontaktieren:

E-Mail Adresse: service@comedes.com

Wenn Sie Ihre Rufnummer angeben, rufen wir Sie kostenfrei zurück.

Wir freuen uns über jedes Feedback von Kunden und begrüßen es, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Mit freundlichen Grüßen



Philipp Thannhuber
Geschäftsführer

Comedes GmbH

WARNUNG:

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Anleitung genau durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen zur Folge haben. Bewahren Sie diese Anleitung und alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Achtung! Gerät nicht öffnen, bevor der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen ist. Lebensgefahr durch Stromschlag! Lassen Sie Reparaturen nur durch eine autorisierte Fachwerkstatt durchführen.



Installieren Sie das Gerät nur in Räumen mit einer Fläche von über 6m².
Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem brennbares Gas austreten kann.

Der Luftentfeuchter wird eingesetzt, um der Luft überschüssige Feuchtigkeit zu entziehen. Die daraus resultierende Verringerung der relativen Luftfeuchtigkeit schützt Gebäude und deren Inhalt vor den nachteiligen Auswirkungen von zu hoher Feuchtigkeit.

Als Kältemittel wird das umweltfreundliche R290 verwendet. R290 hat keinen schädlichen Einfluss auf die Ozonschicht (ODP), einen vernachlässigbaren Treibhauseffekt (GWP) und ist weltweit verfügbar. Aufgrund seiner effizienten Energieeigenschaften eignet sich R290 hervorragend als Kühlmittel für diese Anwendung. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des Kühlmittels sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Symbole



warning

Gefahr durch entzündliches Gas

Dieses Symbol weist Sie auf Gefahren durch extrem entflammbares Gas für Gesundheit und Leben hin. Wenn Kältemittel austritt und mit einem Feuer oder einem Heizeil in Berührung kommt, entstehen schädliche Gase und es besteht Brandgefahr.



Bedienungsanleitung beachten

Dieses Symbol weist Sie auf die Berücksichtigung der Bedienungsanleitung vor der Installation und des Betriebes des Gerätes hin.



Bedienungsanleitung und Betriebshinweise beachten

Dieses Symbol weist Sie auf die Berücksichtigung und Einhaltung der Bedienungsanleitung und der darin enthaltenen Betriebshinweise hin.



Reparaturanleitung, Technisches Handbuch beachten

Tätigkeiten am Kältekreislauf, wie unter anderem Entsorgung, Reparaturen und Wartungstätigkeiten dürfen nur von Personen mit diesbezüglichem Befähigungsnachweis und nur nach den Herstellervorgaben durchgeführt werden. Reparaturanleitungen sowie Wartungs- und Entsorgungsinformationen erhalten Sie auf Anfrage beim Hersteller.



Gefahr

Es besteht Gefahr für das Gerät oder Gegenstände, die sich in der Umgebung des Gerätes befinden.



Elektrische Gefahr

Gefahr eines Stromschlages

Sicherheitshinweise

Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Auftauprozess zu beschleunigen oder den Luftentfeuchter zu reinigen. Das Gerät ist in einem Raum ohne ständig betriebene Zündquellen (z.B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder eine eingeschaltete elektrische Heizung) zu lagern.



Zerlegen, durchbohren oder verbrennen Sie das Gerät nicht, auch nicht nach der Nutzung.



Nutzen Sie den Ein/Aus Schalter, um das Gerät ein und aus zu schalten.



Benutzen Sie auf keinen Fall den Stecker, um das Gerät ein und aus zu schalten.

Das Gerät darf nur in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 6m² installiert, betrieben und gelagert werden.



Die Wartung darf nur gemäß den Vorgaben des Herstellers durchgeführt werden. Das Gerät muss während der Wartung von der Stromversorgung getrennt sein.



Das Gerät ist in einem gut belüfteten Bereich zu lagern, in dem die Raumgröße der für den Betrieb festgelegten Raumgröße entspricht.



Alle Arbeitsabläufe, die sich auf sicherheitsrelevante Aspekte auswirken (z.B. Reparaturen), dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden.



Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie es nicht Regen, Nässe oder anderen Flüssigkeiten aus. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.



Bitte wenden Sie sich an einen Fachmann, um das Produkt reparieren zu lassen. Unsachgemäße Reparaturen können zu Verletzungen des Benutzers führen.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es bewegen, reinigen oder warten und auch wenn es nicht in Gebrauch ist oder bei Betriebsstörungen. Niemals am Netzkabel ziehen.

Beachten Sie die nationalen Installationsvorschriften und schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte **Schutzkontakt-Steckdose** mit einer Netzspannung/Frequenz/Leistung gemäß Typenschild an. Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Luftentfeuchter.

Steigen oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

Stecken Sie das Gerät nicht aus, indem Sie an der Netzleitung ziehen. Greifen Sie hierzu immer den Netzstecker.

Neigen oder stürzen Sie das Gerät nicht. Da das hierdurch austretende Wasser das Gerät beschädigen kann.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Das Gerät nicht direkt an eine Wand oder unter einen Hängeschrank o. ä. stellen. Das Gerät benötigt nach oben und zu allen Seiten einen Freiraum von min. 30 cm.

Das Gerät ist nur im Temperaturbereich zwischen 5°C und 35°C zu verwenden. Nutzen Sie das Gerät nicht in einem Nassbereich. Das Gerät ist nicht Spritzwasser geschützt.



Positionieren Sie das Gerät auf einer ebenen, stabilen, rutschfesten, harten und trockenen Standfläche. Dies dient der Vermeidung einer erhöhten Geräuschkentwicklung, Vibrationen, das Auslaufen von Wasser oder Stromschlag.



Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände in das Gerät. Dies kann zu Beschädigungen des Gerätes führen. Berühren Sie weder den Lufteinlass noch die Aluminium Lamellen des Gerätes.

Stecken Sie das Gerät ab, nachdem Sie es ausgeschaltet haben oder vorhaben es über einen längeren Zeitraum nicht mehr zu benutzen oder wenn Sie es reinigen wollen.

Der Arbeitsbereich des Gerätes muss mindestens 6m² groß sein. Es muss sichergestellt sein, dass sich im Arbeitsbereich des Gerätes keine entflammaren Materialien befinden.



Reinigen Sie den Luftentfeuchter nicht mit Wasser oder mit Chemikalien.

Verhindern Sie, dass Wasser auf/an das Gerät gelangt. Bespritzen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Flüssigkeiten oder Reinigungsmitteln.



Berühren Sie die Lüftungsschlitze nicht. Halten Sie den Luftein- und -

auslass frei von Hindernissen.
Halten Sie alle erforderlichen
Lüftungsöffnungen frei von
Hindernissen.

Nutzen Sie das Gerät nicht,
wenn die Netzleitung
beschädigt ist.



Nutzen Sie das Gerät nicht in
hermetisch abgeriegelten
Räumen.

Halten Sie den Wassertank
frei von Fremdkörpern.
Stellen Sie das Gerät entfernt
von Heizgeräten oder Wärme
erzeugenden Geräten auf.
Das Gerät darf nicht in stark
staub- oder chlorhaltiger
Umgebung verwendet
werden.



Nutzen Sie das Gerät nur,
wenn Ihre Steckdose mit
einem RCD (FI)
Schutzschalter ausgerüstet
ist.

Bedienen/Berühren Sie das
Gerät nicht mit nassen
Händen. Verhindern Sie, dass
Wasser auf das Gerät spritzt.
Versuchen Sie nicht
Reparaturen oder sonstige
Anpassungen selbst am Gerät
durchzuführen.

Lassen Sie Kinder nicht mit
der Verpackung, wie z.B.
Kunststoffolie spielen.

Stellen Sie sicher, dass der
Luftentfeuchter weit entfernt
von Feuer, entflammbaren,
ätzenden sowie explosiven
Materialien positioniert ist.
Stecken Sie den Netzstecker
fest und sicher in die

Steckdose.

Betreiben Sie den
Luftentfeuchter nicht über
eine Mehrfachsteckdose,
einen Steckeradapter oder ein
Verlängerungskabel.

Betreiben Sie das Gerät nicht,
wenn es runtergefallen oder
beschädigt ist, oder Zeichen
von Fehlfunktionen aufweist.
Betreiben Sie das Gerät nicht
in unmittelbarer Nähe von
Wänden, Vorhängen oder
anderen Gegenständen, die
den Luftein- und auslass
blockieren können.

Wenn das Gerät um mehr als
45° geneigt wurde, lassen Sie
es vor der Inbetriebnahme
mindestens 24 Stunden lang
aufrecht stehen.

Betreiben oder lagern Sie das
Gerät nicht in direktem
Sonnenlicht oder im Regen.

Achten Sie darauf, dass das
Netzkabel oder das Gerät nie
auf heißen Oberflächen oder
in der Nähe von Wärme-
quellen platziert werden.



Verlegen Sie das Netzkabel
so, dass es nicht mit heißen
oder scharfkantigen Gegen-
ständen in Berührung kommt.
Knicken Sie das Netzkabel
keinesfalls und wickeln Sie es
nicht um das Gerät, da dies
zu einem Kabelbruch führen
kann.



Beachten Sie bitte, dass Sie
zusätzlich zum Abschalten
des Gerätes den Netzstecker
aus der Schutzkontakt-

Steckdose ziehen, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.



Es dürfen keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen innerhalb oder in der Nähe der Geräte verwendet werden.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Beim Transport von Geräten und Teilen, die brennbare Kältemittel enthalten, müssen die Transportvorschriften eingehalten werden.

Die Entsorgung von Geräten mit brennbaren Kältemitteln muss unter Einhaltung der nationalen Vorschriften durchgeführt werden.

Die maximale Anzahl der Geräte, die zusammen gelagert werden dürfen, richtet sich nach den lokalen Vorschriften

Das Gerät ist so zu lagern, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.

Entleeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät bewegen, um Wasseraustritt zu vermeiden.

Hinweise zum Kältemittel R290

Das Gerät ist nur für den Einsatz mit R-290(Propan)-Gas als Kältemittel ausgelegt.

Der Kältemittelkreis ist

versiegelt. Diesbezügliche Wartungsarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Das Wartungshandbuch ist vom Techniker beim Hersteller anzufordern.

Entlassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre. R290 (Propan) ist extrem entflammbar und schwerer als Luft. Es sammelt sich zuerst in niedrigen Bereichen, kann aber von Ventilatoren zirkuliert werden.



Sollte Propangas vorhanden sein, oder das Vorhandensein vermutet werden, lassen Sie keine ungeschulten Personen nach der Ursache suchen.

Das in diesem Gerät verwendete Propangas ist geruchslos. Daher kann auch ohne wahrnehmbaren Geruch Gas ausgetreten sein.

Die verwendeten Bauteile sind für Propangas ausgelegt und somit nicht zündfähig und funkenfrei. Bauteile dürfen nur durch identische und vom Hersteller freigegebene Ersatzteile ersetzt werden.

Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchslos ist. Die Einhaltung der nationalen Gasvorschriften ist zu beachten.

Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise kann zu einer Explosion, Tod, Verletzungen und Sachschäden führen.

 Achtung	Jede Person, die Arbeiten am Kältemittelkreis durchführt, muss über einen aktuell gültigen Befähigungsnachweis einer von der Industrie akkreditierten Bewertungsstelle verfügen, die ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemittel gemäß eines von der Industrie anerkannten Verfahrens nachweist.
 Achtung	Die Wartung darf nur gemäß Herstellervorgaben durchgeführt werden. Bei Wartungen und Reparaturen, die die Unterstützung anderer Fachkräfte erfordert, muss die auf den Umgang mit brennbaren Gasen geschulte Person die Arbeiten ständig überwachen.

Sollten Sie etwas nicht verstehen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Sie finden die Kontaktdaten am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Luftentfeuchter ist nur zur Entfeuchtung von privat genutzten Innenräumen (z.B. für Wohn-, Schlaf-, Lager- oder Kellerräume) bestimmt. Das Gerät ist nicht für die Nutzung im Außenbereich geeignet. Der Nutzer hat die vorgegebenen Betriebsparameter dieser Anleitung einzuhalten.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere, darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Betriebshinweise

Das Gerät ist für einen Temperaturbereich zwischen 5 und 35°C ausgelegt. Unter 5°C ist die Luftfeuchte tendenziell sehr gering, so dass Sie keinen Luftentfeuchter einsetzen müssen. Über 35°C kann es dazu kommen, dass der Überhitzungsschutz das Gerät automatisch abschaltet. Das Gerät ist nicht für den Betrieb außerhalb des Temperaturbereiches zugelassen.

Damit der Luftentfeuchter optimal entfeuchten kann, wärmt er die Luft an. Deshalb kann die Raumtemperatur um 1-2 Grad steigen. Dies ist ganz normal und erhöht die Effizienz des Gerätes.

Wenn der Wassertank voll ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Zum Schutz des Kompressors verfügt dieser über eine Schaltverzögerung von 3 Minuten. Warten Sie 3 Minuten, bis der Luftentfeuchter die Entfeuchtung wieder aufnimmt.

Technische Daten

Produktname:	Comedes Demecto 12
Spannung:	AC220-240V/50 Hz
Nennleistung:	200W
(30°C 80% Luftfeuchte)	
Stromaufnahme:	1,2 A
(30°C 80% Luftfeuchte)	
Max. saug-/druckseitiger Betriebsdruck:	0,7MPa / 3,2MPa
Entfeuchtungsleistung:	12 l/ Tag (30°C 80% Luftfeuchte)
Gewicht:	10,0 kg
Zulässige Einsatztemperatur:	5-35°C
Kühlmittel / Menge:	R290/50g
Wassertankgröße:	2,0 l
Geräusentwicklung:	≤ 38 dB(A)
Abmessungen:	255x220x445 mm
Luftdurchsatz Lüfterstufe 1:	100m ³ /h
Luftdurchsatz Lüfterstufe 2:	120m ³ /h

Gerätebeschreibung

Abbildung 1:

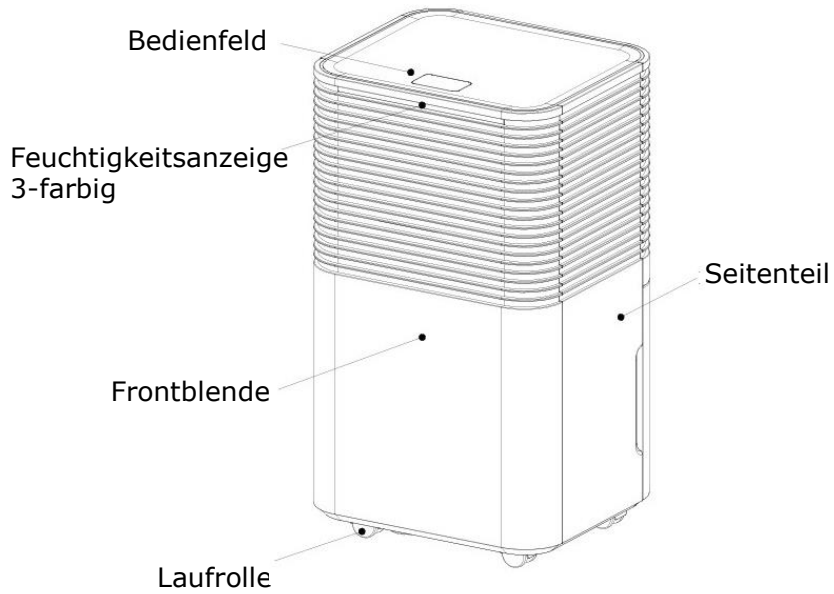
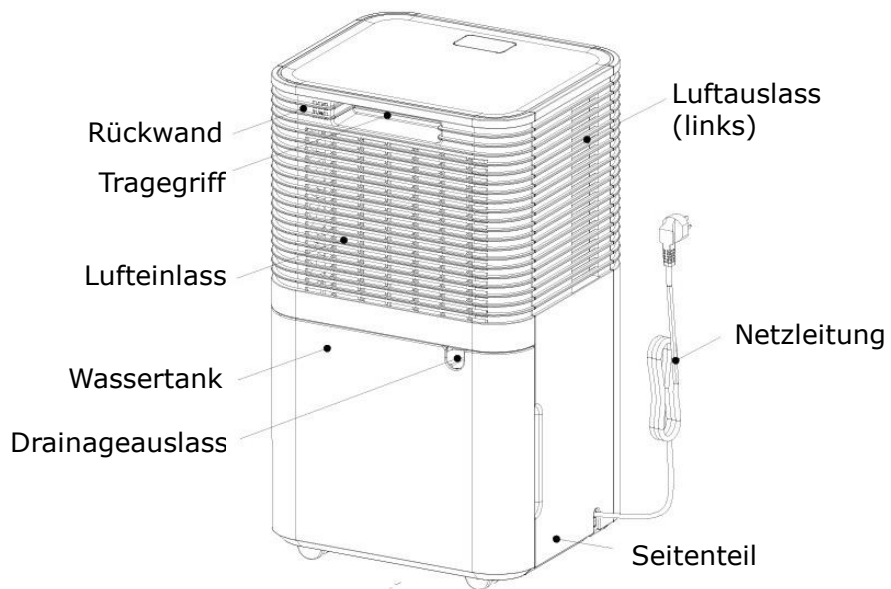
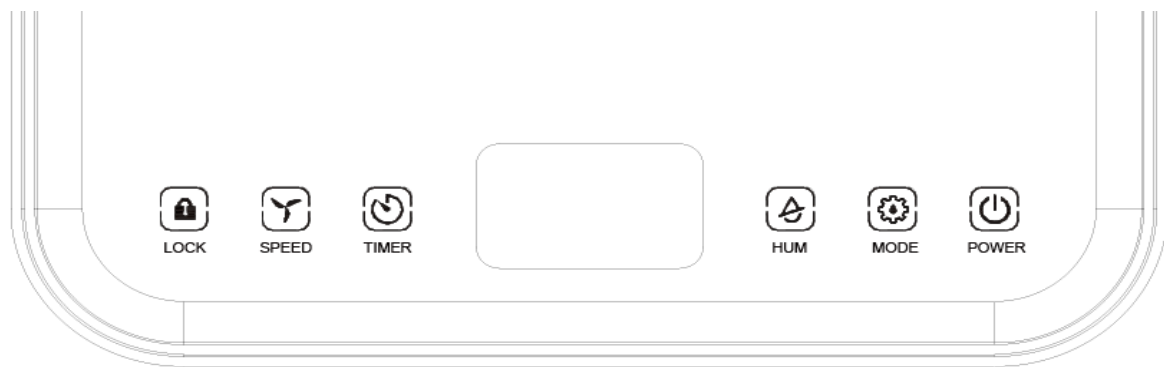


Abbildung 2:



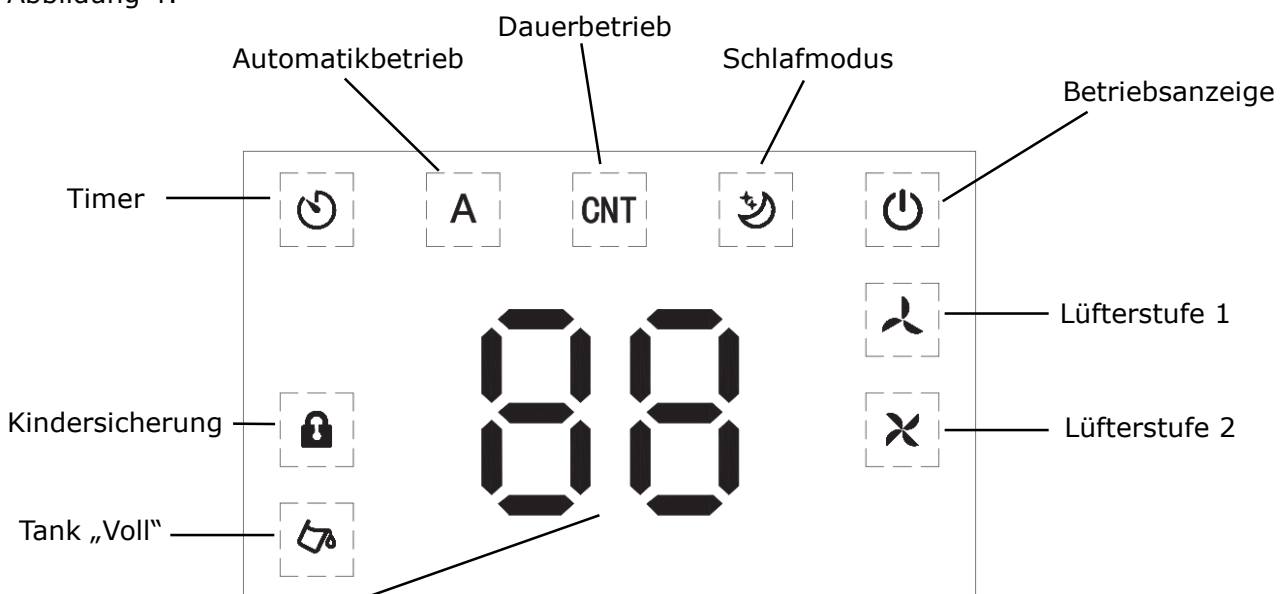
Bedienungsfeld

Abbildung 3:



Display

Abbildung 4:



Display-Anzeige:

Auf dem beleuchteten Display wird die vorherrschende Raumluftfeuchte angezeigt, sobald das Gerät eingesteckt ist. Während der Einstellung des Timers und der Zielluftfeuchte werden die ausgewählten Werte angezeigt. Nach Beendigung der Einstellung wird wieder die aktuelle Raumluftfeuchte angezeigt.

Aufstellhinweise



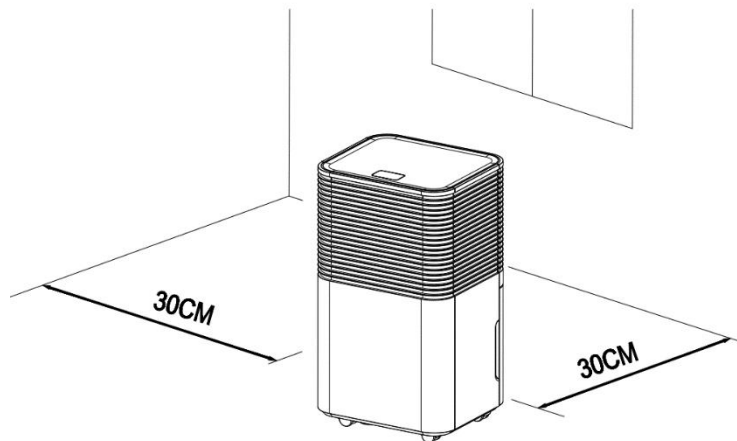
Betreiben Sie das Gerät nur in Räumen mit mindestens 6m² Grundfläche

- Entfernen Sie alle Klebebänder, die zur Transportsicherung verwendet wurden.
- Halten Sie Türen und Fenster geschlossen, um mehr Energie zu sparen. Prüfen Sie, dass das Gerät sicher auf festem, ebenem und trockenem Untergrund steht.
- Installieren Sie das Gerät niemals dort, wo es folgenden Umständen ausgesetzt sein könnte:
 - Wärmequellen, wie Heizkörper, Wärmeregister, Öfen oder anderen Produkten, die Wärme erzeugen.
 - In einem Bereich, in dem Öl oder Wasser verspritzt werden kann.

- Direkte Sonneneinstrahlung
- Mechanische Vibrationen oder Stöße
- Übermäßige Staubbelastung
- Mangelnde Belüftung, wie z.B. im Schrank oder Bücherregal
- Unebene Oberfläche
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose mit einem RCD Schutzschalter (FI-Schutzschalter) ausgestattet ist. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dies der Fall ist, können Sie ihren Elektriker fragen oder einen Personenschutzstecker (im Baumarkt erhältlich) verwenden.



- Um Strom zu sparen und potentielle Gefahren zu vermeiden, stecken Sie das Gerät ab, wenn dieses nicht betrieben wird.
- Halten Sie mindestens 30cm Abstand rund um das Gerät zu Wänden und Gegenständen. Stellen Sie sicher, dass der Luftauslass frei ist und sich keine Vorhänge oder Textilien darüber befinden.



Vor der Inbetriebnahme

Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden um Gefährdungen zu vermeiden. Benutzen Sie es im Zweifelsfalle nicht, sondern wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Die Serviceadresse finden Sie u.a. am Ende dieser Anleitung. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Luftentfeuchter zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus seiner Verkaufsverpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile von Verpackungsstaubresten, gemäß den Angaben im Kapitel „Wartung“.
- Lassen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme mindestens 24 Stunden in der endgültigen Position stehen.

Inbetriebnahme

Bevor Sie den Netzstecker anstecken, prüfen Sie das Gerät und speziell das Kabel auf Beschädigungen. Das Gerät darf nur mit einwandfreier Netzleitung betrieben werden. Stecken Sie die Netzleitung an und schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus Schalter an.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät immer mindestens 35 Minuten laufen, ehe Sie es abschalten und schalten Sie das Gerät niemals ständig ab und an. Es bestünde die Gefahr eines Kompressorschadens.

Lassen Sie den Comedes Demecto 12 nach dem Abschalten mindesten 3 Minuten lang stehen, ohne das Gerät zu bewegen, damit das in der Abtropfwanne befindliche Wasser vollständig ablaufen kann.

Je höher die Luftfeuchte in einem Raum und je höher die Temperatur in diesem ist, desto besser kann der Comedes Demecto 12 die Luft entfeuchten. Daher wird der Kompressor Wärme erzeugen und so die Raumluft anwärmen. Dies ist ganz normal und braucht Sie nicht zu beunruhigen.

Hinweis: Vor der ersten Benutzung empfehlen wir Ihnen das Gerät 5-10 Minuten bei geöffnetem Fenster zu betreiben, um evtl. vorhandene, fertigungsbedingte Rückstände zu beseitigen. Hierbei evtl. auftretender Geruch ist normal und verschwindet nach kurzer Zeit. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.



Ein / Aus Schalter:

Wenn Sie das Gerät einstecken, ertönt ein Signalton und alle Anzeigen leuchten für 1 Sekunde auf anschließend leuchtet nur noch die „POWER“ Anzeige.

Drücken Sie den Ein / Aus Schalter, um das Gerät einzuschalten; der Luftentfeuchter startet im Automatikbetrieb mit einer Zielluftfeuchtigkeit von 60%RH und hohem Luftdurchsatz.

Drücken Sie den Ein / Aus Schalter erneut, um das Gerät wieder auszuschalten. Hierbei schaltet der Kompressor sofort, der Lüfter mit 30 Sekunden Verzögerung ab.



Betriebsmodi

Durch wiederholtes betätigen dieses Tasters können Sie zwischen 3 Betriebsmodi wählen.

1 Wäschetrocknung / Dauerbetrieb

Der Luftentfeuchter entfeuchtet mit hohem Luftdurchsatz so lange bis er abgeschaltet wird oder der Wassertank voll ist. In diesem Modus kann keine Zielluftfeuchtigkeit eingestellt und die Lüftergeschwindigkeit nicht verändert werden.

Wird das Gerät abgeschaltet, wird die Einstellung gespeichert. Beim Wiedereinschalten startet der Luftentfeuchter wieder in dieser Einstellung.

2 Automatikmodus

Wenn die Luftfeuchtigkeit $\geq +3\%$ ist als der eingestellte Wert, beginnt der Ventilator zu arbeiten und der Kompressor startet nach 3 Sekunden.

Wenn die Luftfeuchtigkeit $\leq -3\%$ ist als der eingestellte Wert, schaltet sich der Kompressor aus und der Ventilator schaltet sich verzögert ab.

Sowohl die Ventilatorgeschwindigkeit als auch die Luftfeuchtigkeit können im Automatikmodus eingestellt werden.

Wird das Gerät abgeschaltet, wird die Einstellung gespeichert. Beim Wiedereinschalten startet der Luftentfeuchter wieder in dieser Einstellung.

3 Schlafmodus

Wenn innerhalb von 10 Sekunden nach Auswahl des Schlafmodus kein weiterer Tastendruck erfolgt, werden alle Anzeigen allmählich dunkel und die Lüftergeschwindigkeit wird automatisch von hoch auf niedrig umgeschaltet. Berühren Sie eine beliebige Taste, um die

Anzeigenbeleuchtung wieder zu aktivieren. Betätigen Sie die „Mode“ Taste erneut, um den Schlafmodus zu beenden.

Im Schlafmodus kann die Lüftergeschwindigkeit nicht geändert werden und Fehlercodes werden nicht angezeigt. Die Einstellung einer Zielluftfeuchtigkeit ist im Schlafmodus möglich.



Feuchtigkeitseinstellung:

Das Gerät ist mit einem modernen Hygrostat (Feuchtigkeitsregler) ausgestattet und schaltet sich nach Erreichen der gewünschten Feuchte automatisch aus, um Energie zu sparen. Hierbei schaltet sich zuerst der Kompressor und 30 Sekunden später der Lüfter ab. Steigt die Feuchte im Raum wieder an, so schaltet sich der Comedes Demecto 12 automatisch wieder ein.

Durch wiederholtes Drücken der Taste kann die Zielluftfeuchte zwischen 30% und 80% in 5% Schritten eingestellt werden.

Die eingestellte Zielluftfeuchtigkeit wird nun für ca. 5 Sekunden auf dem Display angezeigt.

Um sich die aktuelle Raumtemperatur auf dem Display anzeigen zu lassen, drücken und halten Sie diese Taste bis die Raumtemperatur angezeigt wird. Nach ca. 5 Sekunden wird auf dem Display wieder die aktuelle Raumluftfeuchtigkeit angezeigt.

Der Entfeuchter beginnt mit der Entfeuchtung, wenn die Raumluftfeuchtigkeit min. 3% höher ist als die eingestellte Zielluftfeuchtigkeit.



Timer:

Drücken Sie die Timertaste, um die Timerfunktion zu starten. Durch wiederholtes Drücken können Sie eine Zeit von 1-24 Stunden in 1 Stunden Schritten einstellen. Ist der Timer aktiviert, wird dies durch das zugehörige Symbol auf dem Display angezeigt.

Aktivieren Sie den Timer während des Betriebs, so schaltet das Gerät nach der eingestellten Zeit ab.

Aktivieren Sie den Timer während das Gerät im Standby Modus ist, startet das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch.

Um den Timer abzuschalten, drücken Sie die Taste wiederholt, bis „00“ angezeigt wird.



Speed:

Drücken Sie diesen Taster, um zwischen den beiden Lüfterstufen zu wechseln. Die aktuell ausgewählte Lüftergeschwindigkeit wird auf dem Display angezeigt.



Kindersicherung:

Drücken und halten Sie diesen Taster um die Kindersicherung zu aktivieren. Es können nun keine Einstellungen mehr vorgenommen werden. Ist die Kindersicherung aktiv wird dies mit dem entsprechenden Symbol auf dem Display angezeigt. Drücken und halten Sie diesen Taster erneut, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Bei Neustart nach einem Stromausfall o.ä., ist die Kindersicherung immer deaktiviert.

3-farbige Feuchtigkeitsanzeige

Blau: Luftfeuchtigkeit <45%

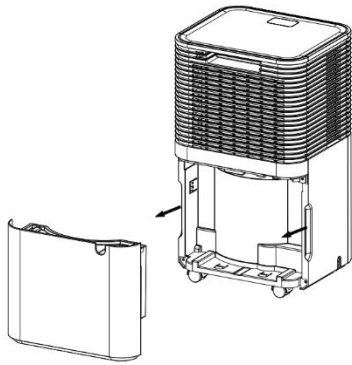
Grün: Luftfeuchtigkeit $45\% \leq RH \leq 65\%$

Rot: Luftfeuchtigkeit >65%

Bei einer Fehler- oder Statusmeldung auf dem Display, leuchtet die Feuchtigkeitsanzeige rot.

Wassertank leeren:

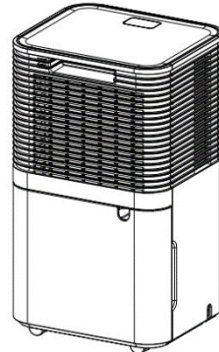
Nachdem der Wassertank voll ist, schaltet der Comedes Demecto 12 automatisch ab und die Tank „Voll“ Anzeige auf dem Display leuchtet auf. Zudem wird dies auch akustisch signalisiert. Sie müssen den Wassertank leeren, um den Demecto 12 wieder in Betrieb nehmen zu können. Schalten Sie hierzu immer zuerst das Gerät ab und ziehen den Netzstecker.



Greifen Sie den Wassertank an den beiden seitlichen Aussparungen und ziehen Sie diesen vorsichtig nach hinten aus dem Gerät. Achtung: Um kein Wasser zu verschütten, empfiehlt es sich den Wassertank bei der Entnahme und beim Transport mit beiden Händen zu greifen.

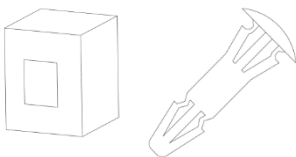
Entleeren Sie den Wassertank nun vollständig in ein Waschbecken o.ä.. Reinigen Sie ggf. das Innere und Äußere des Tanks.

Setzen Sie den Tank nach dem vollständigen Entleeren wieder vorsichtig ein. Greifen Sie den Wassertank hierzu an beiden Seiten und schieben ihn gerade in das Gerät. Achten Sie darauf, dass der Tank korrekt eingesetzt ist, um ein ordnungsgemäßes Arbeiten des Gerätes zu gewährleisten.



Achtung:

- Um ein korrektes und sichereres Arbeiten des Gerätes zu gewährleisten, darf der Schwimmer und dessen Arretierung nicht aus dem Wassertank entfernt werden. Andernfalls kann dies zum Überlaufen des Wassertanks führen.

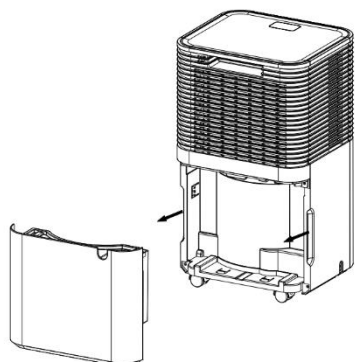


- Sollte der Wassertank Verschmutzungen aufweisen, sollte dieser gereinigt werden. Verwenden Sie hierzu kaltes oder warmes Wasser ohne Zusätze. Zusätze oder Reinigungsutensilien, wie Spülmittel, Stahlwolle, Benzole oder andere chemische Reiniger sind nicht geeignet, da diese den Tank beschädigen und für Leckage sorgen können.

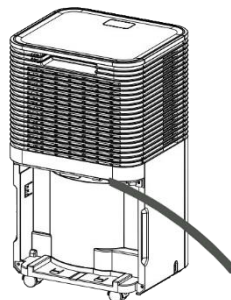
Schlauchentwässerung

Der Comedes Demecto 12 kann auch mittels eines Drainageschlauches (Ø9,0mm) betrieben werden. Hierzu entnehmen Sie den Wassertank und befestigen einen Drainageschlauch. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

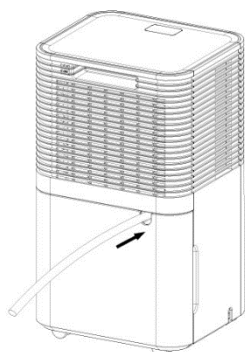
1. Entnehmen Sie den Wassertank



2. Befestigen Sie den Drainageschlauch am Ablauf der Tropfschale.



3. Setzen Sie den Wassertank wieder ein und führen Sie hierbei den Schlauch durch die Ausparung des Drainageauslasses.



Achtung:

- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch an keiner Stelle höher verläuft als der Schlauchanschluss am Gerät, damit das Wasser ungestört ablaufen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Drainageschlauch nicht abgeknickt oder verstopft ist. Kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Stellen Sie sicher, dass das Schlauchende nicht unterhalb der Wasseroberfläche des Ablaufes o.ä. liegt.

Das Gerät muss nach jeder Benutzung sowie vor dem Anbringen oder Abnehmen von Zubehörteilen ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden, indem der Netzstecker nach dem Abschalten aus der Schutzkontakt-Steckdose gezogen wird. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen.

Abtauautomatik

Der Luftentfeuchter ist mit einer temperaturabhängigen Abtaufunktion ausgestattet. Bei einer Raumtemperatur zwischen 5°C und 16°C startet das Gerät alle 45 Minuten den Abtauvorgang. Während des Abtauvorgangs blinkt die Power LED.

Empfehlungen zur Trocknung mit dem Comedes Demecto 12

Um mit dem Demecto 12 ein möglichst gutes Entfeuchtungsergebnis bei möglichst geringem Energieeinsatz zu erzielen, geben wir folgende Hinweise:
Da diese Anleitung nur beschränkt Hilfe geben kann, empfehlen wir Ihnen weitergehende Informationen unter: www.comedes.com einzuholen.

Grundlagen zur Entfeuchtung mit dem Comedes Demecto 12

Der Luftentfeuchter arbeitet ähnlich wie ein Kühlschrank mit einer Kältemaschine. Diese erzeugt eine kalte Oberfläche (am Verdampfer), an der Wasser kondensiert. Je nach Luftfeuchte und Umgebungstemperatur kondensiert das Wasser bei der Taupunkttemperatur. Damit der Luftentfeuchter entfeuchten kann, muss die kalte Oberfläche unter der Taupunkttemperatur liegen. Da bei negativen Taupunkttemperaturen das Wasser gefrieren würde, kann der Luftentfeuchter nur mit positiven Taupunkttemperaturen arbeiten. Um dies zu gewährleisten, ist der Luftentfeuchter mit einer modernen, temperaturgesteuerten Abtauautomatik ausgerüstet, die die Verdampferetemperatur etwa zwischen 0 und 5°C hält. Um sinnvoll entfeuchten zu können, sollte die Taupunkttemperatur über 5°C liegen. Liegt die Taupunkttemperatur darunter, ist eine Entfeuchtung entweder gar nicht oder nur sehr ineffizient möglich. Mit folgender Tabelle können Sie die Taupunkttemperatur in Ihrem Fall bestimmen.

Bei zu niedrigen Taupunkttemperaturen empfiehlt es sich zu heizen.

Achtung:

Heizen Sie den Raum ausschließlich mit wasserführenden Heizeinheiten, wie Fußbodenheizungen und fest installierte Heizkörper.

Ist dies nicht möglich, kann der Raum mit einem anderen elektrischen Heizgerät vorgeheizt werden. Der Luftentfeuchter darf sich hierbei jedoch nicht in diesem Raum befinden.

Unter allen Umständen sind die Sicherheits- und Betriebshinweise dieser Anleitung zu befolgen.

Temp. in °C	RH in %															
	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
10°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
9°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
8°C	3	6,1	8,6	10,8	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
7°C	2,4	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
6°C	1,8	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
5°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
4°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
3°C	1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
2°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
1°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
0°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
-1°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
-2°C	-5,2	-2,2	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
-3°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
-4°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,3
-5°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
-6°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
-7°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,3	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
-8°C	-10,2	-7,4	-4,5	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
-9°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
-10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
-11°C	-12,6	-9,8	-6,5	-4,6	-2,8	-1,4	-0,1	0,7	1,8	2,9	3,9	4,7	5,6	6,4	7,2	8,1
-12°C	-13,2	-10,4	-7,2	-5,3	-3,6	-2,1	-0,8	-0,3	0,7	1,8	2,8	3,7	4,5	5,3	6,1	7,1
-13°C	-13,9	-11,1	-7,9	-6	-4,3	-2,7	-1,4	-0,9	-0,3	0,7	1,8	2,8	3,7	4,5	5,3	6,3
-14°C	-14,6	-11,8	-8,6	-6,7	-5	-3,4	-2,1	-1,6	-1,1	-0,5	0,7	1,8	2,8	3,7	4,5	5,5
-15°C	-15,3	-12,5	-9,3	-7,4	-5,7	-4	-2,7	-2,2	-1,7	-1,2	-0,6	0,7	1,8	2,8	3,7	4,7
-16°C	-16,1	-13,3	-10,1	-8,2	-6,5	-4,8	-3,5	-3	-2,5	-2	-1,4	-0,8	0,7	1,8	2,8	3,8
-17°C	-16,8	-14,1	-10,9	-9	-7,3	-5,6	-4,3	-3,8	-3,3	-2,8	-2,2	-1,6	-1,1	-0,5	0,7	1,8
-18°C	-17,6	-14,9	-11,7	-9,8	-8,1	-6,4	-5,1	-4,6	-4,1	-3,6	-3	-2,4	-1,9	-1,3	-0,8	0,7
-19°C	-18,4	-15,7	-12,5	-10,6	-8,9	-7,2	-5,9	-5,4	-4,9	-4,4	-3,8	-3,2	-2,7	-2,1	-1,6	-1,1
-20°C	-19,2	-16,5	-13,3	-11,4	-9,7	-8	-6,7	-6,2	-5,7	-5,2	-4,6	-4	-3,5	-3	-2,5	-2

Trocknen bei Problemen mit Kondensfeuchte

Kondensfeuchte tritt meist in Kellern auf, wenn im Sommer feuchte Luft in den Keller eindringt und an den kalten Kellerwänden kondensiert. Wir empfehlen den Keller Raum für Raum zunächst im Dauerbetrieb zu entfeuchten. Lassen Sie das Gerät zunächst im Dauerbetrieb laufen, bis Sie feststellen, dass die Menge an Wasser, die Sie täglich aus dem Tank entleeren, weniger wird. Nun stellen Sie das Gerät in den nächsten Raum. Haben Sie alle Räume getrocknet, empfehlen wir einen zentralen Aufstellungsort auszuwählen und das Gerät im Automatikbetrieb zu betreiben. Diese Art der Entfeuchtung ist energieeffizienter, als wenn Sie sofort auf Automatikbetrieb entfeuchten, da dann das Gerät sehr häufig aus und ein schaltet.

Trocknen bei Baumängeln oder Wasserschäden

Bei Baumängeln und Wasserschäden sollte die Ursache zunächst beseitigt werden. Im Anschluss daran können die Räume mit Kondenstrocknern, wie dem Demecto 12 getrocknet werden. Hierbei wird der Luftentfeuchter im Dauerbetrieb betrieben. Die Umgebungstemperatur sollte mindestens 20°C betragen (nicht mehr als 27°C).

Achtung: Heizen Sie den Raum ausschließlich mit wasserführenden Heizeinheiten, wie Fußbodenheizungen und fest installierten Heizkörpern.

Ist dies nicht möglich, kann der Raum mit einem anderen elektrischen Heizgerät vorgeheizt werden. Der Luftentfeuchter darf sich hierbei jedoch nicht in diesem Raum befinden.

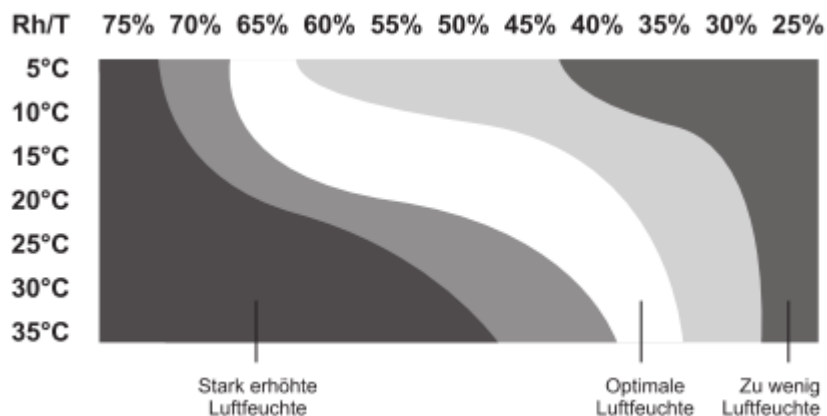
Unter allen Umständen sind die Sicherheits- und Betriebshinweise dieser Anleitung zu befolgen.

Bitte beachten Sie, dass je nach Baumangel auch eine Dämmschichttrocknung notwendig werden kann. Diese muss durch eine Fachfirma durchgeführt werden.

Empfohlene Luftfeuchten für Räume

Grundsätzlich kommt dies auf die Umgebungstemperatur an. Je höher die Temperatur des Raumes, desto niedriger sollte die relative Luftfeuchte eingestellt werden, da ansonsten die Schimmelbildung im Raum begünstigt wird. Die angenehme Luftfeuchte bewegt sich, je nach Umgebungstemperatur von 35% bis 65% rel. Luftfeuchte.

Folgendes Diagramm gibt einen Anhaltspunkt, welche Luftfeuchte bei welchen Umgebungstemperaturen optimal sind.



Das Diagramm geht davon aus, dass es sich bei Temperaturen $\geq 20^\circ\text{C}$ um Wohnräume und bei Temperaturen $\leq 20^\circ\text{C}$ um Kellerräume handelt.

Wartung

Schalten Sie das Gerät immer ab und ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie mit der Reinigung, Wartung oder Reparatur des Gerätes beginnen.

Für den Betrieb des Gerätes ist ein Wartungsprotokoll wie folgt zu führen

Wartungsprotokoll für Comedes Demecto 12:

Seriennummer:

Wartungs- und Pflegeintervall	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Luftrein- u. Luftauslass prüfen und Verunreinigungen entfernen.															
Außenreinigung															
Sichtprüfung des Wasserauslasses (Schlauchanschluss) auf Verschmutzungen															
Luftfilter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen bzw. auswechseln															
Gerät auf Beschädigungen prüfen (Netzleitung, Gehäuse, Tank, Lüfterrad)															
Befestigungsschrauben prüfen															
Probelauf															
Tank leeren bzw. Schlauchentwässerung prüfen															
Sichtprüfung der verwendeten Steckdosen.															
Prüfung des FI-Schutzschalters (RCD).															

1. Datum: Unterschrift	2. Datum: Unterschrift	3. Datum: Unterschrift	4. Datum: Unterschrift
5. Datum: Unterschrift	6. Datum: Unterschrift	7. Datum: Unterschrift	8. Datum: Unterschrift
9. Datum: Unterschrift	10. Datum: Unterschrift	11. Datum: Unterschrift	12. Datum: Unterschrift
13. Datum: Unterschrift	14. Datum: Unterschrift	15. Datum: Unterschrift	16. Datum: Unterschrift

Wartungsintervalle:

Wartungs- und Pflegeintervall	vor jeder Inbetriebnahme	Bei Bedarf	Mindestens alle 2 Wochen	Mindestens alle 4 Wochen	Mindestens alle 6 Monate	Mindestens jährlich
Luftein- u. Luftauslass prüfen und Verunreinigungen entfernen. (Abb. 2, Abb1.)	X			X		
Außenreinigung		X				X
Sichtprüfung des Wasserauslasses (Schlauchanschluss) auf Verschmutzungen		X				X
Luftfilter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen bzw. austauschen	X		X			
Gerät auf Beschädigungen prüfen (Netzleitung, Gehäuse, Tank, Lüfterrad)	X					
Probelauf						X
Tank leeren bzw. Schlauchentwässerung prüfen		X				
Sichtprüfung der verwendeten Steckdosen.	X					
Prüfung des FI-Schutzschalters (RCD).				X		

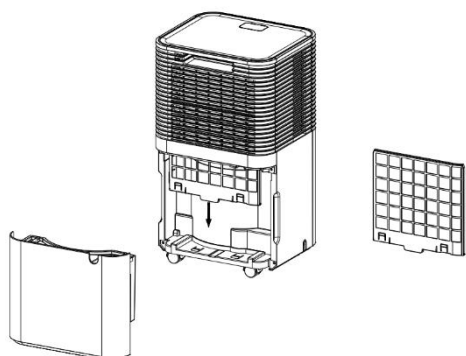
Luftein- und Luftauslass prüfen

Das Gerät saugt die Luft rückseitig an (Abb. 2) und bläst diese seitlich wieder aus (Abb. 1). Stellen Sie sicher, dass Luftein- und Luftauslass nicht blockiert sind und prüfen Sie dies bei jeder Inbetriebnahme. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände oder Wände den Luftein- oder Luftauslass behindern und halten Sie die Abstandsregeln ein.

Luftfilter prüfen:

Dies sollte alle 2 Wochen durchgeführt werden.

Hierzu schalten Sie das Gerät ab, ziehen die Netzleitung und entnehmen den Wassertank. Sie können den Filter nun nach unten aus dem Gerät ziehen.



Spülen Sie den Filter mit warmem (maximal 40°C) klarem Wasser und lassen Sie ihn trocknen. Achten Sie hierbei darauf, dass der Filter keinen hohen Temperaturen ausgesetzt wird und verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder andere Substanzen (wie Benzin oder Alkohol). Anschließend können Sie ihn wieder am Gerät anbringen.

Prüfen des Entwässerungsschlauches:

Überprüfen Sie den für die Schlauchentwässerung verwendeten Schlauch regelmäßig auf Verstopfungen und Beschädigungen. Sollte der Schlauch verstopft oder beschädigt sein, ersetzen Sie diesen durch einen Neuen.

Lagerung des Luftentfeuchters

Sollte der Luftentfeuchter über einen längeren Zeitraum nicht genutzt werden:

- 1) Schalten und stecken Sie das Gerät ab.
- 2) Leeren Sie den Wassertank vollständig und stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr im Gerät befindet.
- 3) Entnehmen und reinigen Sie die Staubfilter. Achten Sie vor dem Wiedereinsetzen darauf, dass die Filter vollständig trocken sind.
- 4) Es empfiehlt sich das Gerät bei längerer Lagerung vollständig zu reinigen.
- 5) Lagern Sie den Luftentfeuchter in stehender Position.
- 6) Lagern Sie den Luftentfeuchter an einem sicheren, kühlen, trockenen und gut belüfteten Platz in einem Innenraum. Halten Sie das Gerät fern von direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen/niedrigen Temperaturen und hoher Staubbelastung. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit korrosiven Gasen o.ä. in Kontakt kommt.

ACHTUNG!

Der Verdampfer im Inneren des Geräts muss getrocknet werden, bevor das Gerät verpackt wird, um Schäden an den Komponenten und Schimmel zu vermeiden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stellen Sie das Gerät hierzu für einige Tage an einen trockenen, offenen Ort, um es zu trocknen.

Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Aktuelle Betriebshinweise finden Sie unter: www.comedes.com

Gerät lässt sich nicht einschalten.

1. Ist das Gerät korrekt eingesteckt?
2. Ist der Wassertank korrekt eingesetzt?
3. Leuchtet die Tank „voll“ Anzeige?
4. Ist die Sicherung durchgebrannt?
5. Ist die Raumtemperatur über 35°C oder unter 5°C?
6. Ist die Timerfunktion oder die Kindersicherung aktiviert?
7. Wenn oben stehende Punkte ok sind, dann versuchen Sie es in 10 Minuten noch mal.
8. Wenn das Gerät immer noch nicht arbeitet, kontaktieren Sie bitte service@comedes.com

Die Entfeuchtungsleistung ist zu gering.

1. Ist der Staubfilter verschmutzt?
2. Ist der Luftein- oder -austritt blockiert?
3. Ist die Temperatur oder die Luftfeuchte zu gering?

Das Gerät schaltet im Automatikbetrieb nicht ab.

1. Sind die Fenster und Türen geschlossen?
2. Produziert ein Gerät Dampf in diesem Raum?
3. Ist der Raum zu groß?

Das Gerät ist sehr laut.

1. Ist der Staubfilter verschmutzt?
2. Steht es auf festem, ebenem und geeignetem Untergrund?
3. Berührt das Gerät die Raumwand?
4. Bei Fliesenböden empfiehlt es sich ein Stück Teppich unterzulegen.

Die Sicherung brennt ständig durch.



Der RCD (FI) Schutzschalter löst ständig aus. Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter: service@comedes.com

Die Netzleitung oder der Stecker wird unverhältnismäßig warm.



Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter:
service@comedes.com

Es befinden sich Gegenstände oder Wasser im Gerät.

Stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren Sie uns unter: service@comedes.com

Achtung: Schalten und stecken Sie das Gerät umgehend ab und kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn etwas Ungewöhnliches passiert.

Fehler-/Statusmeldungen

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Auswirkung	Lösung
E2	Fehler Feuchtefühler	Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen ab.	Kontaktieren Sie uns unter service@comedes.com
LO	Luftfeuchtigkeit unter 20%RH	Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen ab.	Warten Sie, bis die Luftfeuchtigkeit über 20%RH liegt.
HI	Luftfeuchtigkeit über 90%RH	Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen ab.	Warten Sie, bis die Luftfeuchtigkeit unter 90%RH liegt.
CL	Raumtemperatur unter 5°C	Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen ab.	Warten Sie, bis die Raumtemperatur über 5°C liegt.
CH	Raumtemperatur über 38°C	Das Gerät schaltet sich aus Sicherheitsgründen ab.	Warten Sie, bis die Raumtemperatur unter 35°C liegt.

Entsorgungshinweise:

Das Freisetzen von Kältemittel in die Atmosphäre ist strengstens untersagt!



Dieses Produkt darf **nicht im Hausmüll entsorgt** werden. Dieser Luftentfeuchter muss an einer Recyclingstelle für elektronische und elektrische Geräte abgegeben werden.

Nähere Informationen über diesbezügliche Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, oder bei der Comedes GmbH

Table of contents



Foreword.....	1
Safety instructions	2-6
Intended use.....	6
Operating instructions	7
Technical data	7
Device description	7-8
Installation instructions	9
Before commissioning.....	9
Commissioning	10-12
Hose drainage	13
Recommendations for drying with the Comedes Demecto 12.....	14-15
Maintenance	16-18
Frequently Asked Questions.....	18-19

Dear Customer,

Thank you for choosing the Demecto 12 from Comedes GmbH.

You have purchased a powerful dehumidifier that has been developed according to the latest technical standards. To ensure that the appliance will be a faithful helper for you over a long period of time, we ask you to study the operating instructions in detail, especially the safety instructions.

If you still have questions about the unit after reading the operating instructions, please do not hesitate to contact us:

E-mail address: service@comedes.com

If you give us your phone number, we will call you back free of charge.

We welcome any feedback from customers and welcome you to contact us.

With kind regards

Philipp Thannhuber
Managing Director

Comedes GmbH

WARNING:

Read the instructions carefully before commissioning. Failure to comply with the safety information and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep these instructions and all safety notes and instructions for future reference.

Caution! Do not open the unit until the mains plug has been removed from the mains socket. Danger to life due to electric shock! Have repairs carried out only by an authorised specialist workshop.



Only install the unit in rooms with an area of more than 6m².
Do not install the appliance in a place where flammable gas may escape.

The dehumidifier is used to remove excess moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excessive humidity.

The refrigerant used is the environmentally friendly R290. R290 has no harmful effect on the ozone layer (ODP), a negligible greenhouse effect (GWP) and is available worldwide. Due to its efficient energy properties, R290 is an excellent refrigerant for this application. Due to the high flammability of the coolant, special precautions must be taken.

Symbols



warning

Danger due to flammable gas

This symbol alerts you to dangers to health and life from extremely flammable gas. If refrigerant escapes and comes into contact with a fire or a heating element, harmful gases are produced and there is a risk of fire.



Observe operating instructions

This symbol indicates that you should read the operating instructions before installing and operating the appliance.



Observe the operating instructions and operating notes

This symbol draws your attention to the need to observe and comply with the operating instructions and the operating instructions contained therein.



Observe repair instructions, technical manual

Activities on the refrigeration circuit, such as disposal, repairs and maintenance activities, may only be carried out by persons with a relevant certificate of competence and only in accordance with the manufacturer's instructions. Repair instructions as well as maintenance and disposal information are available from the manufacturer on request.



Danger

There is danger to the unit or objects in the vicinity of the unit.



Electrical hazard

Danger of electric shock

Safety instructions

Do not use any agents other than those recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process or to clean the dehumidifier.

The appliance must be stored in a room without



caution, risk of fire

continuously operating ignition sources (e.g. open flames, a gas appliance switched on or an electric heater switched on).



caution, risk of fire

Do not disassemble, pierce or burn the appliance, even after use.



Use the on/off switch to turn the unit on and off. Never use the plug to switch the unit on and off.

The appliance may only be installed, operated and stored in a room with a floor area of more than 6m².



Maintenance must only be carried out in accordance with the manufacturer's instructions. The unit must be disconnected from the power supply during maintenance. The unit must be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room size specified for operation.



caution, risk of fire

All work processes that affect safety-relevant aspects (e.g. repairs) may only be carried out by qualified personnel.

Do not immerse the unit in water or other liquids and do



not expose it to rain, moisture or other liquids.

If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service partner or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Please contact a professional to have the product repaired. Improper repairs may result in injury to the user.

Disconnect the appliance from the power supply before moving, cleaning or servicing it and also when it is not in use or in case of malfunctions. Never pull on the power cord.

Observe the national installation regulations and only connect the unit to a properly installed **protective contact socket** with a mains voltage/frequency/power according to the type plate. Do not place any objects on the dehumidifier.

Do not climb or sit on the unit.

Do not unplug the unit by pulling the mains cable.

Always grasp the mains plug for this purpose.

Do not tilt or overturn the unit. This may cause water leakage and damage the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision and/or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision. Do not place the unit directly against a wall or under a wall cabinet or similar. The unit requires a free space of at least 30 cm at the top and on all sides.



The unit is to be used only in the temperature range between 5°C and 35°C.

Do not use the unit in a wet area. The unit is not splash-proof.

Position the unit on a flat, stable, non-slip, hard and dry surface. This is to avoid increased noise, vibration, water leakage or electric shock.



Never insert your fingers or other objects into the unit. This can cause damage to the of the unit.

Do not touch the air inlet or the aluminium fins of the unit.

Unplug the unit after you have switched it off or do not intend to use it for a long period of time or when you want to clean it.



The working area of the unit must be at least 6m². It must be ensured that there are no flammable materials in the working area of the unit.

Do not clean the dehumidifier with water or chemicals.

Prevent water from getting on/near the unit.

Do not spray the unit with flammable liquids or cleaning agents.

Do not touch the ventilation slots.

Keep the air inlet and outlet clear of obstructions.

Keep all necessary ventilation openings free of obstructions.

Do not use the appliance if the mains lead is damaged.

Do not use the unit in hermetically sealed rooms.



Keep the water tank free of foreign objects.

Place the unit away from heaters or heat-generating appliances.

The unit must not be used in environments with a high dust or chlorine content.

Only use the appliance if your socket outlet is equipped with an RCD (ground fault circuit interrupter).

Do not operate/touch the unit with wet hands. Prevent water from splashing onto the appliance.

Do not attempt to carry out repairs or other adjustments to the unit yourself.

Do not let children play with



the packaging, such as plastic film.

Ensure that the dehumidifier is positioned away from fire, flammable, corrosive and explosive materials.

Insert the mains plug firmly and securely into the socket.

Do not operate the dehumidifier via a multiple socket, plug adapter or extension cord.

Do not operate the unit if it has been dropped, damaged or shows signs of malfunction.

Do not operate the unit in the immediate vicinity of walls, curtains or other objects that may block the air inlet and outlet.

If the unit has been tilted more than 45°, let it stand upright for at least 24 hours before using it.

Do not operate or store the unit in direct sunlight or in the rain.

Never place the mains cable or the appliance on hot surfaces or near sources of heat. Lay the mains cable so that it does not come into contact with hot or sharp-edged objects.

Do not bend the mains cable or wrap it around the unit as this may cause the cable to break.

Please note that in addition to switching off the unit, you must also pull the mains plug

out of the protective contact socket to completely disconnect the unit from the mains.

No naked flames, cigarettes or other possible sources of ignition shall be used inside or near the equipment.



Transport, storage and disposal

When transporting units and parts containing flammable refrigerants, the transport regulations must be observed.

The disposal of appliances with flammable refrigerants must be carried out in compliance with national regulations.

The maximum number of units that may be stored together depends on local regulations

The unit must be stored in such a way that no mechanical damage can occur.

Empty the water tank before moving the appliance to avoid water leakage.

Notes on the refrigerant R290

The unit is only designed for use with R-290(propane) gas as refrigerant.

The refrigerant circuit is sealed. Maintenance work in this regard may only be carried out by a qualified technician. The



maintenance manual must be requested by the technician from the manufacturer.

Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.

R290 (propane) is extremely flammable and heavier than air. It first accumulates in low areas, but can be circulated by fans.

If propane gas is present, or the presence is suspected, do not allow untrained persons to search for the cause.

The propane gas used in this



appliance is odourless. Therefore, gas may have leaked even without a noticeable odour.

The components used are designed for propane gas and are therefore not ignitable and spark-free. Components may only be replaced by identical spare parts approved by the manufacturer.

Note that the refrigerant is odourless.

Compliance with national gas regulations must be observed.

Failure to comply with the safety instructions may result in an explosion, death, injury and property damage.

 Attention	Any person carrying out work on the refrigerant circuit must hold a current valid certificate of competence from an industry accredited assessment body demonstrating their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry approved procedure.
 Attention	Maintenance must only be carried out in accordance with the manufacturer's instructions. During maintenance and repairs that require the assistance of other skilled personnel, the person trained in handling flammable gases must constantly supervise the work.

If you do not understand something or need help, please contact the manufacturer. You will find the contact details at the end of these operating instructions.

Intended use

The dehumidifier is only intended for dehumidifying privately used indoor rooms (e.g. for living rooms, bedrooms, storage rooms or cellars). The unit is not suitable for outdoor use. The user must comply with the specified operating parameters of these instructions.

The machine may only be used in accordance with its intended purpose. Any other use beyond this is not in accordance with the intended use. The user/operator, and not the manufacturer, is liable for any damage or injury of any kind resulting from such use.

Operating instructions

The unit is designed for a temperature range between 5 and 35°C. Below 5°C the humidity tends to be very low, so you do not need to use a dehumidifier. Above 35°C, the overheating protection may automatically switch off the unit. The unit is not approved for operation outside the temperature range.

In order for the dehumidifier to dehumidify optimally, it warms the air. Therefore, the room temperature may rise by 1-2 degrees. This is quite normal and increases the efficiency of the unit.

When the water tank is full, the machine switches off automatically.

To protect the compressor, it has a switching delay of 3 minutes. Wait 3 minutes until the dehumidifier resumes dehumidification.

Technical data

Product name:	Comedes Demecto 12
Voltage:	AC220-240V/50 Hz
Rated power:	200W
(30°C 80% humidity)	
Current consumption:	1,2 A
(30°C 80% humidity)	
Max. suction/pressure side	
Operating pressure:	0.7MPa / 3.2MPa
Dehumidification capacity:	12 l/ day (30°C 80% humidity)
Weight:	10.0 kg
Permissible operating temperature:	5-35°C
Refrigerant / Amount:	R290/50g
Water tank size:	2,0 l
Noise emission:	≤ 38 dB(A)
Dimensions:	255x220x445 mm
Air flow rate fan stage 1:	100m ³ /h
Air flow rate fan stage 2:	120m ³ /h

Device description

Figure 1:

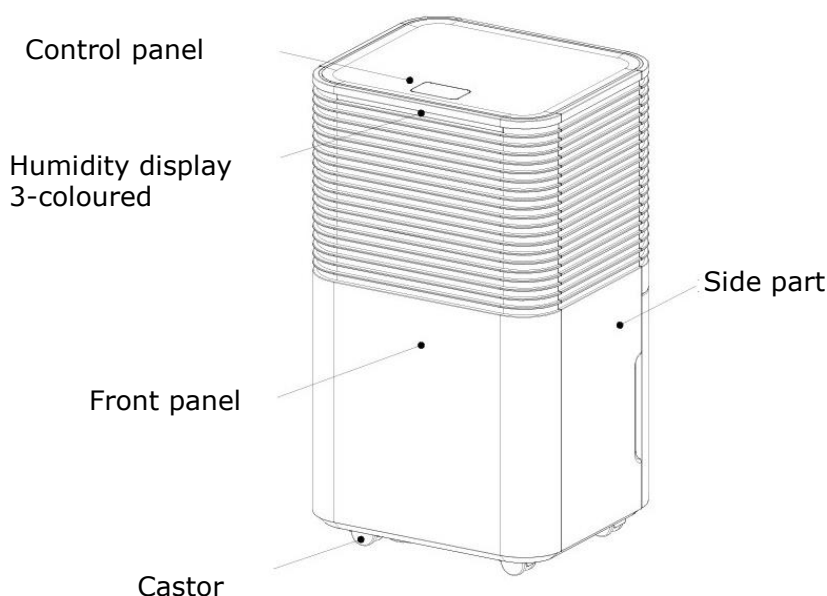
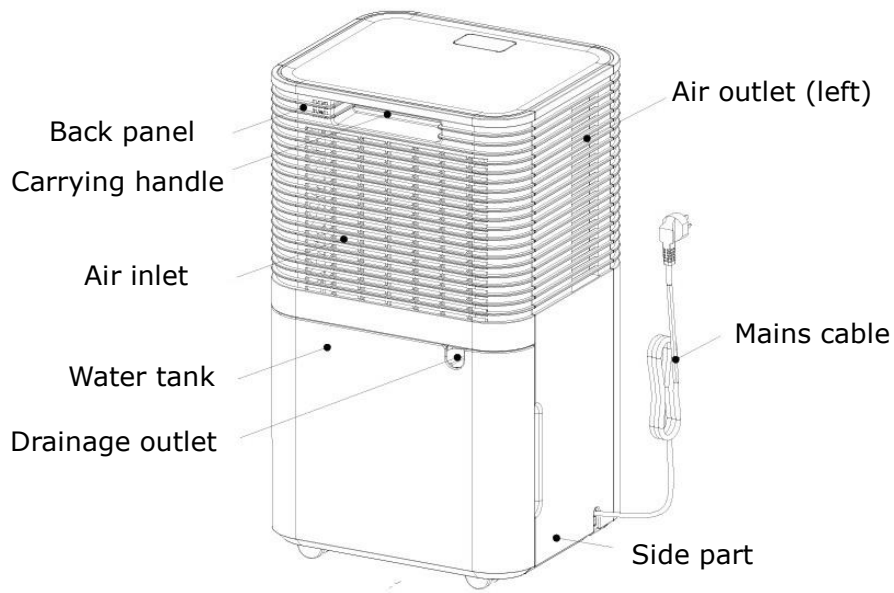
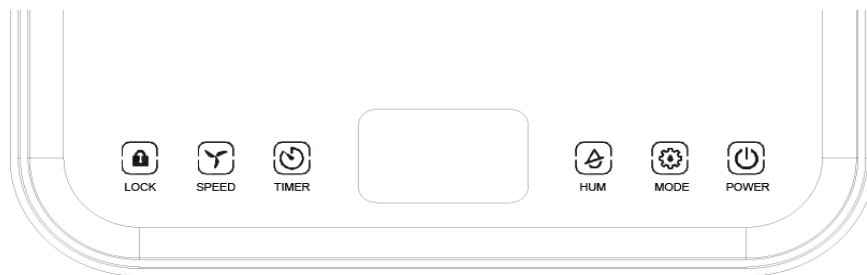


Figure 2:



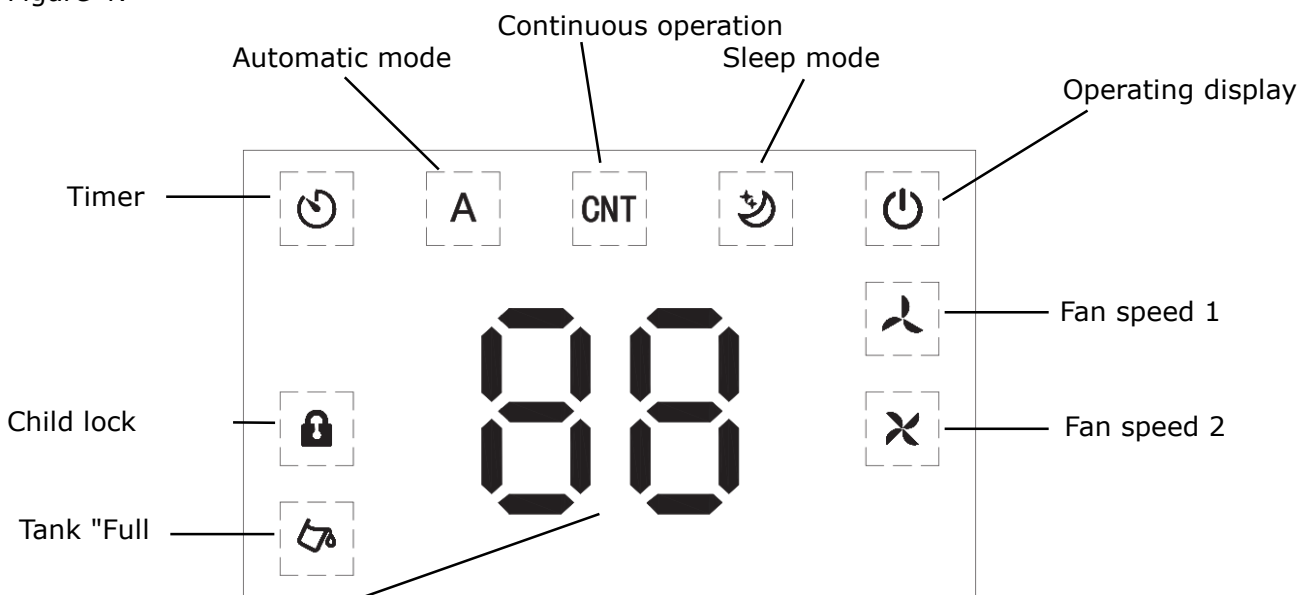
Control panel

Figure 3:



Display

Figure 4:



Display indication:

The illuminated display shows the prevailing room humidity as soon as the unit is plugged in. During the setting of the timer and the target humidity, the selected values are displayed. After the setting is finished, the current room humidity is displayed again.

Installation instructions

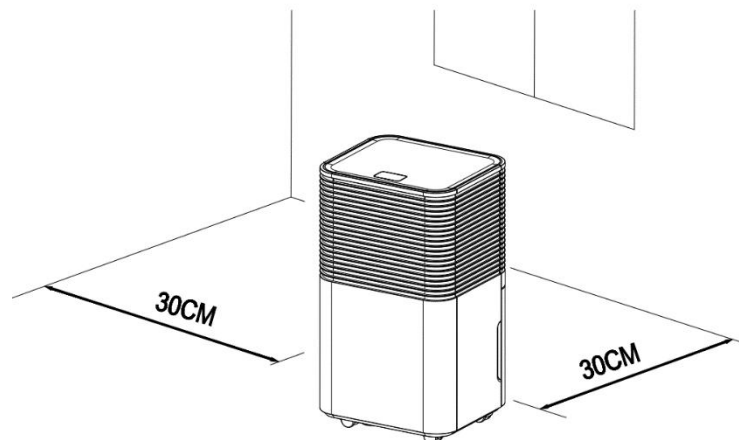


**Only operate the appliance in rooms with at least 6m².
Floor space**

- Remove all adhesive tapes that were used to secure the unit for transport.
- Keep doors and windows closed to save more energy. Check that the appliance is standing securely on firm, level and dry ground.
- Never install the unit where it may be exposed to the following conditions:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that generate heat.
 - In an area where oil or water may be splashed.
 - Direct sunlight
 - Mechanical vibrations or shocks
 - Excessive dust exposure
 - Lack of ventilation, e.g. in the cupboard or bookshelf
 - Uneven surface
- Make sure that the socket outlet is equipped with an RCD circuit breaker (ground fault circuit interrupter). If you are not sure whether this is the case, you can ask your electrician or use a personal protection plug (available in DIY stores).



- To save power and avoid potential hazards, unplug the unit when not in use.
- Keep at least 30cm distance around the unit from walls and objects. Make sure that the air outlet is clear and that there are no curtains or textiles above it.



Before commissioning

After unpacking the unit, check it for completeness and possible transport damage to avoid hazards. If in doubt, do not use it, but contact our customer service. The service address can be found at the end of this manual. Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time.

Your unit is packaged to protect it from damage during transport.

- Carefully remove the unit from its sales packaging.
- Remove all packaging parts.
- Clean the unit and all accessories from packaging dust residues, according to the instructions in the chapter "Maintenance".
- Leave the unit in the final position for at least 24 hours before commissioning.

Commissioning

Before plugging in the mains plug, check the unit and especially the cable for damage. The unit may only be operated with a faultless mains cable.

Plug in the mains cable and switch on the unit with the on/off switch.

CAUTION: Always allow the unit to run for at least 35 minutes before switching it off and never switch the unit off and on continuously. There is a risk of compressor damage.

After switching off the Comedes Demecto 12, leave it to stand for at least 3 minutes without moving the appliance so that the water in the drip tray can drain off completely.

The higher the humidity in a room and the higher the temperature in it, the better the Comedes Demecto 12 can dehumidify the air. Therefore, the compressor will generate heat and thus warm up the room air. This is quite normal and need not worry you.

Note: Before using the unit for the first time, we recommend that you operate it with the window open for 5-10 minutes to remove any residues that may be present due to production. Any odour that may occur is normal and disappears after a short time. This is not a malfunction of the unit. Ensure that there is sufficient ventilation.



On / Off switch:

When you plug in the unit, a beep sounds and all indicators light up for 1 second, then only the "POWER" indicator lights up.

Press the On / Off switch to turn the unit on; the dehumidifier starts in automatic mode with a target humidity of 60%RH and high air flow.

Press the on/off switch again to switch the unit off. The compressor switches off immediately and the fan switches off with a delay of 30 seconds.



Operating modes

By pressing this button repeatedly, you can choose between 3 operating modes.

1 Laundry drying / continuous operation

The dehumidifier dehumidifies with a high air flow rate until it is switched off or the water tank is full. In this mode, no target humidity can be set and the fan speed cannot be changed.

When the unit is switched off, the setting is saved. When it is switched on again, the dehumidifier restarts in this setting.

2 Automatic mode

If the humidity is $\geq +3\%$ than the set value, the fan starts working and the compressor starts after 3 seconds.

If the humidity is $\leq -3\%$ than the set value, the compressor switches off and the fan switches off with a delay.

Both the fan speed and the humidity can be set in automatic mode.

When the unit is switched off, the setting is saved. When it is switched on again, the dehumidifier restarts in this setting.

3 Sleep mode

If no further button touches are made within 10 seconds of selecting sleep mode, all displays gradually go dark and the fan speed is automatically switched from high to low. Touch any button to reactivate the display illumination. Press the "Mode" key again to exit sleep mode.

In sleep mode, the fan speed cannot be changed and error codes are not displayed. Setting a target humidity is possible in sleep mode.



Humidity setting:

The unit is equipped with a modern hygostat (humidity controller) and switches off automatically after reaching the desired humidity in order to save energy. The compressor switches off first and then the fan 30 seconds later. When the humidity in the room rises again, the Comedes Demecto 12 switches on automatically.

By repeatedly pressing the button, the target humidity can be set between 30% and 80% in 5% steps.

The set target humidity is now shown on the display for approx. 5 seconds.

To have the current room temperature shown on the display, press and hold this button until the room temperature is shown. After approx. 5 seconds, the display shows the current room humidity again.

The dehumidifier starts dehumidifying when the room humidity is at least 3% higher than the set target humidity.



Timer:

Press the timer button to start the timer function. By pressing repeatedly, you can set a time of 1-24 hours in 1 hour steps. If the timer is activated, this is indicated by the corresponding symbol on the display.

If you activate the timer during operation, the appliance switches off after the set time.

If you activate the timer while the unit is in standby mode, the unit will start automatically after the set time has elapsed.

To switch off the timer, press the button repeatedly until "00" is displayed.



Speed:

Press this button to switch between the two fan speeds.

The currently selected fan speed is shown on the display.



Child safety lock:

Press and hold this button to activate the child lock. No more settings can be made. If the child lock is active, this is indicated by the corresponding symbol on the display. Press and hold this button again to deactivate the child lock. When the unit is restarted after a power failure or similar, the child lock is always deactivated.

3-colour humidity display

Blue: Humidity <45%

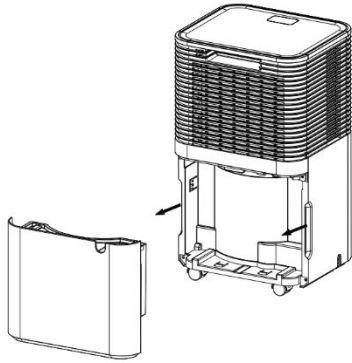
Green: Humidity $45\% \leq RH \leq 65\%$

Red: Humidity >65%

If an error or status message appears on the display, the humidity indicator lights up red.

Empty the water tank:

When the water tank is full, the Comedes Demecto 12 switches off automatically and the tank "full" indicator on the display lights up. This is also signalled acoustically. You must empty the water tank to be able to put the Demecto 12 back into operation. To do this, always switch off the unit first and disconnect the mains plug.

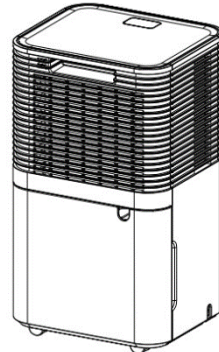


Grasp the water tank by the two recesses on the side and carefully pull it backwards out of the appliance.

Caution: To avoid spilling water, it is recommended to hold the water tank with both hands when removing and transporting it.

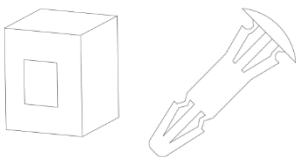
Now empty the water tank completely into a wash basin or similar. If necessary, clean the inside and outside of the tank.

Carefully reinsert the tank after it has been completely emptied. To do this, grasp the water tank on both sides and push it straight into the appliance. Make sure that the tank is correctly inserted to ensure proper operation of the appliance.



Attention:

- To ensure correct and safe operation of the appliance, the float and its locking device must not be removed from the water tank. Otherwise, this may cause the water tank to overflow.



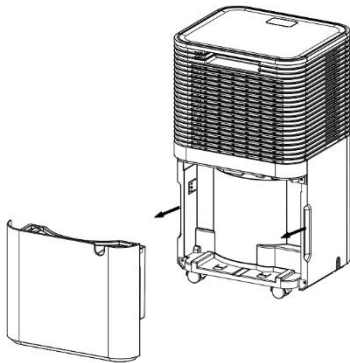
- If the water tank is dirty, it should be cleaned. Use cold or warm water without additives. Additives or cleaning utensils such as washing-up liquid, steel wool, benzene or other chemical cleaners are not suitable as they can damage the tank and cause leakage.

Hose drainage

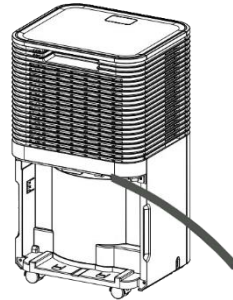
The Comedes Demecto 12 can also be operated using a drainage hose (Ø9.0mm). To do this, remove the water tank and attach a drainage hose.

To do this, proceed as follows:

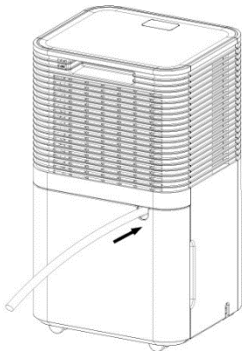
1. Remove the water tank



2. Attach the drainage hose to the drain of the drip tray.



3. Put the water tank back in place, and guide the hose through it the recess of the drainage outlet.



Attention:

- Make sure that the hose does not run higher than the hose connection on the appliance at any point so that the water can drain off undisturbed.
- Make sure that the drainage hose is not kinked or blocked. Check this regularly.
- Make sure that the end of the hose is not below the water surface of the drain or similar.

The appliance must be switched off and disconnected from the mains after each use and before attaching or removing accessories by pulling the mains plug out of the protective contact socket after switching off. Let the appliance cool down to room temperature before cleaning and/or storing it.

Automatic defrost

The dehumidifier is equipped with a temperature-dependent defrost function.

At a room temperature between 5°C and 16°C, the unit starts defrosting every 45 minutes. During the defrosting process, the power LED flashes.

Recommendations for drying with the Comedes Demecto 12

In order to achieve the best possible dehumidification result with the Demecto 12 with the lowest possible

To achieve the best possible energy efficiency, we provide the following information:
As this manual can only provide limited help, we recommend that you obtain further information at: www.comedes.com.

Basics of dehumidification with the Comedes Demecto 12

The dehumidifier works similarly to a refrigerator with a refrigerating machine. This creates a cold surface (at the evaporator) on which water condenses. Depending on the humidity and ambient temperature, the water condenses at the dew point temperature. In order for the dehumidifier to dehumidify, the cold surface must be below the dew point temperature. Since the water would freeze at negative dew point temperatures, the dehumidifier can only work with positive dew point temperatures. To ensure this, the dehumidifier is equipped with a modern, temperature-controlled automatic defrosting system that keeps the evaporator temperature approximately between 0 and 5°C. In order to be able to dehumidify sensibly, the dew point temperature should be above 5°C. If the dew point temperature is below this, dehumidification is either not possible at all or only very inefficient. You can use the following table to determine the dew point temperature in your case.

If the dew point temperature is too low, it is advisable to heat.

Attention:

Only heat the room with water-bearing heating units, such as underfloor heating and permanently installed radiators.

If this is not possible, the room can be preheated with another electrical heater. However, the dehumidifier must not be in this room.

The safety and operating instructions in this manual must be followed under all circumstances.

Temp. In °C	RH in %															
	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4.6	7.8	10.5	13.0	14.9	16.8	18.4	20	21.4	22.7	23.9	25.1	26.2	27.2	28.2	29.1
29°C	3.8	7.2	9.7	12	14	15.9	17.5	19	20.4	21.7	23	24.1	25.2	26.2	27.2	28.1
28°C	3	6.1	8.6	10.3	13.1	15	16.6	18.1	19.5	20.8	22	23.2	24.2	25.2	26.2	27.1
27°C	2.1	5.3	8	10.2	12.2	14.1	15.7	17.2	18.6	19.9	21.1	22.2	23.3	24.3	25.2	26.1
26°C	1.3	4.5	7.1	9.4	11.4	13.2	14.8	16.3	17.6	18.9	20.1	21.2	22.3	23.3	24.2	25.1
25°C	0.5	3.6	6.2	8.5	10.5	12.2	13.8	15.3	16.7	18	19.1	20.3	21.3	22.3	23.2	24.1
24°C	-0.3	2.8	5.4	7.6	9.6	11.3	12.9	14.4	15.8	17	18.2	19.3	20.3	21.3	22.3	23.1
23°C	-1.1	1.9	4.5	6.7	8.7	10.4	12	13.5	14.8	16.1	17.2	18.3	19.4	20.3	21.3	22.2
22°C	-2	1.1	3.6	5.9	7.8	9.5	11.1	12.5	13.9	15.1	16.3	17.4	18.4	19.4	20.3	21.2
21°C	-2.8	0.2	2.8	5	6.9	8.6	10.2	11.6	12.9	14.2	15.3	16.4	17.4	18.4	19.3	20.2
20°C	-3.6	-0.3	1.9	4.1	6	7.7	9.3	10.7	12	13.2	14.4	15.4	16.4	17.4	18.3	19.2
19°C	-4.4	-1.4	1	3.2	5.1	6.8	8.3	9.8	11.1	12.3	13.4	14.5	15.5	16.4	17.3	18.2
18°C	-5.2	-2.3	0.2	2.3	4.2	5.9	7.4	8.8	10.1	11.3	12.5	13.5	14.5	15.4	16.3	17.2
17°C	-6.1	-3.1	-0.6	1.4	3.3	5	6.5	7.9	9.2	10.4	11.5	12.5	13.5	14.5	15.3	16.2
16°C	-6.9	-4	-1.4	0.5	2.4	4.1	5.6	7	8.2	9.4	10.5	11.6	12.6	13.5	14.4	15.3
15°C	-7.7	-4.8	-2.2	-0.3	1.5	3.2	4.7	6.1	7.3	8.5	9.6	10.6	11.6	12.5	13.4	14.2
14°C	-8.6	-5.7	-2.9	-1	0.6	2.3	3.7	5.1	6.4	7.5	8.6	9.6	10.6	11.5	12.4	13.2
13°C	-9.4	-6.5	-3.7	-1.9	-0.1	1.3	2.8	4.2	5.5	6.6	7.7	8.7	9.6	10.5	11.4	12.2
12°C	-10.2	-7.4	-4.5	-2.6	-1	0.4	1.9	3.2	4.5	5.7	6.7	7.7	8.7	9.6	10.4	11.2
11°C	-11.1	-8.2	-5.2	-3.4	-1.8	-0.4	1	2.3	3.5	4.7	5.8	6.7	7.7	8.6	9.4	10.2
10°C	-11.9	-9.1	-6	-4.2	-2.6	-1.2	0.1	1.4	2.6	3.7	4.8	5.8	6.7	7.6	8.4	9.2
9°C	-12.6	-9.8	-6.5	-4.6	-2.9	-1.5	-0.1	0.67	1.8	2.93	3.82	4.77	5.66	6.48	7.22	
8°C	-13.2	-10.5	-7.2	-5.3	-3.6	-2.09	-0.77	-0.1	-1.05	-0.88	0.25	1.06	2.72	3.62	4.49	5.28
7°C	-13.9	-11.2	-7.9	-6	-4.3	-2.8	-1.48	-0.89	-2.61	-1.79	-0.88	-0.09	0.78	1.62	2.44	3.2
6°C	-14.6	-11.9	-8.7	-6.8	-5.1	-3.5	-2.1	-1.4	-3.16	-2.48	-1.77	-0.98	-0.26	0.47	1.2	
5°C	-15.2	-12.6	-9.5	-7.6	-5.9	-4.2	-2.7	-1.9	-4.8	-3.8	-2.8	-1.9	-1.1	-0.4	0.7	

Drying for problems with condensation moisture

Condensation moisture usually occurs in cellars when humid air enters the cellar in summer and condenses on the cold cellar walls. We recommend dehumidifying the cellar room by room in continuous operation first. First, let the unit run in continuous operation until you notice that the amount of water you empty from the tank every day is decreasing. Now move the unit to the next room. Once you have dried all the rooms, we recommend selecting a central installation location and operating the unit in automatic mode. This type of dehumidification is more energy-efficient than dehumidifying immediately in automatic mode, as the unit then switches off and on very frequently.

Drying in case of building defects or water damage

In the case of building defects and water damage, the cause should first be eliminated. Afterwards, the rooms can be dried with condensation dryers such as the Demecto 12. In this case, the dehumidifier is operated continuously. The ambient temperature should be at least 20°C (not more than 27°C).

Caution: Only heat the room with water-bearing heating units, such as underfloor heating and permanently installed radiators.

If this is not possible, the room can be preheated with another electrical heater. However, the dehumidifier must not be in this room.

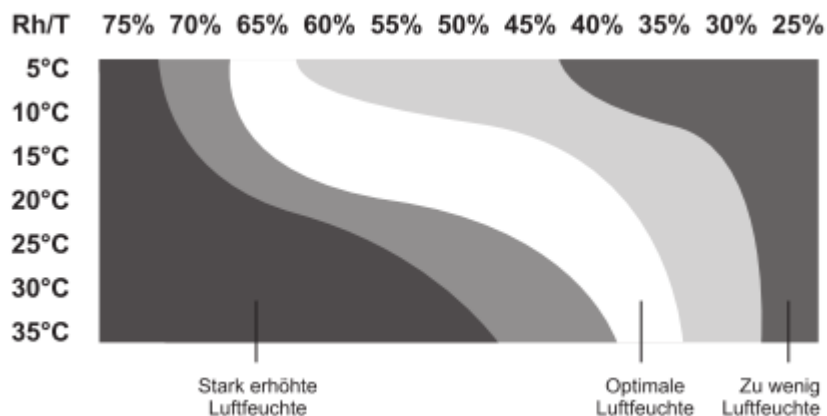
The safety and operating instructions in this manual must be followed under all circumstances. Please note that depending on the construction defect, insulation drying may also be necessary.

can be carried out. This must be carried out by a specialist company.

Recommended humidities for rooms

Basically, this depends on the ambient temperature. The higher the temperature of the room, the lower the relative humidity should be set, otherwise mould growth in the room is promoted. The comfortable humidity ranges from 35% to 65% relative humidity, depending on the ambient temperature.

The following diagram gives an indication of which humidity levels are optimal at which ambient temperatures.



The diagram assumes that temperatures $\geq 20^\circ\text{C}$ are living rooms and temperatures $\leq 20^\circ\text{C}$ are basement rooms.

Maintenance

Always switch off and unplug the appliance before cleaning, maintaining or repairing the appliance.

A maintenance log must be kept for the operation of the unit as follows

Maintenance protocol for Comedes Demecto 12:

Serial number:

Maintenance and care interval	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Check air inlet and air outlet and remove impurities.															
Exterior cleaning															
Visual inspection of the water outlet (hose connection) for contamination															
Check the air filter for dirt and foreign bodies, clean or replace if necessary.															
Check the unit for damage (mains cable, housing, tank, fan wheel).															
Check fastening screws															
Test run															
Empty tank or check hose drainage															
Visual inspection of the sockets used.															
Testing the residual current device (RCD).															

1. Date: Signature	2. Date: Signature	3. Date: Signature	4. Date: Signature
5. Date: Signature	6. Date: Signature	7. Date: Signature	8. Date: Signature
9. Date: Signature	10. Date: Signature	11. Date: Signature	12. Date: Signature
13. Date: Signature	14. Date: Signature	15. Date: Signature	16. Date: Signature

Maintenance intervals:

Maintenance and Maintenance interval	before each commissioning	At Demand	At least all 2 weeks	At least all 4 weeks	At least all 6 months	At least annually
Check air inlet and air outlet and remove impurities. (Fig. 2, Fig1.)	X			X		
Exterior cleaning		X				X
Visual inspection of the water outlet (hose connection) for contamination		X				X
Check the air filter for dirt and foreign bodies, clean or replace if necessary.	X		X			
Check the unit for damage (mains cable, housing, tank, fan wheel).	X					
Test run						X
Empty tank or check hose drainage		X				
Visual inspection of the sockets used.	X					
Testing the residual current device (RCD).				X		

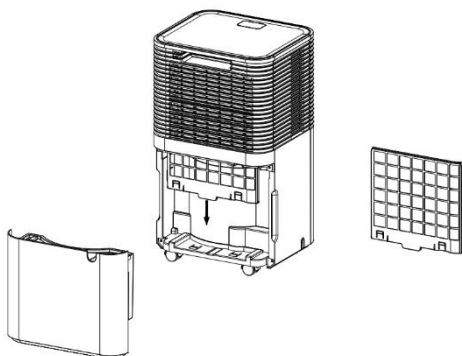
Check air inlet and air outlet

The unit draws in air from the rear (Fig. 2) and blows it out again from the side (Fig. 1). Make sure that the air inlet and air outlet are not blocked and check this each time you use the unit. Make sure that no objects or walls obstruct the air inlet or air outlet and observe the distance rules.

Check air filter:

This should be done every 2 weeks.

To do this, switch off the machine, disconnect the mains cable and remove the water tank. You can now pull the filter downwards out of the machine.



Rinse the filter with warm (maximum 40°C) clear water and let it dry. Make sure that the filter is not exposed to high temperatures and do not use any cleaning agents or other substances (such as petrol or alcohol). You can then reattach it to the unit.

Check the drainage hose:

Check the hose used for hose drainage regularly for blockages and damage. If the hose is blocked or damaged, replace it with a new one.

Storage of the dehumidifier

If the dehumidifier is not used for a longer period of time:

- 1) Switch off and unplug the unit.
- 2) Empty the water tank completely and make sure that there is no more water in the appliance.
- 3) Remove and clean the dust filters. Make sure that the filters are completely dry before reinserting them.
- 4) It is recommended to clean the unit completely when storing it for a longer period of time.
- 5) Store the dehumidifier in an upright position.
- 6) Store the dehumidifier in a safe, cool, dry and well-ventilated place indoors. Keep the unit away from direct sunlight, too high/low temperatures and high dust exposure. Make sure that the unit does not come into contact with corrosive gases or similar.

ATTENTION!

The evaporator inside the unit must be dried before the unit is packed. is used to prevent damage to the components and mould. Pull out the plug from the mains socket and place the unit in a dry, open place for a few days. place to dry it.

Frequently Asked Questions (FAQ)

You can find current operating instructions at: www.comedes.com

The unit will not switch on.

1. Is the unit plugged in correctly?
2. Is the water tank inserted correctly?
3. Is the tank "full" indicator lit?
4. has the fuse blown?
5. Is the room temperature above 35°C or below 5°C?
6. Is the timer function or the child lock activated?
7. if above is ok, then try again in 10 minutes.
8. if the unit still does not work, please contact service@comedes.com

The dehumidification capacity is too low.

1. Is the dust filter dirty?
2. is the air inlet or outlet blocked?
3. is the temperature or humidity too low?

The unit does not switch off in automatic mode.

1. are the windows and doors closed?
2. Does any appliance produce steam in this room?
3. is the room too big?

The unit is very loud.

1. Is the dust filter dirty?
2. is it standing on firm, level and suitable ground?
3. Does the unit touch the wall of the room?
4. for tiled floors, it is advisable to place a piece of carpet underneath.

The fuse keeps blowing.



The RCD (ground fault circuit interrupter) keeps tripping. Stop operation and contact us at: service@comedes.com

The mains cable or the plug becomes disproportionately warm.



Stop operating and contact us at: service@comedes.com

There are objects or water in the unit.

Stop operating and contact us at: service@comedes.com

Caution: Switch off and unplug the unit immediately and contact the customer service if anything unusual happens.

Error/Status messages

Error code	Possible cause	Possible effect	Solution
E2	Humidity sensor error	The unit switches off for safety reasons.	Contact us at service@comedes.com
LO	Humidity below 20%RH	The unit switches off for safety reasons.	Wait until the air humidity is above 20%RH.
HI	Humidity above 90%RH	The unit switches off for safety reasons.	Wait until the air humidity is below 90%RH.
CL	Room temperature below 5°C	The unit switches off for safety reasons.	Wait until the room temperature is above 5°C.
CH	Room temperature above 38°C	The unit switches off for safety reasons.	Wait until the room temperature is below 35°C.

Disposal instructions:

The release of refrigerant into the atmosphere is strictly prohibited!



This product must **not** be **disposed of in household waste**. This dehumidifier must be taken to a recycling point for electronic and electrical equipment. You can obtain more information about the relevant collection points from your local authority or Comedes GmbH.

Table des matières

FR

Préface.....	1
Consignes de sécurité	2-7
Utilisation conforme à la destination.....	7
Instructions de fonctionnement	7
Données techniques	7
Description de l'appareil	8-9
Conseils d'installation	9-10
Avant la mise en service.....	10
Mise en service	11-13
Drainage des tuyaux	14
Recommandations pour le séchage avec le Comedes Demecto 12.....	15-16
Maintenance	18-19
Foire aux questions.....	19-20

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi le Demecto 12 de Comedes GmbH.

Vous venez d'acquérir un déshumidificateur d'air performant, conçu selon les normes techniques les plus récentes. Afin que l'appareil soit un fidèle auxiliaire pour vous pendant une longue période, nous vous prions d'étudier attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité.

Si vous avez encore des questions sur l'appareil après avoir lu le mode d'emploi, n'hésitez pas à nous contacter :

Adresse électronique : service@comedes.com

Si vous indiquez votre numéro de téléphone, nous vous rappellerons gratuitement.

Nous nous réjouissons de tout retour d'information de la part de nos clients et nous apprécions que vous preniez contact avec nous.

Avec mes meilleures salutations



Philipp Thannhuber
Directeur général

Comedes GmbH

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil. Tout manquement au respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez ce manuel et toutes les consignes de sécurité et instructions pour l'avenir.

Attention ! Ne pas ouvrir l'appareil avant d'avoir débranché la fiche d'alimentation de la prise de courant. Danger de mort par électrocution ! Ne confiez les réparations qu'à un atelier spécialisé agréé.



N'installez l'appareil que dans des pièces d'une surface supérieure à 6m².
N'installez pas l'appareil dans un endroit où un gaz inflammable peut s'échapper.

Le déshumidificateur est utilisé pour extraire l'humidité excédentaire de l'air. La réduction de l'humidité relative qui en résulte protège les bâtiments et leur contenu contre les effets néfastes d'une humidité trop élevée.

Le réfrigérant utilisé est le R290, respectueux de l'environnement. Le R290 n'a aucune influence néfaste sur la couche d'ozone (ODP), un effet de serre négligeable (GWP) et est disponible dans le monde entier. Grâce à ses propriétés énergétiques efficaces, le R290 convient parfaitement comme réfrigérant pour cette application. En raison du caractère hautement inflammable de ce réfrigérant, des précautions particulières doivent être prises.

Symboles



warning

Danger dû à un gaz inflammable

Ce symbole vous avertit des dangers que représente un gaz extrêmement inflammable pour la santé et la vie. Si du fluide frigorigène s'échappe et entre en contact avec un feu ou un élément chauffant, des gaz nocifs se dégagent et il y a risque d'incendie.



Consulter le mode d'emploi

Ce symbole indique qu'il faut tenir compte du mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser l'appareil.



Respecter le mode d'emploi et les consignes d'utilisation

Ce symbole indique que le mode d'emploi et les instructions de fonctionnement qu'il contient doivent être pris en compte et respectés.



Respecter les instructions de réparation, le manuel technique

Les activités sur le circuit frigorifique, comme entre autres l'élimination, les réparations et les activités d'entretien, ne doivent être effectuées que par des personnes disposant d'un certificat de capacité correspondant et conformément aux instructions du fabricant. Les instructions de réparation et les informations sur l'entretien et l'élimination sont disponibles sur demande auprès du fabricant.

Danger

Il y a danger pour l'appareil ou les objets qui se trouvent à proximité de l'appareil.



Danger électrique

Risque d'électrocution

Consignes de sécurité

N'utilisez pas de produits autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation ou pour nettoyer le déshumidificateur. L'appareil doit être stocké dans un local dépourvu de sources d'inflammation



fonctionnant en permanence (par exemple, une flamme nue, un appareil à gaz ou un chauffage électrique allumé). Ne démontez pas, ne percez pas et ne brûlez pas l'appareil, même après l'avoir utilisé.



Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour allumer et éteindre l'appareil. N'utilisez en aucun cas la fiche pour allumer ou éteindre l'appareil.



L'appareil ne peut être installé, utilisé et stocké que dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 6m².



L'entretien ne doit être effectué que conformément aux instructions du fabricant. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique pendant l'entretien.



L'appareil doit être stocké dans une zone bien ventilée, où la taille de la pièce correspond à celle définie pour l'utilisation.



Toutes les opérations ayant une incidence sur les aspects liés à la sécurité (par exemple les réparations) ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.



Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne l'exposez pas à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son partenaire de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.

Veillez vous adresser à un spécialiste pour faire réparer le produit. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des blessures pour l'utilisateur.

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le déplacer, de le nettoyer ou de l'entretenir, même lorsqu'il n'est pas utilisé ou en cas de dysfonctionnement. Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation.

Respectez les consignes d'installation nationales et ne branchez l'appareil qu'à une **prise de courant avec contact de protection** installée correctement et dont la

tension/fréquence/puissance du réseau est conforme à la plaque signalétique.

Ne placez pas et ne posez pas d'objets sur le déshumidificateur.


Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Pour ce faire, saisissez toujours la fiche d'alimentation.

N'inclinez pas l'appareil et ne le faites pas tomber. L'eau qui s'en échapperait pourrait endommager l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées et/ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.


Ne pas placer l'appareil directement contre un mur ou sous une armoire suspendue ou autre. L'appareil doit disposer d'un espace libre d'au moins 30 cm vers le haut et de tous les côtés.

 L'appareil ne doit être utilisé que dans une plage de

température comprise entre 5°C et 35°C.

N'utilisez pas l'appareil dans une zone humide. L'appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.

Positionnez l'appareil sur une surface plane, stable, antidérapante, dure et sèche. Cela permet d'éviter une augmentation du bruit, des vibrations, des fuites d'eau ou des chocs électriques.

 N'insérez jamais vos doigts ou d'autres objets dans l'appareil. Cela pourrait endommager l'appareil de l'appareil.

Ne touchez pas l'entrée d'air ni les lamelles en aluminium de l'appareil.

Débranchez l'appareil après l'avoir éteint ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période ou si vous voulez le nettoyer. La zone de travail de l'appareil doit être d'au moins 6m². Il faut s'assurer qu'aucun matériau inflammable ne se trouve dans la zone de travail de l'appareil.



Ne nettoyez pas le déshumidificateur à l'eau ou avec des produits chimiques. Empêchez l'eau de pénétrer sur/près de l'appareil.



N'aspergez pas l'appareil de liquides inflammables ou de produits de nettoyage. Ne touchez pas les fentes

d'aération.

Maintenez l'entrée et la sortie d'air libres de tout obstacle.

Maintenez toutes les ouvertures d'aération nécessaires libres d'obstacles.

N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.



caution, risk of fire

N'utilisez pas l'appareil dans des pièces hermétiquement fermées.

Maintenez le réservoir d'eau exempt de corps étrangers. Placez l'appareil à l'écart des appareils de chauffage ou des appareils produisant de la chaleur.

L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement très poussiéreux ou chloré.

N'utilisez l'appareil que si votre prise de courant est équipée d'un disjoncteur RCD (FI).



Ne manipulez pas/ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées. Empêchez les éclaboussures d'eau sur l'appareil.

N'essayez pas de réparer ou d'adapter vous-même l'appareil.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage, comme le film plastique.

Assurez-vous que le déshumidificateur est positionné loin du feu, des matériaux inflammables, corrosifs et explosifs.

Branchez fermement et en

toute sécurité la fiche d'alimentation dans la prise de courant.

Ne faites pas fonctionner le déshumidificateur à l'aide d'une prise multiple, d'un adaptateur de prise ou d'une rallonge.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.

N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée et la sortie d'air.

Si l'appareil a été incliné à plus de 45°, laissez-le en position verticale pendant au moins 24 heures avant de l'utiliser.

N'utilisez pas ou ne stockez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou sous la pluie.

Veillez à ne jamais placer le câble d'alimentation ou l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité de sources de chaleur. Placez le câble d'alimentation de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec des objets chauds ou à arêtes vives.



Ne pliez en aucun cas le câble d'alimentation et ne l'enroulez pas autour de l'appareil, car cela pourrait entraîner une rupture du câble.



Notez qu'en plus de la mise hors tension de l'appareil,

vous devez retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant avec contact de protection afin de déconnecter complètement l'appareil du secteur.



Aucune flamme nue, cigarette ou autre source d'inflammation potentielle ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité des appareils.

Transport, stockage et élimination

Lors du transport d'appareils et de pièces contenant des fluides frigorigènes inflammables, les règles de transport doivent être respectées.

L'élimination des appareils contenant des fluides frigorigènes inflammables doit être effectuée dans le respect des réglementations nationales.

Le nombre maximal d'appareils pouvant être stockés ensemble dépend de la réglementation locale.

L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.

Videz le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil afin d'éviter les fuites d'eau.

Remarques sur le fluide frigorigène R290

L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec du gaz R-290 (propane) comme

réfrigérant.

Le circuit de réfrigérant est scellé. Les travaux d'entretien à ce sujet ne peuvent être effectués que par un technicien qualifié. Le manuel d'entretien doit être demandé par le technicien au fabricant.

Ne libérez pas le réfrigérant dans l'atmosphère.

Le R290 (propane) est extrêmement inflammable et plus lourd que l'air. Il s'accumule d'abord dans les zones basses, mais peut être mis en circulation par des ventilateurs.



Si du gaz propane est présent, ou si sa présence est suspectée, ne laissez pas des personnes non formées en rechercher la cause.

Le gaz propane utilisé dans cet appareil est inodore. Il est donc possible que du gaz se soit échappé sans odeur perceptible.

Les composants utilisés sont conçus pour le gaz propane et ne sont donc pas inflammables et ne produisent pas d'étincelles. Les composants ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques et autorisées par le fabricant. Notez que le réfrigérant est inodore.

Il convient de respecter les réglementations nationales en matière de gaz.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner une explosion, la mort, des blessures et des dommages matériels.

 Attention	Toute personne effectuant des travaux sur le circuit de fluides frigorigènes doit disposer d'une attestation de compétence en cours de validité délivrée par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui prouve sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes en toute sécurité selon une procédure reconnue par l'industrie.
 Attention	L'entretien ne doit être effectué que conformément aux instructions du fabricant. En cas d'entretien ou de réparation nécessitant l'aide d'autres spécialistes, la personne formée à la manipulation des gaz inflammables doit surveiller les travaux en permanence.

Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, veuillez vous adresser au fabricant. Vous trouverez les coordonnées à la fin de ce mode d'emploi.

Utilisation conforme à la destination

Le déshumidificateur est uniquement destiné à la déshumidification de locaux intérieurs à usage privé (p. ex. pour les pièces d'habitation, les chambres à coucher, les entrepôts ou les caves). L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur. L'utilisateur doit respecter les paramètres de fonctionnement prescrits dans le présent manuel.

La machine ne doit être utilisée que conformément à sa destination. Toute autre utilisation dépassant ce cadre n'est pas conforme à l'usage prévu. C'est l'utilisateur/l'opérateur et non le fabricant qui est responsable des dommages ou des blessures de toute nature qui en découlent.

Instructions de fonctionnement

L'appareil est conçu pour une plage de température comprise entre 5 et 35°C. Il n'est donc pas nécessaire d'augmenter la température. En dessous de 5°C, l'humidité de l'air a tendance à être très faible, de sorte que vous ne devez pas utiliser de déshumidificateur. Au-dessus de 35°C, il se peut que la protection contre la surchauffe éteigne automatiquement l'appareil.

L'appareil n'est pas autorisé à fonctionner en dehors de cette plage de températures.

Pour que le déshumidificateur puisse déshumidifier de manière optimale, il réchauffe l'air. C'est pourquoi la température de la pièce peut augmenter de 1 à 2 degrés. C'est tout à fait normal et cela augmente l'efficacité de l'appareil.

Lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil s'éteint automatiquement.

Pour protéger le compresseur, celui-ci dispose d'un délai de commutation de 3 minutes.

Attendez 3 minutes avant que le déshumidificateur ne reprenne la déshumidification.

Données techniques

Nom du produit :	Comedes Demecto 12
Tension d'alimentation :	AC220-240V/50 Hz
Puissance nominale :	200W
(30°C 80% d'humidité)	
Consommation de courant :	1,2 A
(30°C 80% d'humidité)	
Débit max. côté aspiration/pression	
Pression de service :	0,7MPa / 3,2MPa
Capacité de déshumidification :	12 l/ jour (30°C 80% d'humidité)
Poids de l'appareil :	10,0 kg
Température d'utilisation autorisée :	5-35°C
Liquide de refroidissement / quantité :	R290/50g
Taille du réservoir d'eau :	2,0 l
Niveau de bruit :	≤ 38 dB(A)
Dimensions :	255x220x445 mm
Débit d'air vitesse de ventilation 1 :	100m ³ /h
Débit d'air vitesse de ventilation 2 :	120m ³ /h

Description de l'appareil

Figure 1 :

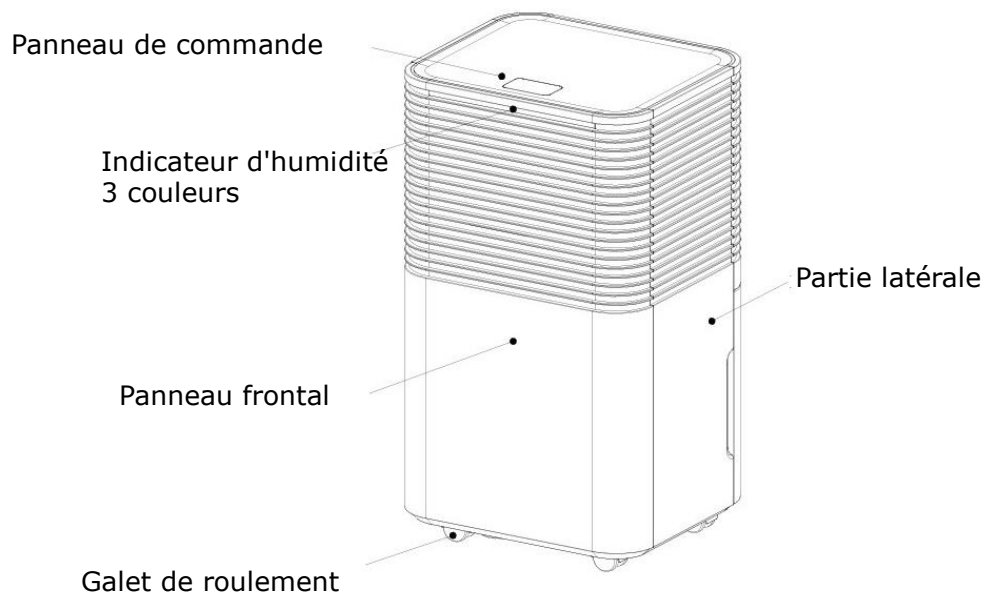
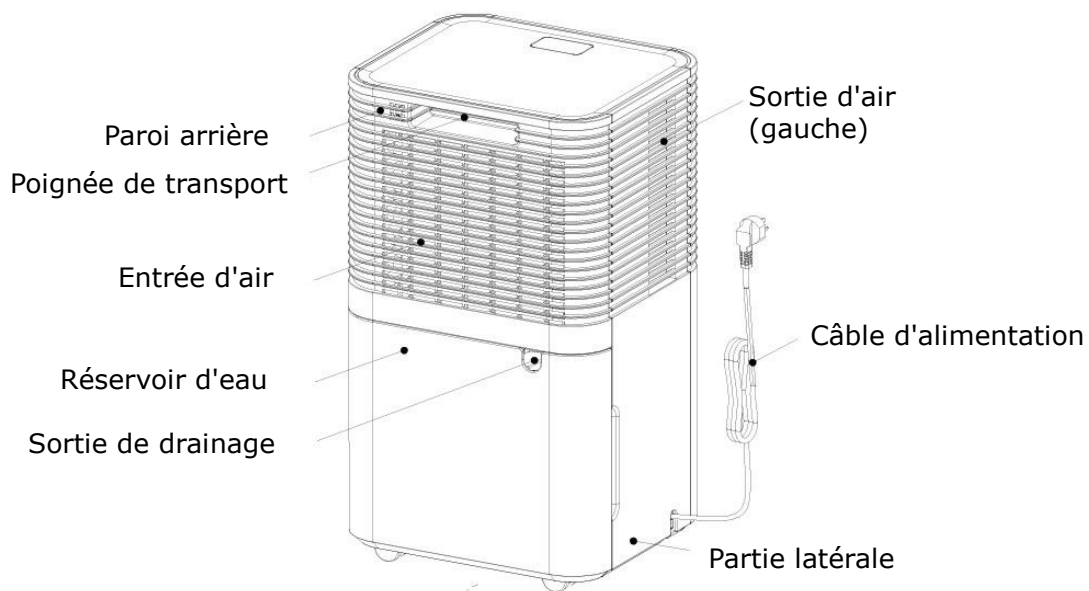
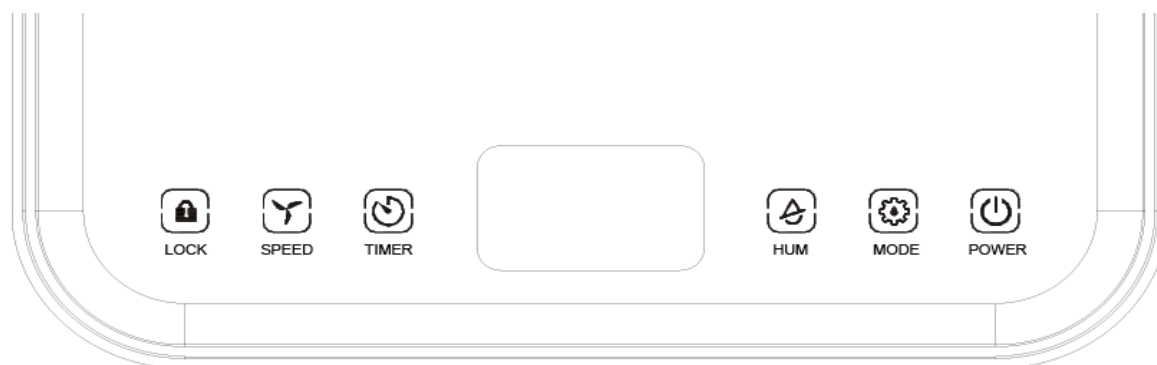


Figure 2 :



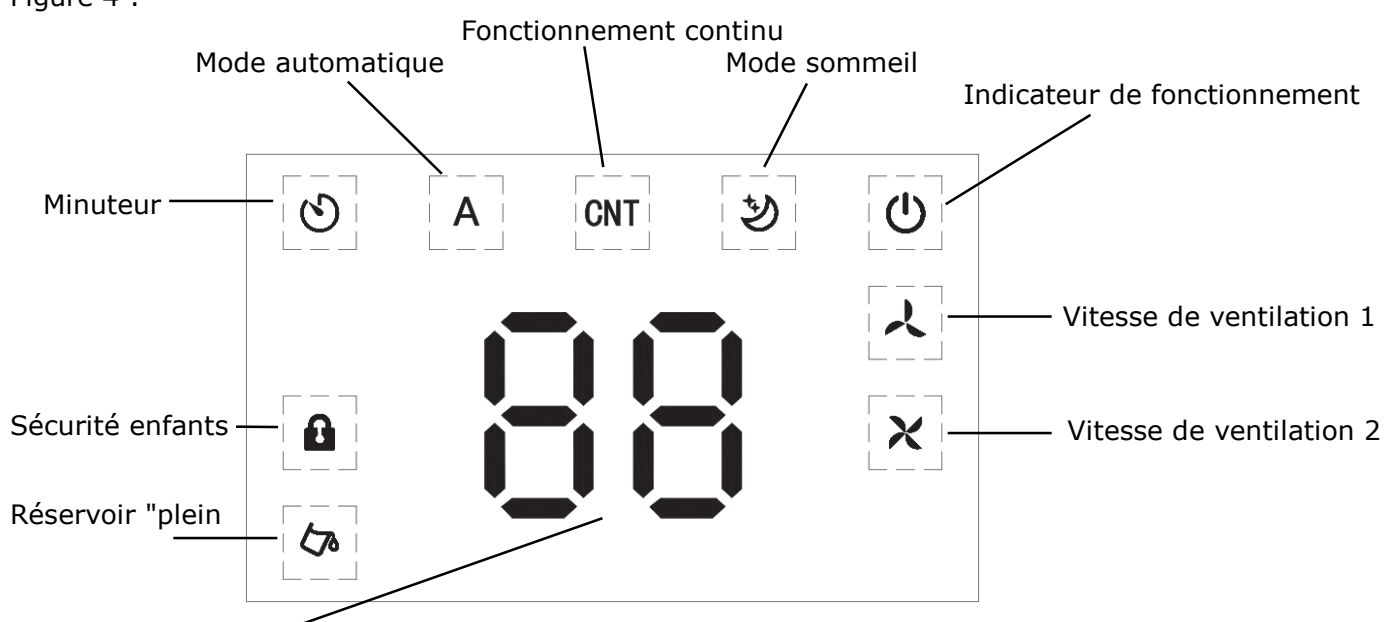
Panneau de commande

Figure 3 :



Écran

Figure 4 :



Affichage à l'écran :

L'écran éclairé affiche l'humidité ambiante prédominante dès que l'appareil est branché. Pendant le réglage de la minuterie et de l'humidité cible, les valeurs sélectionnées sont affichées. Une fois le réglage terminé, l'humidité actuelle de la pièce s'affiche à nouveau.

Conseils d'installation



**N'utilisez l'appareil que dans des pièces d'au moins 6m².
Surface de base**

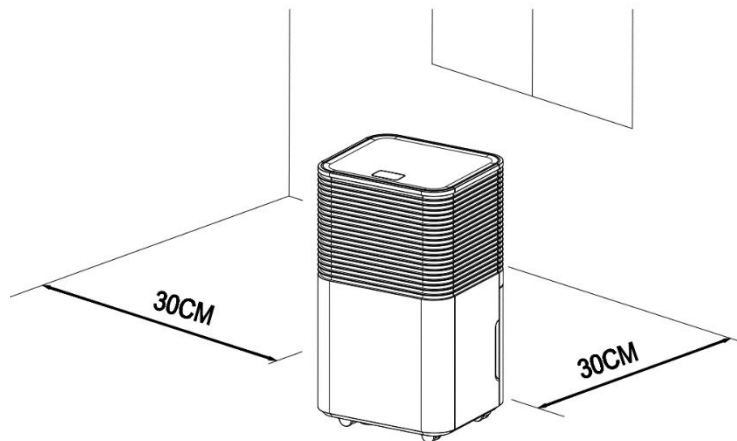
- Retirez tous les rubans adhésifs qui ont été utilisés pour sécuriser le transport.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées afin d'économiser davantage d'énergie. Vérifiez que l'appareil est bien posé sur une surface solide, plane et sèche.
- N'installez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait être exposé aux conditions suivantes :
 - les sources de chaleur, telles que les radiateurs, les registres de chaleur, les fours ou tout autre produit produisant de la chaleur.
 - Dans une zone où de l'huile ou de l'eau peut être projetée.
 - Exposition directe au soleil

- Vibrations ou chocs mécaniques
- Exposition excessive à la poussière
- Manque d'aération, par exemple dans une armoire ou une bibliothèque
- Surface inégale
- Assurez-vous que la prise de courant est équipée d'un disjoncteur RCD (disjoncteur différentiel). Si vous n'êtes pas sûr que ce soit le cas, vous pouvez demander à votre électricien ou utiliser une fiche de protection personnelle (disponible dans les magasins de bricolage).



- Pour économiser de l'énergie et éviter tout danger potentiel, débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Maintenez une distance d'au moins 30 cm autour de l'appareil par rapport aux murs et aux objets. Assurez-vous que la sortie d'air est dégagée et qu'il n'y a pas de rideaux ou de textiles au-dessus.



Avant la mise en service

Après avoir déballé l'appareil, vérifiez qu'il est complet et qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport afin d'éviter tout danger. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à notre service clientèle. Vous trouverez l'adresse du service après-vente entre autres à la fin de ce mode d'emploi. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de mettre votre déshumidificateur en service pour la première fois.

Votre appareil se trouve dans un emballage pour le protéger des dommages dus au transport.

- Retirez avec précaution l'appareil de son emballage de vente.
- Retirez tous les éléments d'emballage.
- Nettoyez l'appareil et tous les accessoires des restes de poussière d'emballage, conformément aux indications du chapitre "Maintenance".
- Laissez l'appareil dans sa position définitive pendant au moins 24 heures avant de le mettre en service.

Mise en service

Avant de brancher la fiche secteur, vérifiez que l'appareil et en particulier le câble ne sont pas endommagés. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec un câble d'alimentation en parfait état. Branchez le câble d'alimentation et allumez l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt.

ATTENTION : Laissez toujours fonctionner l'appareil pendant au moins 35 minutes avant de l'arrêter et ne l'éteignez jamais en permanence. Vous risqueriez d'endommager le compresseur.

Après avoir éteint le Comedes Demecto 12, laissez-le au moins 3 minutes sans le déplacer, afin que l'eau contenue dans le bac d'égouttage puisse s'écouler complètement.

Plus l'humidité de l'air est élevée dans une pièce et plus la température y est élevée, plus le Comedes Demecto 12 peut déshumidifier l'air. C'est pourquoi le compresseur génère de la chaleur et réchauffe ainsi l'air ambiant. Ceci est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.

Remarque : avant la première utilisation, nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil pendant 5 à 10 minutes avec la fenêtre ouverte afin d'éliminer les éventuels résidus liés à la fabrication. L'odeur éventuelle qui en résulte est normale et disparaît après peu de temps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Veillez à une aération suffisante.



Interrupteur marche/arrêt :

Lorsque vous branchez l'appareil, un signal sonore retentit et tous les voyants s'allument pendant 1 seconde, puis seul le voyant "POWER" reste allumé.

Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche ; le déshumidificateur démarre en mode automatique avec un taux d'humidité cible de 60%RH et un débit d'air élevé.

Appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt pour éteindre l'appareil. Dans ce cas, le compresseur s'arrête immédiatement, le ventilateur avec un délai de 30 secondes.



Modes de fonctionnement

En appuyant plusieurs fois sur ce bouton, vous pouvez choisir entre 3 modes de fonctionnement.

1 Séchage du linge / fonctionnement continu

Le déshumidificateur déshumidifie avec un débit d'air élevé jusqu'à ce qu'il soit arrêté ou que le réservoir d'eau soit plein. Dans ce mode, il n'est pas possible de régler l'humidité cible ni de modifier la vitesse du ventilateur.

Si l'appareil est éteint, le réglage est enregistré. Lors de la remise en marche, le déshumidificateur redémarre avec ce réglage.

2 Mode automatique

Si l'humidité de l'air est $\geq +3\%$ par rapport à la valeur réglée, le ventilateur commence à fonctionner et le compresseur démarre après 3 secondes.

Si l'humidité de l'air est $\leq -3\%$ par rapport à la valeur réglée, le compresseur s'arrête et le ventilateur s'arrête avec un certain retard.

Tant la vitesse du ventilateur que l'humidité de l'air peuvent être réglées en mode automatique.

Si l'appareil est éteint, le réglage est enregistré. Lors de la remise en marche, le déshumidificateur redémarre avec ce réglage.

3 Mode sommeil

Si aucun autre bouton n'est appuyé dans les 10 secondes suivant la sélection du mode veille, tous les affichages s'assombrissent progressivement et la vitesse du ventilateur passe automatiquement de haute à basse. Touchez n'importe quel bouton pour réactiver l'éclairage

des affichages. Appuyez à nouveau sur le bouton "Mode" pour quitter le mode veille. En mode sommeil, la vitesse du ventilateur ne peut pas être modifiée et les codes d'erreur ne sont pas affichés. Le réglage d'une humidité cible est possible en mode sommeil.



Réglage de l'humidité :

L'appareil est équipé d'un hygrostat moderne (régulateur d'humidité) et s'arrête automatiquement lorsque l'humidité souhaitée est atteinte afin d'économiser de l'énergie. Pour ce faire, le compresseur s'arrête d'abord et le ventilateur 30 secondes plus tard. Si l'humidité augmente à nouveau dans la pièce, le Comedes Demecto 12 se remet automatiquement en marche.

En appuyant plusieurs fois sur le bouton, il est possible de régler l'humidité cible entre 30% et 80% par paliers de 5%.

L'humidité cible réglée s'affiche alors à l'écran pendant environ 5 secondes.

Pour afficher la température ambiante actuelle sur l'écran, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la température ambiante s'affiche. Après environ 5 secondes, l'écran affiche à nouveau l'humidité actuelle de la pièce.

Le déshumidificateur commence à déshumidifier lorsque l'humidité de l'air ambiant est supérieure d'au moins 3% à l'humidité cible réglée.



Minuteur :

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour démarrer la fonction de minuterie. En appuyant à plusieurs reprises, vous pouvez régler une durée de 1 à 24 heures par paliers d'une heure. Si la minuterie est activée, cela est indiqué par le symbole correspondant sur l'écran.

Si vous activez la minuterie pendant le fonctionnement, l'appareil s'éteint après le temps défini.

Si vous activez la minuterie alors que l'appareil est en mode veille, l'appareil démarre automatiquement une fois le temps défini écoulé.

Pour désactiver la minuterie, appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que "00" s'affiche.



Speed :

Appuyez sur ce bouton pour passer d'une vitesse de ventilation à l'autre.

La vitesse de ventilation actuellement sélectionnée s'affiche à l'écran.



Sécurité pour les enfants :

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour activer la sécurité enfants. Il n'est alors plus possible de procéder à des réglages. Si la sécurité enfants est activée, cela est indiqué par le symbole correspondant sur l'écran. Appuyez à nouveau sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour désactiver la sécurité enfants. En cas de redémarrage après une panne de courant ou autre, la sécurité enfants est toujours désactivée.

Affichage de l'humidité en 3 couleurs

Bleu: humidité <45

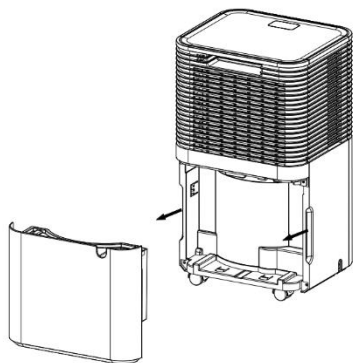
Vert: humidité de l'air $45\% \leq RH \leq 65$

Rouge: humidité >65

En cas d'erreur ou de message d'état sur l'écran, l'indicateur d'humidité s'allume en rouge.

Vider le réservoir d'eau :

Une fois le réservoir d'eau plein, le Comedes Demecto 12 s'arrête automatiquement et l'indicateur "réservoir plein" s'allume sur l'écran. Un signal sonore est également émis. Vous devez vider le réservoir d'eau pour pouvoir remettre le Demecto 12 en service. Pour ce faire, commencez toujours par mettre l'appareil hors tension et par le débrancher.

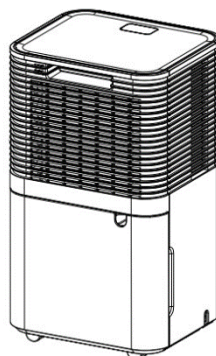


Saisissez le réservoir d'eau par les deux encoches latérales et retirez-le doucement de l'appareil par l'arrière.

Attention : pour ne pas renverser d'eau, il est recommandé de saisir le réservoir d'eau à deux mains lors du retrait et du transport.

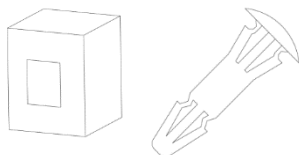
Videz maintenant complètement le réservoir d'eau dans un lavabo ou autre. Le cas échéant, nettoyez l'intérieur et l'extérieur du réservoir.

Remettez le réservoir en place avec précaution après l'avoir entièrement vidé. Pour ce faire, saisissez le réservoir d'eau par les deux côtés et insérez-le tout droit dans l'appareil. Veillez à ce que le réservoir soit correctement mis en place afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



Attention !

- Pour garantir un fonctionnement correct et sûr de l'appareil, le flotteur et son dispositif d'arrêt ne doivent pas être retirés du réservoir d'eau. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner un débordement du réservoir d'eau.

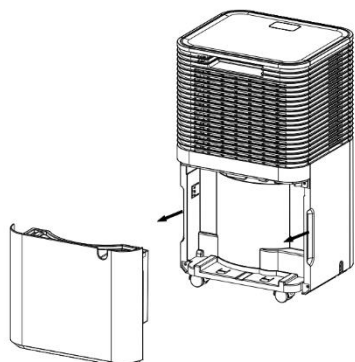


- Si le réservoir d'eau est encrassé, il doit être nettoyé. Utilisez pour cela de l'eau froide ou chaude sans additif. Les additifs ou les ustensiles de nettoyage tels que le liquide vaisselle, la laine d'acier, le benzène ou d'autres nettoyants chimiques ne sont pas appropriés, car ils peuvent endommager le réservoir et provoquer des fuites.

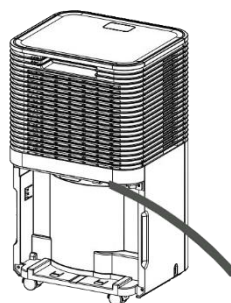
Drainage des tuyaux

Le Comedes Demecto 12 peut aussi être utilisé avec un tuyau de drainage (Ø9,0mm). Pour cela, il suffit de retirer le réservoir d'eau et de fixer un tuyau de drainage. Pour ce faire, procédez comme suit :

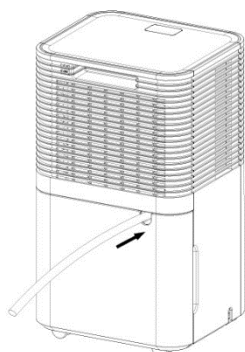
1. retirez le réservoir d'eau



2. Fixez le tuyau de drainage à la sortie du bac d'égouttement.



3. remettez le réservoir d'eau en place et faites passer le tuyau à travers l'encoche de la sortie de drainage.



Attention !

- Assurez-vous que le tuyau ne soit pas plus haut que le raccord du tuyau sur l'appareil, afin que l'eau puisse s'écouler sans problème.
- Assurez-vous que le tuyau de drainage n'est pas plié ou obstrué. Contrôlez cela régulièrement.
- Assurez-vous que l'extrémité du tuyau ne se trouve pas en dessous de la surface de l'eau de l'évacuation ou autre.

L'appareil doit être mis hors tension et débranché après chaque utilisation et avant de fixer ou de retirer des accessoires, en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant avec contact de protection après la mise hors tension. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le nettoyer et/ou de le ranger.

Dégivrage automatique

Le déshumidificateur est équipé d'une fonction de dégivrage en fonction de la température. Si la température ambiante est comprise entre 5°C et 16°C, l'appareil démarre le dégivrage toutes les 45 minutes. Pendant le dégivrage, la LED d'alimentation clignote.

Recommandations pour le séchage avec le Comedes Demecto 12

Pour obtenir un résultat de déshumidification aussi bon que possible avec le Demecto 12, tout en réduisant au maximum les coûts, il est nécessaire de disposer d'un système d'évacuation des eaux usées.

Nous vous donnons les indications suivantes pour obtenir une utilisation optimale de l'énergie : Comme ce mode d'emploi ne peut fournir qu'une aide limitée, nous vous recommandons d'obtenir des informations complémentaires sur : www.comedes.com.

Principes de base de la déshumidification avec le Comedes Demecto 12

Le déshumidificateur fonctionne de la même manière qu'un réfrigérateur avec une machine frigorifique. Celle-ci génère une surface froide (au niveau de l'évaporateur) sur laquelle l'eau se condense. Selon l'humidité de l'air et la température ambiante, l'eau se condense à la température du point de rosée. Pour que le déshumidificateur puisse déshumidifier l'air, la surface froide doit être inférieure à la température du point de rosée. Comme l'eau gèlerait si la température du point de rosée était négative, le déshumidificateur ne peut fonctionner qu'avec des températures de point de rosée positives. Pour garantir cela, le déshumidificateur est équipé d'un système de dégivrage automatique moderne à commande de température qui maintient la température de l'évaporateur entre 0 et 5°C environ. Pour une déshumidification efficace, la température du point de rosée doit être supérieure à 5°C. Si la température du point de rosée est inférieure, la déshumidification est soit impossible, soit très inefficace. Le tableau suivant vous permet de déterminer la température du point de rosée dans votre cas. Si la température du point de rosée est trop basse, il est recommandé de chauffer.

Attention !

Chauffez la pièce uniquement avec des unités de chauffage à eau, comme des chauffages au sol et des radiateurs fixes.

Si cela n'est pas possible, la pièce peut être préchauffée avec un autre appareil de chauffage électrique. Le déshumidificateur ne doit cependant pas se trouver dans cette pièce.

En toutes circonstances, les consignes de sécurité et d'utilisation de ce manuel doivent être respectées.

Temp. In °C	SH in %															
	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,8	11,3	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,3	25,3	26,2	27,1
27°C	2,1	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,3	4,5	7,1	9,6	11,6	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	-1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,2	-2,2	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,3
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,3
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,1	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,3
12°C	-10,2	-7,4	-4,8	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,3
9°C	-12,6	-10,8	-8,5	-6,5	-4,8	-3,2	-1,8	-0,5	0,67	1,8	2,93	3,92	4,77	5,66	6,48	7,32
8°C	-13,2	-12,5	-10,2	-8,2	-6,6	-4,99	-3,37	-2,1	-1,05	-0,08	0,93	1,86	2,72	3,62	4,49	5,38
4°C	-18,9	-14,2	-12	-10	-8,4	-6,11	-4,88	-3,69	-2,61	-1,79	-0,98	-0,09	0,78	1,62	2,44	3,2
0°C	-18,6	-15,9	-13,7	-11,8	-10,2	-7,77	-6,56	-5,43	-4,4	-3,16	-2,48	-1,77	-0,98	-0,26	0,47	1,2
8°C	-20,2	-17,6	-15,5	-13,6	-12	-10,5	-9,2	-7,9	-6,8	-5,8	-4,8	-3,9	-3	-2,2	-1,4	0,7

Sécher en cas de problèmes d'humidité de condensation

L'humidité de condensation apparaît généralement dans les caves, lorsque l'air humide pénètre dans la cave en été et se condense sur les murs froids de la cave. Nous recommandons de déshumidifier la cave pièce par pièce, tout d'abord en fonctionnement continu. Faites d'abord fonctionner l'appareil en continu jusqu'à ce que vous constatiez que la quantité d'eau que vous videz chaque jour du réservoir diminue. Placez maintenant l'appareil dans la pièce suivante. Une fois que vous avez asséché toutes les pièces, nous vous recommandons de choisir un lieu d'installation central et de faire fonctionner l'appareil en mode automatique. Ce type de déshumidification est plus efficace sur le plan énergétique que si vous déshumidifiez immédiatement en mode automatique, car l'appareil s'éteint et se rallume alors très souvent.

Sécher en cas de défauts de construction ou de dégâts des eaux

En cas de défauts de construction et de dégâts d'eau, il convient d'abord d'éliminer la cause. Ensuite, les pièces peuvent être séchées avec des déshumidificateurs à condensation, comme le Demecto 12. Dans ce cas, le déshumidificateur fonctionne en continu. La température ambiante doit être d'au moins 20°C (pas plus de 27°C).

Attention : ne chauffez la pièce qu'avec des unités de chauffage à eau, comme des chauffages au sol et des radiateurs fixes.

Si cela n'est pas possible, la pièce peut être préchauffée avec un autre appareil de chauffage électrique. Le déshumidificateur ne doit cependant pas se trouver dans cette pièce.

En toutes circonstances, les consignes de sécurité et d'utilisation de ce manuel doivent être respectées.

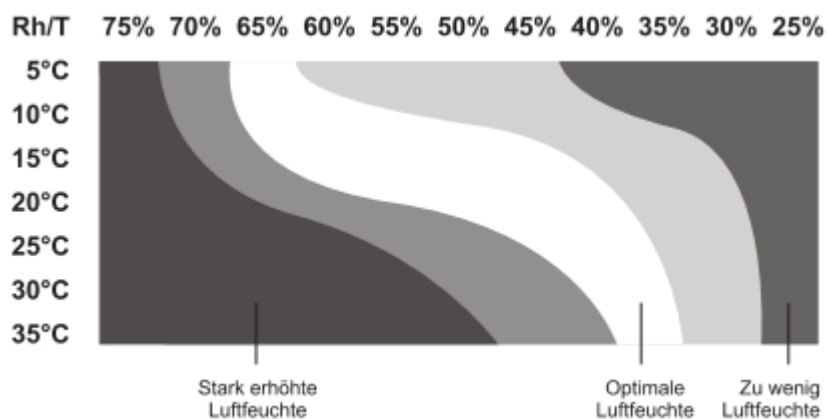
Veillez noter que, selon le défaut de construction, un assèchement de la couche d'isolation peut également être nécessaire.

peut être effectuée. Celle-ci doit être effectuée par une entreprise spécialisée.

Humidités recommandées pour les pièces

En principe, cela dépend de la température ambiante. Plus la température de la pièce est élevée, plus l'humidité relative de l'air doit être basse, sinon la formation de moisissures dans la pièce est favorisée. L'humidité de l'air agréable se situe entre 35% et 65% d'humidité relative, selon la température ambiante.

Le diagramme suivant donne une indication de l'humidité optimale de l'air et de la température ambiante.



Le diagramme part du principe que les températures $\geq 20^\circ\text{C}$ sont des pièces d'habitation et que les températures $\leq 20^\circ\text{C}$ sont des caves.

Entretien

Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou à la réparation de l'appareil.

Pour le fonctionnement de l'appareil, un protocole d'entretien doit être tenu comme suit

Protocole d'entretien pour Comedes Demecto 12 :

Numéro de série :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Vérifier l'entrée et la sortie d'air et éliminer les impuretés.															
Nettoyage extérieur															
Contrôle visuel de l'encrassement de la sortie d'eau (raccord de tuyau)															
Vérifier que le filtre à air n'est pas encrassé et ne contient pas de corps étrangers ; le cas échéant, le nettoyer ou le remplacer.															
Vérifier que l'appareil n'est pas endommagé (câble d'alimentation, boîtier, réservoir, roue de ventilateur)															
Vérifier les vis de fixation															
Marche d'essai															
Vider le réservoir ou vérifier le drainage du tuyau															
Contrôle visuel des prises de courant utilisées.															
Contrôle du disjoncteur différentiel (RCD).															

1. Date Signature	2. Date Signature	3. Date Signature	4. Date Signature
5. Date Signature	6. Date Signature	7. Date Signature	8. Date Signature
9. Date Signature	10. Date Signature	11. Date Signature	12. Date Signature
13. Date Signature	14. Date Signature	15. Date Signature	16. Date Signature

Les intervalles de maintenance :

Entretien et Intervalle d'entretien	avant chaque mise en service	Sur Besoin	Au moins tous les 2 semaines	Au moins tous les 4 semaines	Au moins tous les 6 mois	Au moins une fois par an
Vérifier l'entrée et la sortie d'air et éliminer les impuretés. (Fig. 2, Fig1.)	X			X		
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'encrassement de la sortie d'eau (raccord de tuyau)		X				X
Vérifier que le filtre à air n'est pas encrassé et ne contient pas de corps étrangers ; le cas échéant, le nettoyer ou le remplacer.	X		X			
vérifier que l'appareil n'est pas endommagé (câble d'alimentation, boîtier, réservoir, roue de ventilateur)	X					
Marche d'essai						X
Vider le réservoir ou vérifier le drainage du tuyau		X				
Contrôle visuel des prises de courant utilisées.	X					
Contrôle du disjoncteur différentiel (RCD).				X		

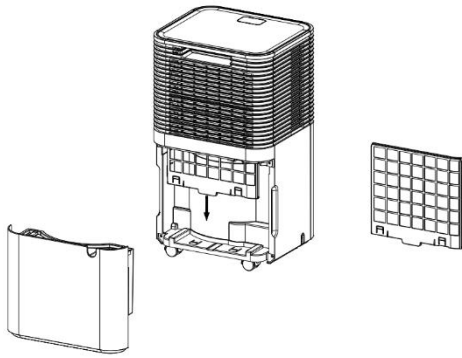
Vérifier l'entrée et la sortie d'air

L'appareil aspire l'air par l'arrière (ill. 2) et le rejette par le côté (ill. 1). Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas bloquées et vérifiez cela à chaque mise en service. Assurez-vous qu'aucun objet ou mur n'obstrue l'entrée ou la sortie d'air et respectez les règles de distance.

Vérifier le filtre à air :

Cela devrait être fait toutes les deux semaines.

Pour ce faire, éteignez l'appareil, débranchez le câble d'alimentation et retirez le réservoir d'eau. Vous pouvez maintenant retirer le filtre de l'appareil en le tirant vers le bas.



Rincez le filtre à l'eau claire chaude (40°C maximum) et laissez-le sécher. Veillez à ne pas exposer le filtre à des températures élevées et à ne pas utiliser de produits de nettoyage ou d'autres substances (comme de l'essence ou de l'alcool). Vous pouvez ensuite le remettre en place sur l'appareil.

Vérifier le tuyau de drainage :

Vérifiez régulièrement que le tuyau utilisé pour le drainage n'est pas bouché ou endommagé. Si le tuyau est bouché ou endommagé, remplacez-le par un nouveau.

Stockage du déshumidificateur

Si le déshumidificateur ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée :

- 1) Éteignez et débranchez l'appareil.
- 2) Videz complètement le réservoir d'eau et assurez-vous qu'il n'y a plus d'eau dans l'appareil.
- 3) Retirez et nettoyez les filtres à poussière. Veillez à ce que les filtres soient complètement secs avant de les remettre en place.
- 4) Il est recommandé de nettoyer complètement l'appareil en cas de stockage prolongé.
- 5) Rangez le déshumidificateur en position debout.
- 6) Rangez le déshumidificateur dans un endroit sûr, frais, sec et bien ventilé, à l'intérieur. Tenez l'appareil à l'écart de la lumière directe du soleil, des températures trop élevées/basses et des niveaux élevés de poussière. Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec des gaz corrosifs ou similaires.

ATTENTION !

L'évaporateur à l'intérieur de l'appareil doit être séché avant que l'appareil ne soit emballé, afin d'éviter d'endommager les composants et de provoquer des moisissures. Débrancher la prise de la prise de courant et placez l'appareil dans un endroit sec et ouvert pendant quelques jours. endroit pour le faire sécher.

Foire aux questions (FAQ)

Vous trouverez les consignes d'exploitation actuelles sur : www.comedes.com

L'appareil ne s'allume pas.

1. l'appareil est-il correctement branché ?
2. le réservoir d'eau est-il correctement inséré ?
3. le voyant "réservoir plein" est-il allumé ?
4. le fusible a-t-il sauté ?
5. la température de la pièce est-elle supérieure à 35°C ou inférieure à 5°C ?
6. la fonction de minuterie ou la sécurité enfants est-elle activée ?
7. Si les points ci-dessus sont corrects, réessayez dans 10 minutes.
8. si l'appareil ne fonctionne toujours pas, veuillez contacter service@comedes.com

La capacité de déshumidification est trop faible.

1. le filtre à poussière est-il encrassé ?
2. l'entrée ou la sortie d'air est-elle bloquée ?
3. la température ou l'humidité de l'air sont-elles trop basses ?

L'appareil ne s'arrête pas en mode automatique.

1. les fenêtres et les portes sont-elles fermées ?
2. un appareil produit-il de la vapeur dans cette pièce ?
3. la pièce est-elle trop grande ?

L'appareil est très bruyant.

1. le filtre à poussière est-il encrassé ?
2. est-il placé sur une surface solide, plane et appropriée ?
3. l'appareil touche-t-il le mur de la pièce ?
4. si le sol est carrelé, il est recommandé de placer un morceau de moquette sous le tapis

Le fusible saute en permanence.



Le disjoncteur RCD (FI) se déclenche en permanence. Cessez de l'utiliser et contactez-nous à l'adresse suivante : service@comedes.com

Le câble d'alimentation ou la fiche chauffe de manière disproportionnée.



Cessez toute activité et contactez-nous au : service@comedes.com

Il y a des objets ou de l'eau dans l'appareil.

Cessez vos activités et contactez-nous à l'adresse suivante : service@comedes.com

Attention : Éteignez et débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service après-vente si quelque chose d'inhabituel se produit.

Messages d'erreur/d'état

Code d'erreur	Cause possible	Effet possible	Solution
E2	Erreur de sonde d'humidité	L'appareil s'éteint pour des raisons de sécurité.	Contactez-nous à l'adresse service@comedes.com
LO	Humidité inférieure à 20%RH	L'appareil s'éteint pour des raisons de sécurité.	Attendez que l'humidité de l'air soit supérieure à 20%RH.
HI	Humidité de l'air supérieure à 90%RH	L'appareil s'éteint pour des raisons de sécurité.	Attendez que l'humidité de l'air soit inférieure à 90%RH.
CL	Température ambiante inférieure à 5°C	L'appareil s'éteint pour des raisons de sécurité.	Attendez que la température ambiante soit supérieure à 5°C.
CH	Température ambiante supérieure à 38°C	L'appareil s'éteint pour des raisons de sécurité.	Attendez jusqu'à ce que la température de la pièce soit inférieure à 35 °C.

Instructions pour l'élimination des déchets :

Il est strictement interdit de rejeter du réfrigérant dans l'atmosphère !



Ce produit ne doit **pas être jeté avec les ordures ménagères**. Ce déshumidificateur doit être remis à un point de recyclage pour les appareils électroniques et électriques.

Vous obtiendrez de plus amples informations sur les points de collecte correspondants auprès de votre administration communale ou municipale compétente, ou auprès de Comedes GmH.

Tabella dei contenuti

IT

Prefazione.....	1
Istruzioni di sicurezza	2-6
Uso previsto.....	7
Istruzioni per l'uso	7
Dati tecnici	7
Descrizione del dispositivo	8-9
Istruzioni per l'installazione	9-10
Prima della messa in funzione.....	10
Commissioning	11-13
Drenaggio del tubo flessibile	14
Raccomandazioni per l'asciugatura con il Comedes Demecto 12.....	15-16
Manutenzione	17-19
Domande frequenti	19-20

Caro cliente,

Grazie per aver scelto il Demecto 12 di Comedes GmbH.

Avete acquistato un deumidificatore potente che è stato sviluppato secondo gli ultimi standard tecnici. Affinché l'apparecchio sia per voi un fedele aiutante per un lungo periodo di tempo, vi chiediamo di studiare in dettaglio le istruzioni per l'uso, specialmente le istruzioni di sicurezza.

Se avete ancora domande sull'unità dopo aver letto le istruzioni per l'uso, non esitate a contattarci:

Indirizzo e-mail: service@comedes.com

Se ci dà il suo numero di telefono, la richiameremo gratuitamente.

Diamo il benvenuto a qualsiasi feedback da parte dei clienti e vi invitiamo a contattarci.

Con cordiali saluti



Philipp Thannhuber
Amministratore Delegato

Comedes GmbH

ATTENZIONE:

Leggere attentamente le istruzioni prima della messa in funzione. La mancata osservanza delle informazioni e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare queste istruzioni e tutte le note di sicurezza e le istruzioni per riferimento futuro.

Attenzione! Non aprire l'apparecchio prima di aver rimosso la spina dalla presa di corrente. Pericolo di morte per scossa elettrica! Fate eseguire le riparazioni solo da un'officina specializzata autorizzata.



Installare l'unità solo in stanze con una superficie superiore a 6m².
Non installare l'apparecchio in un luogo dove possa fuoriuscire gas infiammabile.

Il deumidificatore è utilizzato per rimuovere l'umidità in eccesso dall'aria. La conseguente riduzione dell'umidità relativa protegge gli edifici e il loro contenuto dagli effetti negativi dell'umidità eccessiva.

Il refrigerante utilizzato è l'ecologico R290. L'R290 non ha effetti nocivi sullo strato di ozono (ODP), ha un effetto serra trascurabile (GWP) ed è disponibile in tutto il mondo. Grazie alle sue proprietà energetiche efficienti, l'R290 è un refrigerante eccellente per questa applicazione. A causa dell'alta infiammabilità del refrigerante, si devono prendere precauzioni speciali.

Simboli



avviso

Pericolo dovuto a gas infiammabile

Questo simbolo vi avverte dei pericoli per la salute e la vita derivanti da un gas estremamente infiammabile. Se il refrigerante fuoriesce ed entra in contatto con un fuoco o un elemento riscaldante, si producono gas nocivi e c'è il rischio di incendio.



Osservare le istruzioni per l'uso

Questo simbolo indica che è necessario leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchio.



Osservare le istruzioni per l'uso e le avvertenze per l'uso

Questo simbolo richiama l'attenzione sulla necessità di osservare e rispettare le istruzioni per l'uso e le istruzioni operative ivi contenute.



Osservare le istruzioni di riparazione, il manuale tecnico

Le attività sul circuito di refrigerazione, come lo smaltimento, le riparazioni e le attività di manutenzione, possono essere eseguite solo da persone con un certificato di competenza pertinente e solo in conformità con le istruzioni del produttore. Le istruzioni per la riparazione e le informazioni sulla manutenzione e lo smaltimento sono disponibili su richiesta presso il produttore.

Pericolo

C'è un pericolo per l'unità o per gli oggetti nelle vicinanze dell'unità.



Pericolo elettrico

Pericolo di scossa elettrica

Istruzioni di sicurezza

Non utilizzare agenti diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire il deumidificatore.



caution, risk of fire

L'apparecchio deve essere conservato in un locale senza fonti di accensione in funzione continua (ad esempio fiamme libere, un apparecchio a gas acceso o una stufa elettrica accesa).



caution, risk of fire

Non smontare, forare o bruciare l'apparecchio, anche dopo l'uso.



Utilizzare l'interruttore on/off per accendere e spegnere l'unità. Non usare mai la spina per accendere e spegnere l'unità.

L'apparecchio deve essere installato, messo in funzione e conservato solo in un locale con una superficie superiore a 6m².



La manutenzione deve essere effettuata solo secondo le istruzioni del produttore.



L'unità deve essere scollegata dall'alimentazione durante la manutenzione.

L'unità deve essere immagazzinata in un'area ben ventilata dove la dimensione della stanza corrisponde a quella specificata per il funzionamento.



caution, risk of fire

Tutti i processi di lavoro che riguardano aspetti rilevanti per la sicurezza (ad es. riparazioni) devono essere eseguiti solo da personale qualificato.



Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi e non esporla a pioggia, umidità o altri liquidi.



Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo partner di servizio o da persone qualificate in modo simile per evitare un pericolo. Si prega di contattare un professionista per far riparare il prodotto. Riparazioni improprie possono provocare lesioni all'utente.

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di spostarlo, pulirlo o farne la manutenzione e anche quando non è in uso o in caso di malfunzionamenti. Non tirare mai il cavo di alimentazione.

Osservare le norme nazionali d'installazione e collegare l'apparecchio solo ad una **presa di contatto di protezione** correttamente installata con una tensione di rete/frequenza/potenza secondo la targhetta.

Non mettere oggetti sul deumidificatore.

Non salire o sedersi sull'unità. Non scollegare l'unità tirando il cavo di alimentazione. A

questo scopo, afferrare sempre la spina di rete. Non inclinare o rovesciare l'unità. Questo può causare perdite d'acqua e danneggiare l'apparecchio. Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati e/o istruiti sull'uso

dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

Non posizionare l'unità direttamente contro una parete o sotto un armadio a muro o simile. L'unità richiede uno spazio libero di almeno 30 cm in alto e su tutti i lati. L'unità deve essere usata solo nell'intervallo di temperatura tra 5°C e 35°C.



Non utilizzare l'unità in un'area bagnata. L'unità non è a prova di schizzi.

Posizionare l'unità su una superficie piana, stabile, antiscivolo, dura e asciutta. Questo per evitare un aumento del rumore, delle vibrazioni, delle perdite d'acqua o delle scosse

elettriche.



Non inserire mai le dita o altri oggetti nell'unità. Questo può causare danni all'unità.

Non toccare l'ingresso dell'aria o le alette di alluminio dell'unità.

Scollegate l'unità dopo averla spenta o quando non intendete usarla per un lungo periodo di tempo o quando volete pulirla.

L'area di lavoro dell'unità deve essere di almeno 6m².



Bisogna assicurarsi che non ci siano materiali infiammabili nell'area di lavoro dell'unità.

Non pulire il deumidificatore con acqua o prodotti chimici.



Evitare che l'acqua salga sopra/vicino all'unità.

Non spruzzare l'unità con liquidi infiammabili o detergenti.

Non toccare le fessure di ventilazione.

Mantenere l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da ostruzioni.

Mantenere tutte le aperture di ventilazione necessarie libere da ostruzioni.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.

Non utilizzare l'unità in stanze sigillate ermeticamente.



caution, risk of fire

Mantenere il serbatoio dell'acqua libero da oggetti estranei.

Posizionare l'unità lontano da riscaldatori o apparecchi che

generano calore.
L'unità non deve essere usata in ambienti con un alto contenuto di polvere o di cloro.



Usare l'apparecchio solo se la presa di corrente è dotata di un RCD (ground fault circuit interrupter).

Non operare/toccare l'unità con le mani bagnate. Evitare che l'acqua schizzi sull'apparecchio.

Non tentare di effettuare riparazioni o altre regolazioni dell'unità da soli.

Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio, come la pellicola di plastica.

Assicurarsi che il deumidificatore sia posizionato lontano da fuoco, materiali infiammabili, corrosivi ed esplosivi.

Inserire la spina di rete saldamente e in modo sicuro nella presa.

Non far funzionare il deumidificatore tramite una presa multipla, un adattatore di spina o una prolunga.

Non utilizzare l'unità se è caduta, se è stata danneggiata o se mostra segni di malfunzionamento.

Non far funzionare l'unità nelle immediate vicinanze di muri, tende o altri oggetti che possono bloccare l'ingresso e l'uscita dell'aria.

Se l'unità è stata inclinata più di 45°, lasciarla in piedi per

almeno 24 ore prima di usarla.

Non utilizzare o conservare l'unità alla luce diretta del sole o sotto la pioggia.

Non mettere mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio su superfici calde o vicino a fonti di calore. Posare il cavo di alimentazione in modo che non entri in contatto con oggetti caldi o taglienti.



Non piegare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno all'unità, poiché ciò potrebbe causare la rottura del cavo.



Si prega di notare che, oltre a spegnere l'apparecchio, è necessario estrarre la spina di rete dalla presa di contatto di protezione per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete.

Non si devono usare fiamme libere, sigarette o altre possibili fonti di accensione all'interno o vicino all'attrezzatura.



Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Quando si trasportano unità e parti contenenti refrigeranti infiammabili, si devono osservare le norme di trasporto.

Lo smaltimento di apparecchi con refrigeranti infiammabili deve essere effettuato in conformità alle normative nazionali.

Il numero massimo di unità

che possono essere immagazzinate insieme dipende dai regolamenti locali. L'unità deve essere immagazzinata in modo tale che non possano verificarsi danni meccanici. Svuotare il serbatoio dell'acqua prima di spostare l'apparecchio per evitare perdite d'acqua.

Note sul refrigerante R290

L'unità è progettata solo per l'uso con gas R-290 (propano) come refrigerante.

Il circuito del refrigerante è sigillato. I lavori di manutenzione a questo proposito possono essere eseguiti solo da un tecnico qualificato. Il manuale di manutenzione deve essere richiesto dal tecnico al produttore.

Non scaricare il refrigerante nell'atmosfera. R290 (propano) è

estremamente infiammabile e più pesante dell'aria. Si accumula prima nelle zone basse, ma può essere fatto circolare dai ventilatori.



Se il gas propano è presente, o se ne sospetta la presenza, non permettere a persone non addestrate di cercare la causa.

Il gas propano utilizzato in questo apparecchio è inodore. Pertanto, il gas può essere fuoriuscito anche senza un odore percettibile.

I componenti utilizzati sono progettati per il gas propano e quindi non sono infiammabili e non fanno scintille. I componenti possono essere sostituiti solo da pezzi di ricambio identici approvati dal produttore. Si noti che il refrigerante è inodore.

Si deve rispettare la normativa nazionale sul gas.

Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può provocare un'esplosione, morte, lesioni e danni alla proprietà.

 Attenzione	Chiunque svolga lavori sul circuito del refrigerante deve essere in possesso di un certificato di competenza in corso di validità rilasciato da un organismo di valutazione accreditato dall'industria che dimostri la sua competenza nel maneggiare i refrigeranti in modo sicuro secondo una procedura approvata dall'industria.
 Attenzione	La manutenzione deve essere effettuata solo secondo le istruzioni del produttore. Durante la manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale specializzato, la persona addestrata a maneggiare i gas infiammabili deve costantemente supervisionare il lavoro.

Se non capite qualcosa o avete bisogno di aiuto, contattate il produttore. Troverete le informazioni di contatto alla fine di queste istruzioni per l'uso.

Uso previsto

Il deumidificatore è destinato esclusivamente alla deumidificazione di locali interni ad uso privato (ad es. soggiorni, camere da letto, ripostigli o cantine). L'unità non è adatta all'uso esterno. L'utente deve rispettare i parametri operativi specificati in queste istruzioni.

La macchina può essere utilizzata solo in conformità con il suo scopo. Qualsiasi altro uso oltre a questo non è conforme all'uso previsto. L'utente operatore, e non il produttore, è responsabile di qualsiasi danno o lesione di qualsiasi tipo derivante da tale uso.

Istruzioni per l'uso

L'unità è progettata per un intervallo di temperatura compreso tra 5 e 35°C. Sotto i 5°C l'umidità tende ad essere molto bassa, quindi non è necessario usare un deumidificatore. Sopra i 35°C, la protezione contro il surriscaldamento può spegnere automaticamente l'unità.

L'unità non è approvata per il funzionamento al di fuori dell'intervallo di temperatura.

Affinché il deumidificatore possa deumidificare in modo ottimale, riscalda l'aria. Pertanto, la temperatura della stanza può aumentare di 1-2 gradi. Questo è abbastanza normale e aumenta l'efficienza dell'unità.

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, la macchina si spegne automaticamente.

Per proteggere il compressore, ha un ritardo di commutazione di 3 minuti. Attendere 3 minuti che il deumidificatore riprenda la deumidificazione.

Dati tecnici

Nome del prodotto:	Comedes Demecto 12
Tensione:	AC220-240V/50 Hz
Potenza nominale: (30°C 80% umidità)	200W
Consumo di corrente: (30°C 80% umidità)	1,2 A
Lato aspirazione/pressione massima	
Pressione d'esercizio:	0.7MPa / 3.2MPa
Capacità di deumidificazione:	12 l/giorno (30°C 80% umidità)
Peso:	10,0 kg
Temperatura d'esercizio ammissibile:	5-35°C
Refrigerante / Quantità:	R290/50g
Dimensioni del serbatoio dell'acqua:	2,0 l
Emissione di rumore:	≤ 38 dB(A)
Dimensioni:	255x220x445 mm
Portata d'aria stadio ventilatore 1:	100m ³ /h
Portata d'aria stadio ventilatore 2:	120m ³ /h

Descrizione del dispositivo

Figura 1:

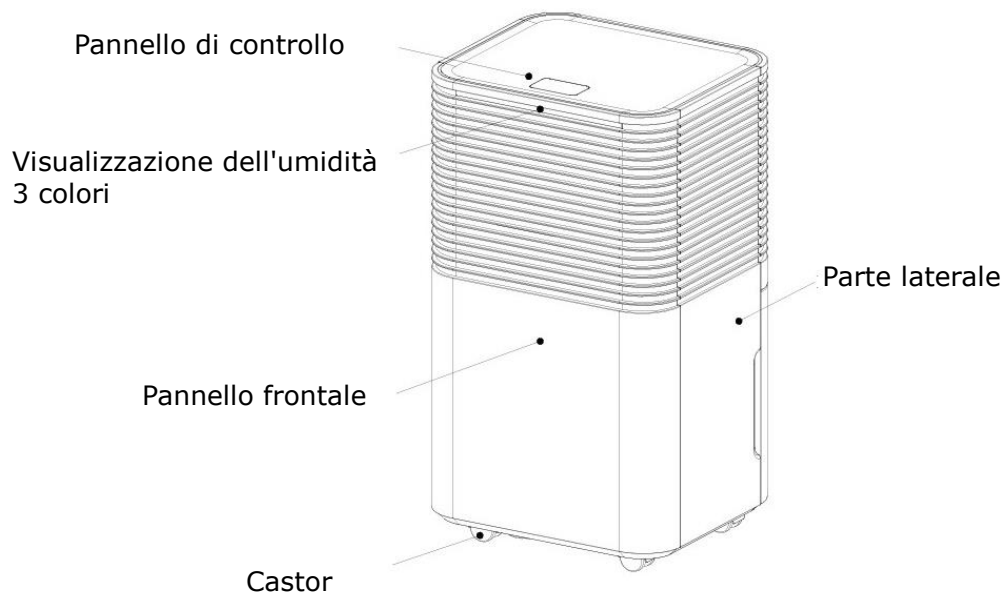
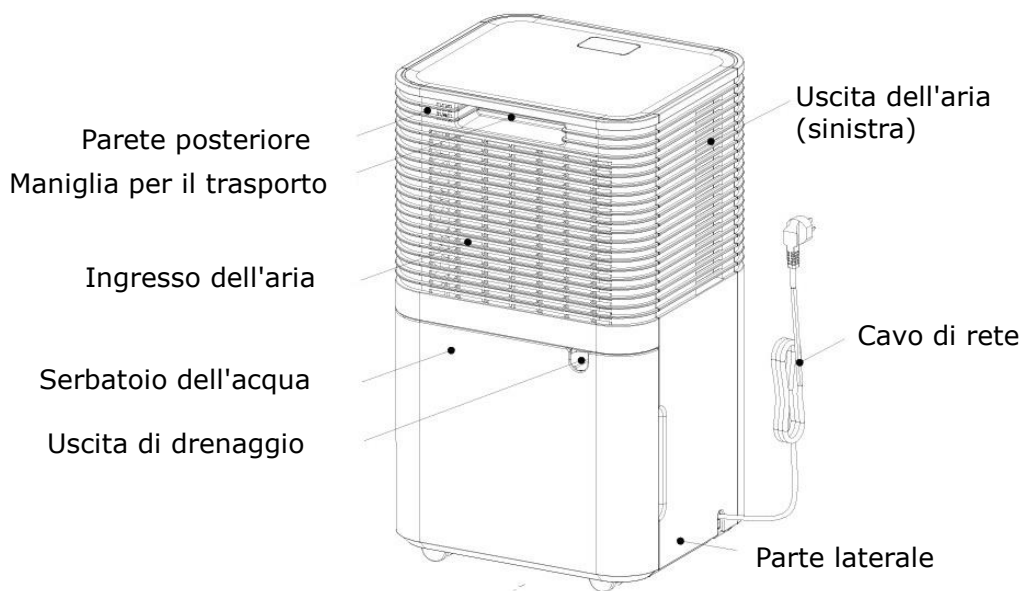
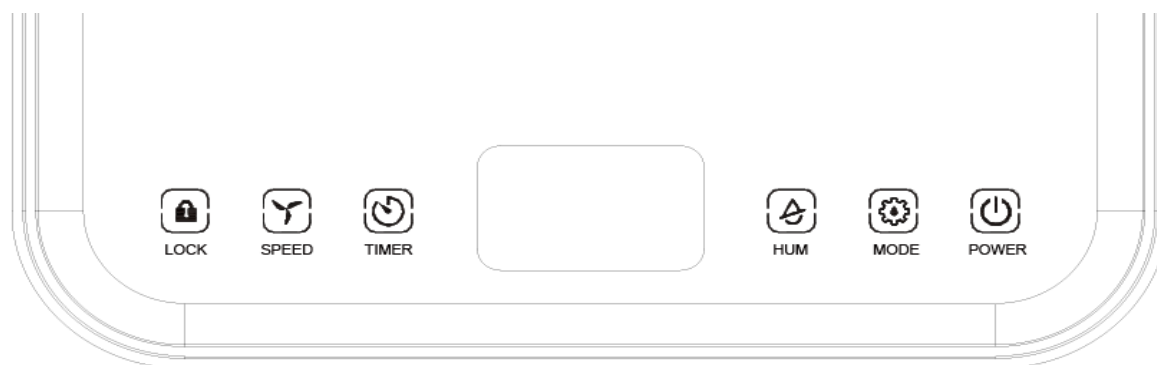


Figura 2:



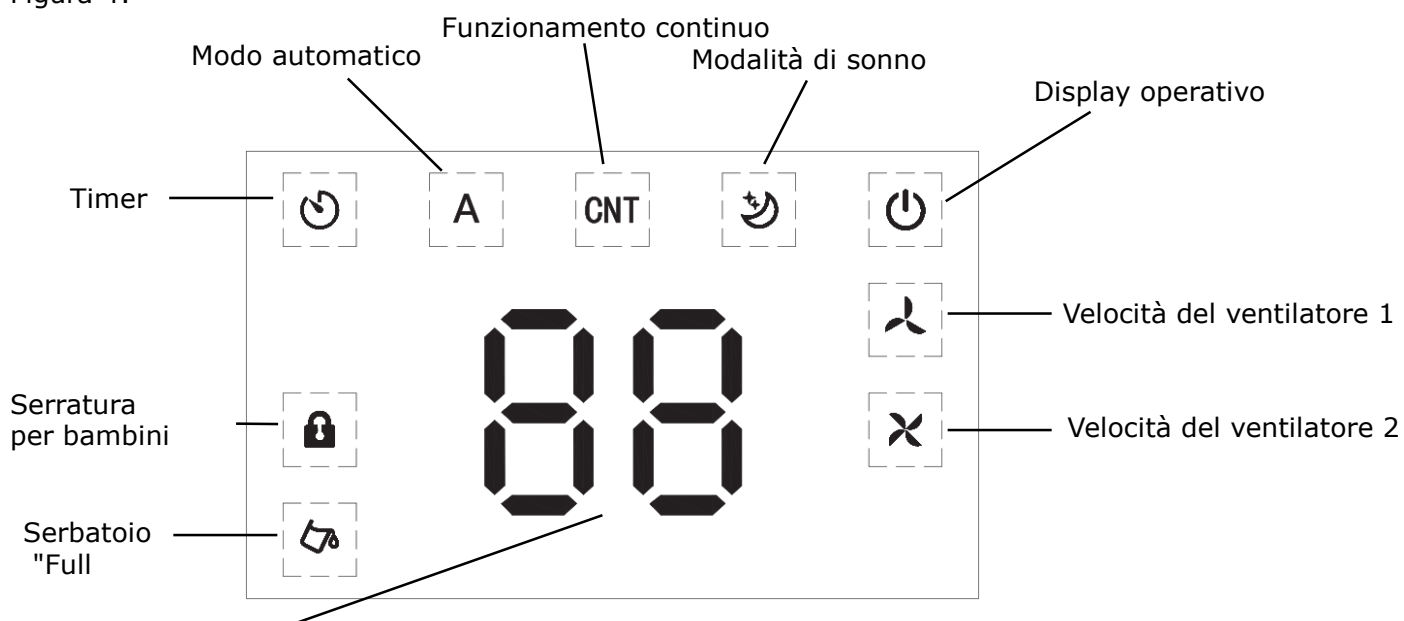
Pannello di controllo

Figura 3:



Visualizza

Figura 4:



Indicazione del display:



Il display illuminato mostra l'umidità ambientale prevalente non appena l'unità viene collegata. Durante l'impostazione del timer e dell'umidità target, vengono visualizzati i valori selezionati. Una volta terminata l'impostazione, viene nuovamente visualizzata l'attuale umidità della stanza.

Istruzioni per l'installazione



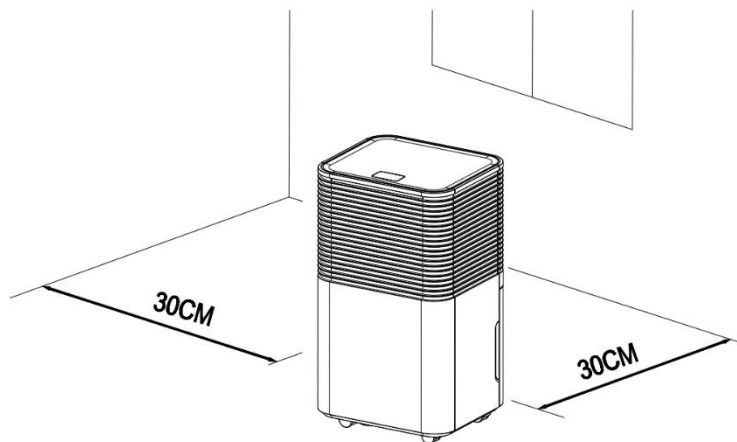
**Utilizzare l'apparecchio solo in stanze di almeno 6m².
Spazio del pavimento**

- Rimuovere tutti i nastri adesivi che sono stati utilizzati per fissare l'unità per il trasporto.
- Tenere porte e finestre chiuse per risparmiare più energia. Controllare che l'apparecchio si trovi saldamente su un terreno solido, piano e asciutto.
- Non installare mai l'unità dove può essere esposta alle seguenti condizioni:
 - Fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri prodotti che generano calore.
 - In un'area in cui possono essere spruzzati olio o acqua.
 - Luce solare diretta

- Vibrazioni o urti meccanici
- Eccessiva esposizione alla polvere
- Mancanza di ventilazione, per esempio nell'armadio o nella libreria
- Superficie irregolare
- Assicurarsi che la presa sia dotata di un interruttore RCD (ground fault circuit interrupter).
  Se non siete sicuri che questo sia il caso, potete chiedere al vostro elettricista o usare una spina di protezione personale (disponibile nei negozi di bricolage).

- Per risparmiare energia ed evitare potenziali pericoli, scollegare l'unità quando non è in uso.

- Mantenere una distanza di almeno 30 cm intorno all'unità dalle pareti e dagli oggetti. Assicuratevi che l'uscita dell'aria sia libera e che non ci siano tende o tessuti sopra di essa.



Prima della messa in funzione

Dopo aver disimballato l'unità, controllare la completezza e i possibili danni da trasporto per evitare pericoli. In caso di dubbio, non usatelo, ma contattate il nostro servizio clienti. L'indirizzo del servizio si trova alla fine di questo manuale. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il deumidificatore per la prima volta.

La vostra unità è imballata per proteggerla dai danni durante il trasporto.

- Rimuovere con cura l'unità dalla sua confezione di vendita.
- Rimuovere tutte le parti dell'imballaggio.
- Pulire l'unità e tutti gli accessori dai residui di polvere dell'imballaggio, secondo le istruzioni del capitolo "Manutenzione".
- Lasciare l'unità nella posizione finale per almeno 24 ore prima della messa in funzione.

Commissioning

Prima di inserire la spina di rete, controllare che l'apparecchio e soprattutto il cavo non siano danneggiati. L'apparecchio deve essere messo in funzione solo con un cavo di rete senza difetti.

Collegare il cavo di alimentazione e accendere l'unità con l'interruttore on/off.

ATTENZIONE: Lasciare sempre funzionare l'unità per almeno 35 minuti prima di spegnerla e non spegnere e riaccendere mai l'unità continuamente. C'è il rischio di danni al compressore. Dopo aver spento il Comedes Demecto 12, lasciarlo riposare per almeno 3 minuti senza muovere l'apparecchio, in modo che l'acqua nella vaschetta possa defluire completamente. Più alta è l'umidità in una stanza e più alta è la temperatura in essa, meglio il Comedes Demecto 12 può deumidificare l'aria. Pertanto, il compressore genererà calore e quindi riscalderà l'aria della stanza. Questo è abbastanza normale e non deve preoccuparvi.

Nota: Prima di utilizzare l'unità per la prima volta, si consiglia di farla funzionare con la finestra aperta per 5-10 minuti per rimuovere eventuali residui che possono essere presenti a causa della produzione. Qualsiasi odore che può presentarsi è normale e scompare dopo poco tempo. Questo non è un malfunzionamento dell'unità. Assicurarsi che la ventilazione sia sufficiente.



Interruttore On / Off:

Quando si collega l'unità, viene emesso un bip e tutti gli indicatori si accendono per 1 secondo, poi si accende solo l'indicatore "POWER".

Premere l'interruttore On / Off per accendere l'unità; il deumidificatore si avvia in modalità automatica con un'umidità target del 60%RH e un flusso d'aria elevato.

Premere nuovamente l'interruttore on/off per spegnere l'unità. Il compressore si spegne immediatamente e il ventilatore si spegne con un ritardo di 30 secondi.



Modalità di funzionamento

Premendo ripetutamente questo pulsante, è possibile scegliere tra 3 modalità di funzionamento.

1 Asciugatura del bucato / funzionamento continuo

Il deumidificatore deumidifica con un'alta portata d'aria finché non viene spento o il serbatoio dell'acqua è pieno. In questa modalità, non è possibile impostare un'umidità target e la velocità del ventilatore non può essere modificata.

Quando l'unità viene spenta, l'impostazione viene salvata. Quando viene riacceso, il deumidificatore riparte con questa impostazione.

2 Modo automatico

Se l'umidità è $\geq +3\%$ rispetto al valore impostato, il ventilatore entra in funzione e il compressore si avvia dopo 3 secondi.

Se l'umidità è $\leq -3\%$ rispetto al valore impostato, il compressore si spegne e il ventilatore si spegne con un ritardo.

Sia la velocità della ventola che l'umidità possono essere impostate in modalità automatica.

Quando l'unità viene spenta, l'impostazione viene salvata. Quando viene riacceso, il deumidificatore riparte con questa impostazione.

3 Modalità di riposo

Se non vengono toccati altri pulsanti entro 10 secondi dalla selezione della modalità sleep, tutti i display diventano gradualmente scuri e la velocità della ventola passa automaticamente da alta a bassa. Toccare qualsiasi pulsante per riattivare l'illuminazione del display. Premere nuovamente il tasto "Mode" per uscire dalla modalità sleep.

In modalità sleep, la velocità del ventilatore non può essere modificata e i codici di errore non vengono visualizzati. L'impostazione di un'umidità target è possibile in modalità sleep.



Impostazione dell'umidità:

L'unità è dotata di un moderno igrostato (regolatore di umidità) e si spegne automaticamente dopo aver raggiunto l'umidità desiderata per risparmiare energia. Il compressore si spegne prima e poi il ventilatore 30 secondi dopo. Quando l'umidità nella stanza aumenta di nuovo, il Comedes Demecto 12 si accende automaticamente.

Premendo ripetutamente il pulsante, l'umidità target può essere impostata tra il 30% e l'80% in passi del 5%.

L'umidità nominale impostata viene ora visualizzata sul display per circa 5 secondi.

Per far apparire la temperatura ambiente corrente sul display, tenere premuto questo pulsante fino a quando viene visualizzata la temperatura ambiente. Dopo circa 5 secondi, il display mostra di nuovo l'umidità ambientale attuale.

Il deumidificatore inizia a deumidificare quando l'umidità della stanza è almeno il 3% superiore all'umidità target impostata.



Timer:

Premere il pulsante del timer per avviare la funzione del timer. Premendo ripetutamente, è possibile impostare un tempo di 1-24 ore in passi di 1 ora. Se il timer è attivato, questo è indicato dal simbolo corrispondente sul display.

Se si attiva il timer durante il funzionamento, l'apparecchio si spegne dopo il tempo impostato. Se si attiva il timer mentre l'unità è in modalità standby, l'unità si avvia automaticamente dopo che il tempo impostato è trascorso.

Per spegnere il timer, premere ripetutamente il pulsante fino a quando viene visualizzato "00".



Velocità:

Premere questo pulsante per passare tra le due velocità del ventilatore.

La velocità del ventilatore attualmente selezionata viene visualizzata sul display.



Blocco di sicurezza per bambini:

Tenere premuto questo pulsante per attivare il blocco per bambini. Non è possibile effettuare altre impostazioni. Se il blocco bambini è attivo, questo è indicato dal simbolo corrispondente sul display. Tenere premuto di nuovo questo pulsante per disattivare la sicura per bambini.

Quando l'unità viene riavviata dopo un'interruzione di corrente o simili, il blocco per bambini è sempre disattivato.

Display a 3 colori dell'umidità

Blu: Umidità <45%

Verde: Umidità $45\% \leq RH \leq 65\%$

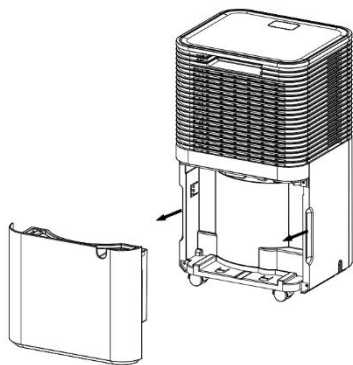
Rosso: Umidità >65%

Se un messaggio di errore o di stato appare sul display, l'indicatore di umidità si accende di rosso.

Svuotare il serbatoio dell'acqua:

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, il Comedes Demecto 12 si spegne automaticamente e l'indicatore di serbatoio "pieno" sul display si accende. Questo viene segnalato anche acusticamente.

È necessario svuotare il serbatoio dell'acqua per poter rimettere in funzione il Demecto 12. Per fare questo, spegnere sempre prima l'apparecchio e scollegare la spina di rete.



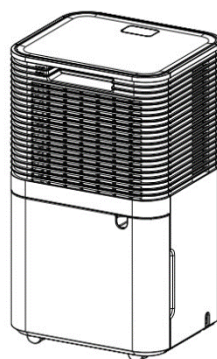
Afferrare il serbatoio dell'acqua per i due incavi sul lato ed estrarlo con attenzione all'indietro dall'apparecchio.

Attenzione: Per evitare la fuoriuscita di acqua, si raccomanda di tenere il serbatoio dell'acqua con entrambe le mani quando lo si rimuove e lo si trasporta.

Ora svuota completamente il serbatoio dell'acqua in un lavandino o simile. Se necessario, pulire l'interno e l'esterno del serbatoio.

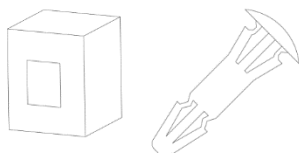
Reinserire con cura il serbatoio dopo averlo completamente svuotato. Per farlo, afferrare il serbatoio dell'acqua da entrambi i lati e spingerlo direttamente nell'apparecchio.

Assicurarsi che il serbatoio sia inserito correttamente per garantire il corretto funzionamento dell'unità.



Attenzione:

- Per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio, il galleggiante e il suo dispositivo di bloccaggio non devono essere rimossi dal serbatoio dell'acqua. In caso contrario, questo potrebbe far traboccare il serbatoio dell'acqua.

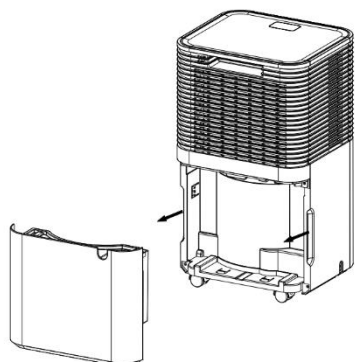


- Se il serbatoio dell'acqua è sporco, deve essere pulito. Usare acqua fredda o calda senza additivi. Additivi o utensili per la pulizia come il detersivo per i piatti, la lana d'acciaio, il benzene o altri detersivi chimici non sono adatti perché possono danneggiare il serbatoio e causare perdite.

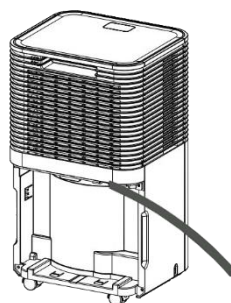
Drenaggio del tubo flessibile

Il Comedes Demecto 12 può essere utilizzato anche con un tubo di drenaggio (Ø9.0mm). Per fare questo, rimuovere il serbatoio dell'acqua e collegare un tubo di drenaggio. Per farlo, procedete come segue:

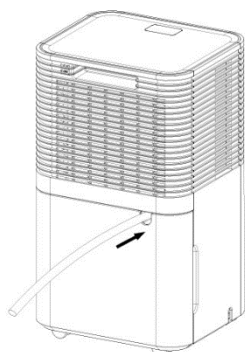
1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua



2. Collegare il tubo di drenaggio allo scarico della vaschetta di raccolta.



3. Rimettete il serbatoio dell'acqua al suo posto. e guidare il tubo attraverso di esso l'incavo dell'uscita di drenaggio.



Attenzione:

- Assicurarsi che il tubo non superi in nessun punto l'attacco del tubo sull'apparecchio, in modo che l'acqua possa defluire indisturbata.
- Assicurarsi che il tubo di drenaggio non sia attorcigliato o bloccato. Controllate questo regolarmente.
- Assicuratevi che l'estremità del tubo non sia sotto la superficie dell'acqua dello scarico o simile.

L'apparecchio deve essere spento e scollegato dalla rete dopo ogni utilizzo e prima di montare o smontare gli accessori, estraendo la spina di rete dalla presa di contatto di protezione dopo lo spegnimento. Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di pulirlo e/o conservarlo.

Sbrinamento automatico

Il deumidificatore è dotato di una funzione di sbrinamento dipendente dalla temperatura. A una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 16°C, l'unità inizia a sbrinare ogni 45 minuti. Durante il processo di sbrinamento, il LED di alimentazione lampeggia.

Raccomandazioni per l'asciugatura con il Comedes Demecto 12

Per ottenere il miglior risultato possibile di deumidificazione con il Demecto 12 con il minimo possibile

Per ottenere la migliore efficienza energetica possibile, forniamo le seguenti informazioni: Poiché questo manuale può fornire solo un aiuto limitato, vi consigliamo di ottenere ulteriori informazioni su: www.comedes.com.

Fondamenti di deumidificazione con il Comedes Demecto 12

Il deumidificatore funziona in modo simile a un frigorifero con una macchina frigorifera. Questo crea una superficie fredda (all'evaporatore) su cui l'acqua si condensa. A seconda dell'umidità e della temperatura ambiente, l'acqua si condensa alla temperatura del punto di rugiada.

Affinché il deumidificatore possa deumidificare, la superficie fredda deve essere al di sotto della temperatura del punto di rugiada. Dato che l'acqua congelerebbe a temperature negative del punto di rugiada, il deumidificatore può funzionare solo con temperature positive del punto di rugiada. Per garantire questo, il deumidificatore è dotato di un moderno sistema di sbrinamento automatico a temperatura controllata, che mantiene la temperatura dell'evaporatore approssimativamente tra 0 e 5°C. Per poter deumidificare in modo sensato, la temperatura del punto di rugiada deve essere superiore a 5°C. Se la temperatura del punto di rugiada è inferiore a questa, la deumidificazione non è possibile affatto o è solo molto inefficiente. Potete usare la seguente tabella per determinare la temperatura del punto di rugiada nel vostro caso.

Se la temperatura del punto di rugiada è troppo bassa, si raccomanda di riscaldare.

Attenzione:

Riscaldare la stanza solo con unità di riscaldamento ad acqua, come il riscaldamento a pavimento e i radiatori installati in modo permanente.

Se questo non è possibile, la stanza può essere preriscaldata con un altro riscaldatore elettrico. Tuttavia, il deumidificatore non deve trovarsi in questa stanza.

Temp. In °C	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,6	11,1	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
27°C	2,1	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,3	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	-1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,2	-2,2	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,1	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
12°C	-10,2	-7,4	-4,5	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
9°C	-12,6	-9,8	-6,5	-4,5	-2,8	-1,2	-0,1	-0,5	0,67	1,8	2,83	3,82	4,77	5,66	6,48	7,32
8°C	-13,2	-10,2	-7,2	-5,2	-3,6	-2,1	-0,8	-0,2	0,83	1,86	2,72	3,62	4,49	5,28	6,09	6,92
7°C	-13,9	-10,7	-7,7	-5,7	-4	-2,4	-1,1	-0,4	0,86	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
6°C	-14,6	-11,4	-8,4	-6,4	-4,6	-2,8	-1,4	-0,6	0,89	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
5°C	-15,3	-12,1	-9,1	-7,1	-5,2	-3,4	-1,9	-0,8	0,92	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
4°C	-15,9	-12,7	-9,7	-7,7	-5,8	-3,8	-2,2	-1,1	0,95	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
3°C	-16,6	-13,4	-10,4	-8,4	-6,4	-4,4	-2,6	-1,4	0,98	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
2°C	-17,2	-14,1	-11,1	-9,1	-7,1	-5,1	-3,2	-1,9	1,01	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
1°C	-17,9	-14,8	-11,8	-9,8	-7,8	-5,8	-3,8	-2,2	1,04	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
0°C	-18,6	-15,6	-12,6	-10,6	-8,6	-6,6	-4,6	-2,6	1,07	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
-1°C	-19,3	-16,3	-13,3	-11,3	-9,3	-7,3	-5,3	-3,3	1,1	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62
-2°C	-20,2	-17,2	-14,2	-12,2	-10,2	-8,2	-6,2	-4,2	1,13	1,79	2,62	3,42	4,22	5,01	5,81	6,62

Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di questo manuale devono essere seguite in ogni circostanza.

Asciugatura per problemi di umidità di condensazione

L'umidità di condensazione si verifica di solito nelle cantine quando l'aria umida entra nella cantina in estate e si condensa sulle pareti fredde della cantina. Si consiglia di deumidificare prima la cantina stanza per stanza in funzionamento continuo. Per prima cosa, lasciate che l'unità funzioni in modo continuo finché non notate che la quantità d'acqua che svuotate ogni giorno dal serbatoio diminuisce. Ora sposta l'unità nella stanza successiva. Una volta asciugate tutte le stanze, si consiglia di scegliere un luogo di installazione centrale e di far funzionare l'unità in modalità automatica. Questo tipo di deumidificazione è più efficiente dal punto di vista energetico rispetto alla deumidificazione immediata in modalità automatica, poiché l'unità si spegne e si accende molto spesso.

Asciugatura in caso di difetti dell'edificio o di danni causati dall'acqua

Nel caso di difetti di costruzione e di danni causati dall'acqua, bisogna prima eliminare la causa. In seguito, le stanze possono essere asciugate con essiccatori a condensazione come il Demecto 12. In questo caso, il deumidificatore funziona continuamente. La temperatura ambiente deve essere di almeno 20°C (non più di 27°C).

Attenzione: riscaldare la stanza solo con unità di riscaldamento ad acqua, come il riscaldamento a pavimento e i radiatori installati in modo permanente.

Se questo non è possibile, la stanza può essere preriscaldata con un altro riscaldatore elettrico. Tuttavia, il deumidificatore non deve trovarsi in questa stanza.

Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di questo manuale devono essere seguite in ogni circostanza.

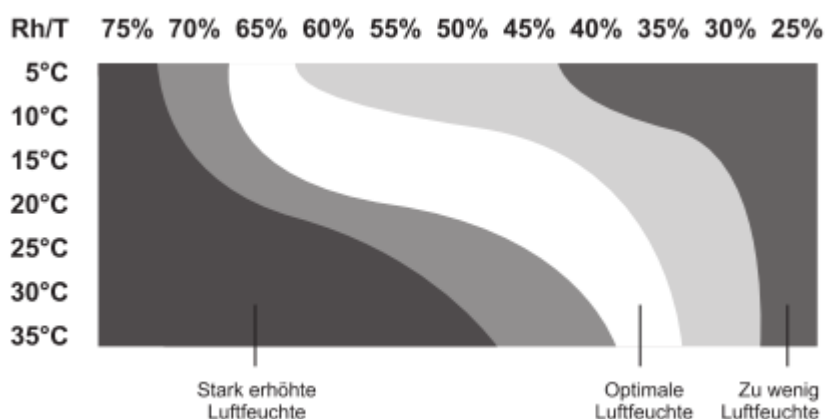
Si prega di notare che, a seconda del difetto di costruzione, può essere necessaria anche l'asciugatura dell'isolamento.

può essere effettuata. Questo deve essere effettuato da un'azienda specializzata.

Umidità consigliate per le stanze

Fondamentalmente, questo dipende dalla temperatura ambiente. Più alta è la temperatura della stanza, più bassa dovrebbe essere l'umidità relativa, altrimenti si favorisce la crescita della muffa nella stanza. L'umidità confortevole va dal 35% al 65% di umidità relativa, a seconda della temperatura ambiente.

Il seguente diagramma dà un'indicazione di quali livelli di umidità sono ottimali a quali temperature ambientali.



Il diagramma presuppone che le temperature $\geq 20^\circ\text{C}$ siano stanze di soggiorno e le temperature $\leq 20^\circ\text{C}$ siano stanze di cantina.

Manutenzione

Spegnere e scollegare sempre l'apparecchio prima di pulire, fare la manutenzione o riparare l'apparecchio.

Un registro di manutenzione deve essere tenuto per il funzionamento dell'unità come segue

Protocollo di manutenzione per Comedes Demecto 12:

Numero di serie:

Intervallo di manutenzione e cura	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Controllare l'ingresso e l'uscita dell'aria e rimuovere le impurità.															
Pulizia esterna															
Ispezione visiva dell'uscita dell'acqua (collegamento del tubo) per la contaminazione															
Controllare il filtro dell'aria per la presenza di sporcizia e corpi estranei, pulire o sostituire se necessario.															
Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato (cavo di alimentazione, alloggiamento, serbatoio, ruota del ventilatore).															
Controllare le viti di fissaggio															
Esecuzione del test															
Svuotare il serbatoio o controllare il drenaggio del tubo															
Controllo visivo delle prese utilizzate.															
Test dell'interruttore differenziale (RCD).															

1. Data: Firma	2. Data: Firma	3. Data: Firma	4. Data: Firma
5. Data: Firma	6. Data: Firma	7. Data: Firma	8. Data: Firma
9. Data: Firma	10. Data: Firma	11. Data: Firma	12. Data: Firma
13. Data: Firma	14. Data: Firma	15. Data: Firma	16. Data: Firma

Intervalli di manutenzione:

Manutenzione e Intervallo di manutenzione	prima di ogni messa in servizio	Su Domanda	Almeno tutti 2 settimane	Almeno tutti 4 settimane	Almeno tutti 6 mesi	Almeno annualmente
Controllare l'ingresso e l'uscita dell'aria e rimuovere le impurità. (Fig. 2, Fig1.)	X			X		
Pulizia esterna		X				X
Ispezione visiva dell'uscita dell'acqua (collegamento del tubo) per la contaminazione		X				X
Controllare il filtro dell'aria per la presenza di sporcizia e corpi estranei, pulire o sostituire se necessario.	X		X			
Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato (cavo di alimentazione, alloggiamento, serbatoio, ruota del ventilatore).	X					
Esecuzione del test						X
Svuotare il serbatoio o controllare il drenaggio del tubo		X				
Controllo visivo delle prese utilizzate.	X					
Test dell'interruttore differenziale (RCD).				X		

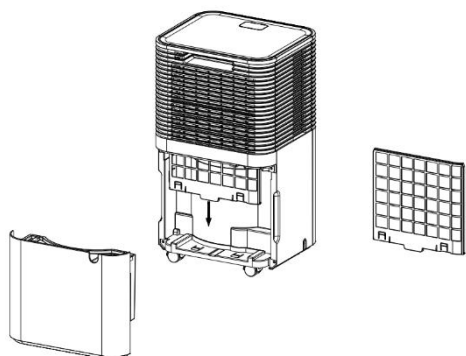
Controllare l'ingresso e l'uscita dell'aria

L'unità aspira l'aria dalla parte posteriore (Fig. 2) e la soffia di nuovo fuori dal lato (Fig. 1). Assicuratevi che l'entrata e l'uscita dell'aria non siano bloccate e controllate questo ogni volta che usate l'unità. Assicuratevi che nessun oggetto o muro ostruisca l'entrata o l'uscita dell'aria e osservate le regole di distanza.

Controllare il filtro dell'aria:

Questo dovrebbe essere fatto ogni 2 settimane.

Per fare questo, spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere il serbatoio dell'acqua. Ora puoi tirare il filtro verso il basso fuori dalla macchina.



Sciacquare il filtro con acqua chiara tiepida (massimo 40°C) e lasciarlo asciugare. Assicuratevi che il filtro non sia esposto ad alte temperature e non usate detergenti o altre sostanze (come benzina o alcol). Potete poi riattaccarlo all'unità.

Controllare il tubo di drenaggio:

Controllare regolarmente il tubo utilizzato per il drenaggio dei tubi per verificare che non ci siano ostruzioni o danni. Se il tubo è bloccato o danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.

Conservazione del deumidificatore

Se il deumidificatore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo:

- 1) Spegnere e scollegare l'unità.
- 2) Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua e assicurarsi che non ci sia più acqua nell'apparecchio.
- 3) Rimuovere e pulire i filtri della polvere. Assicuratevi che i filtri siano completamente asciutti prima di reinserirli.
- 4) Si raccomanda di pulire completamente l'unità quando la si conserva per un periodo di tempo più lungo.
- 5) Conservare il deumidificatore in posizione verticale.
- 6) Conservare il deumidificatore in un luogo sicuro, fresco, asciutto e ben ventilato all'interno. Tenere l'unità lontano dalla luce diretta del sole, da temperature troppo alte/basse e dall'esposizione alla polvere. Assicuratevi che l'unità non entri in contatto con gas corrosivi o simili.

ATTENZIONE!

L'evaporatore all'interno dell'unità deve essere asciugato prima di imballare l'unità. è usato per evitare danni ai componenti e allo stampo. Estrarre la spina dalla presa e mettere l'unità in un luogo asciutto e aperto per alcuni giorni. posto per asciugarlo.

Domande frequenti (FAQ)

Le attuali istruzioni per l'uso possono essere trovate su: www.comedes.com

L'unità non si accende.

1. L'unità è collegata correttamente?
2. Il serbatoio dell'acqua è inserito correttamente?
3. L'indicatore del serbatoio "pieno" è acceso?
4. è saltato il fusibile?
5. La temperatura della stanza è superiore a 35°C o inferiore a 5°C?
6. La funzione timer o il blocco bambini sono attivati?
7. se quanto sopra è ok, allora riprova tra 10 minuti.
8. se l'unità non funziona ancora, contattare service@comedes.com

La capacità di deumidificazione è troppo bassa.

1. il filtro della polvere è sporco?
2. l'entrata o l'uscita dell'aria è bloccata?
3. la temperatura o l'umidità sono troppo basse?

L'unità non si spegne in modalità automatica.

1. le finestre e le porte sono chiuse?
2. C'è qualche apparecchio che produce vapore in questa stanza?
3. la stanza è troppo grande?

L'unità è molto rumorosa.

1. Il filtro della polvere è sporco?
2. si trova su un terreno solido, piano e adatto?
3. L'unità tocca il muro della stanza?
4. per i pavimenti in piastrelle, si consiglia di mettere un pezzo di tappeto sotto.

Il fusibile continua a saltare.



L'RCD (ground fault circuit interrupter) continua a scattare. Interrompi l'operazione e contattaci a: service@comedes.com

Il cavo di alimentazione o la spina si scaldano in modo sproporzionato.



Smetti di operare e contattaci a:
service@comedes.com

Ci sono oggetti o acqua nell'unità.

Smetti di operare e contattaci a: service@comedes.com

Attenzione: Spegnere e scollegare immediatamente l'unità e contattare il servizio clienti se succede qualcosa di insolito.

Messaggi di errore/stato

Codice di errore	Possibile causa	Possibile effetto	Soluzione
E2	Errore del sensore di umidità	L'unità si spegne per motivi di sicurezza.	Contattateci su service@comedes.com
LO	Umidità inferiore al 20%RH	L'unità si spegne per motivi di sicurezza.	Aspettare che l'umidità dell'aria sia superiore al 20%RH.
CIAO	Umidità superiore al 90%RH	L'unità si spegne per motivi di sicurezza.	Attendere che l'umidità dell'aria sia inferiore al 90%RH.
CL	Temperatura ambiente inferiore a 5°C	L'unità si spegne per motivi di sicurezza.	Aspettare che la temperatura ambiente sia superiore a 5°C.
CH	Temperatura ambiente superiore a 38°C	L'unità si spegne per motivi di sicurezza.	Aspettare che la temperatura ambiente sia inferiore a 35°C.

Istruzioni per lo smaltimento:

Il rilascio di refrigerante nell'atmosfera è severamente vietato!



Questo prodotto **non** deve essere **smaltito nei rifiuti domestici**. Questo deumidificatore deve essere portato in un punto di riciclaggio per apparecchiature elettroniche ed elettriche. Potete ottenere maggiori informazioni sui punti di raccolta pertinenti dalla vostra autorità locale o da Comedes GmbH.

Prólogo.....	1
Instrucciones de seguridad	2-7
Uso previsto.....	7
Instrucciones de uso	7
Datos técnicos	7
Descripción del dispositivo	8-9
Instrucciones de instalación	9-10
Antes de la puesta en marcha.....	10
Puesta en marcha	11-13
Drenaje de mangueras	14
Recomendaciones para el secado con el Comedes Demecto 12.....	15-16
Mantenimiento	17-19
Preguntas frecuentes.....	19-20

Estimado cliente,

Gracias por elegir el Demecto 12 de Comedes GmbH.

Ha adquirido un potente deshumidificador que ha sido desarrollado de acuerdo con los últimos estándares técnicos. Para que el aparato le sea fiel durante mucho tiempo, le rogamos que estudie detenidamente las instrucciones de uso, especialmente las de seguridad.

Si después de leer el manual de instrucciones sigue teniendo preguntas sobre el aparato, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

Dirección de correo electrónico: service@comedes.com

Si nos da su número de teléfono, le llamaremos gratuitamente.

Agradecemos cualquier comentario de los clientes y le invitamos a ponerse en contacto con nosotros.

Con saludos cordiales



Philipp Thannhuber
Director General

Comedes GmbH

ADVERTENCIA:

Lea atentamente las instrucciones antes de la puesta en marcha. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Conserve estas instrucciones y todas las notas e instrucciones de seguridad para futuras consultas.

Precaución. No abra el aparato hasta que no se haya retirado el enchufe de la toma de corriente. Peligro de muerte por descarga eléctrica. Encargue las reparaciones únicamente a un taller especializado autorizado.



Instale la unidad sólo en habitaciones con una superficie superior a 6m².
No instale el aparato en un lugar donde puedan salir gases inflamables.

El deshumidificador se utiliza para eliminar el exceso de humedad del aire. La reducción resultante de la humedad relativa protege a los edificios y su contenido de los efectos adversos del exceso de humedad.

El refrigerante utilizado es el R290, respetuoso con el medio ambiente. El R290 no tiene efectos nocivos sobre la capa de ozono (ODP), un efecto invernadero insignificante (GWP) y está disponible en todo el mundo. Debido a sus eficientes propiedades energéticas, el R290 es un excelente refrigerante para esta aplicación. Debido a la alta inflamabilidad del refrigerante, deben tomarse precauciones especiales.

Símbolos



advertencia

Peligro por gas inflamable

Este símbolo le avisa de los peligros para la salud y la vida de los gases extremadamente inflamables. Si el refrigerante se escapa y entra en contacto con el fuego o con un elemento calefactor, se producen gases nocivos y hay riesgo de incendio.



Observar las instrucciones de uso

Este símbolo indica que debe leer el manual de instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato.



Observe las instrucciones de uso y las indicaciones de funcionamiento

Este símbolo llama la atención sobre la necesidad de respetar y cumplir las instrucciones de uso y las indicaciones de funcionamiento que contiene.



Observar las instrucciones de reparación, el manual técnico

Las actividades en el circuito de refrigeración, como la eliminación, las reparaciones y las actividades de mantenimiento, sólo pueden ser realizadas por personas con un certificado de competencia pertinente y sólo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Las instrucciones de reparación, así como la información sobre el mantenimiento y la eliminación de residuos, están disponibles en el fabricante si se solicitan.



Peligro

Hay peligro para la unidad o para los objetos que se encuentran cerca de la unidad.



Peligro eléctrico

Peligro de descarga eléctrica

Instrucciones de seguridad

No utilice ningún otro agente que no sea el recomendado por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar el deshumidificador.



El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición que funcionen continuamente (por ejemplo, llamas abiertas, un aparato de gas encendido o un calentador eléctrico encendido).



No desmonte, perfore o queme el aparato, incluso después de su uso.



Utilice el interruptor de encendido/apagado para encender y apagar la unidad. No utilice nunca el enchufe para encender y apagar el aparato.



El aparato sólo puede instalarse, funcionar y almacenarse en una sala con una superficie superior a 6m².



El mantenimiento sólo debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

La unidad debe estar desconectada de la red eléctrica durante el mantenimiento.

La unidad debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al tamaño de la habitación



especificada para el funcionamiento.

Todos los procesos de trabajo que afecten a aspectos relevantes para la seguridad (por ejemplo, las reparaciones) sólo pueden ser realizados por personal cualificado.



No sumerja la unidad en agua u otros líquidos y no la exponga a la lluvia, la humedad u otros líquidos.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante,



su socio de servicio o personas con una cualificación similar para evitar un peligro.

Póngase en contacto con un profesional para que repare el producto. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar lesiones al usuario.

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de moverlo, limpiarlo o repararlo y también cuando no esté en uso o en caso de mal funcionamiento. No tire nunca del cable de alimentación.

Respete las normas de instalación nacionales y conecte el aparato

únicamente a una **toma de contacto de protección** debidamente instalada con una

tensión/frecuencia/potencia de red conforme a la placa de características.

No coloque ningún objeto sobre el deshumidificador. No se suba ni se siente sobre la unidad.

No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Para ello, sujete siempre el enchufe de la red. No incline ni vuelque la unidad. Esto puede provocar fugas de agua y dañar el aparato.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión y/o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

No coloque la unidad directamente contra la pared o debajo de un armario de pared o similar. La unidad requiere un espacio libre de al menos 30 cm en la parte superior y en todos los lados. El aparato debe utilizarse únicamente en el rango de temperaturas entre 5°C y 35°C.

No utilice la unidad en una zona húmeda. La unidad no

es a prueba de salpicaduras. Coloque la unidad en una superficie plana, estable, antideslizante, dura y seca. Esto es para evitar el aumento del ruido, las vibraciones, las fugas de agua o las descargas eléctricas.

No introduzca nunca los dedos ni otros objetos en el aparato. Esto puede causar daños en el de la unidad.

No toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de la unidad.

Desenchufe el aparato cuando lo haya apagado o no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo o cuando quiera limpiarlo.

El área de trabajo de la unidad debe ser de al menos 6m². Hay que asegurarse de que no hay materiales inflamables en la zona de trabajo de la unidad.

No limpie el deshumidificador con agua o productos químicos.

Evite que el agua entre o se acerque a la unidad.

No rocíe la unidad con líquidos inflamables o agentes de limpieza.

No toque las ranuras de ventilación.

Mantenga la entrada y la salida de aire libres de obstrucciones.

Mantenga todas las aberturas de ventilación necesarias



libres de obstrucciones.
No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado.



No utilice el aparato en habitaciones cerradas herméticamente.

Mantenga el depósito de agua libre de objetos extraños. Coloque la unidad lejos de calefactores o aparatos que generen calor.

La unidad no debe utilizarse en entornos con un alto contenido de polvo o cloro. Utilice el aparato sólo si su toma de corriente está equipada con un RCD (interruptor de circuito de fallo a tierra).



No maneje/toque la unidad con las manos mojadas. Evite que el agua salpique el aparato.

No intente realizar usted mismo las reparaciones u otros ajustes del aparato. No deje que los niños jueguen con los envases, como el film de plástico.

Asegúrese de que el deshumidificador está colocado lejos del fuego y de materiales inflamables, corrosivos y explosivos. Inserte el enchufe de la red eléctrica con firmeza y seguridad en la toma de corriente.

No haga funcionar el deshumidificador a través de una toma de corriente

múltiple, un adaptador de enchufe o un cable de extensión.

No utilice el aparato si se ha caído, está dañado o muestra signos de mal funcionamiento.

No haga funcionar la unidad cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y salida de aire.

Si el aparato se ha inclinado más de 45°, déjelo en posición vertical durante al menos 24 horas antes de utilizarlo.

No utilice ni almacene la unidad bajo la luz solar directa o bajo la lluvia.

No coloque nunca el cable de alimentación o el aparato sobre superficies calientes o cerca de fuentes de calor. Coloque el cable de alimentación de forma que no entre en contacto con objetos calientes o con bordes afilados.



No doble el cable de alimentación ni lo enrolle alrededor de la unidad, ya que esto puede provocar la rotura del cable.



Tenga en cuenta que, además de apagar el aparato, debe extraer el enchufe de la toma de contacto de protección para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica.



No se utilizarán llamas desnudas, cigarrillos u otras posibles fuentes de ignición dentro o cerca del equipo.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Cuando se transporten unidades y piezas que contengan refrigerantes inflamables, deben respetarse las normas de transporte.

La eliminación de aparatos con refrigerantes inflamables debe realizarse de acuerdo con la normativa nacional.

El número máximo de unidades que pueden almacenarse juntas depende de la normativa local

La unidad debe almacenarse de forma que no se produzcan daños mecánicos.

Vacíe el depósito de agua antes de mover el aparato para evitar fugas de agua.

Notas sobre el refrigerante R290

La unidad sólo está diseñada para utilizarse con gas R-290 (propano) como refrigerante.

El circuito de refrigerante está sellado. Los trabajos de mantenimiento en este sentido sólo pueden ser realizados por un técnico

cualificado. El manual de mantenimiento debe ser solicitado por el técnico al fabricante.

No descargue el refrigerante en la atmósfera.

El R290 (propano) es extremadamente inflamable y más pesado que el aire.

Primero se acumula en las zonas bajas, pero puede circular mediante ventiladores.

Si hay gas propano, o se sospecha su presencia, no permita que personas no capacitadas busquen la causa.



El gas propano utilizado en este aparato es inodoro. Por lo tanto, es posible que haya habido una fuga de gas incluso sin que se perciba el olor.

Los componentes utilizados están diseñados para el gas propano y, por lo tanto, no son inflamables ni producen chispas. Los componentes sólo pueden ser sustituidos por piezas de recambio idénticas aprobadas por el fabricante.

Tenga en cuenta que el refrigerante es inodoro.

Debe respetarse la normativa nacional en materia de gases.

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar una explosión, la muerte, lesiones y daños materiales.

 Atención	<p>Toda persona que lleve a cabo trabajos en el circuito de refrigerantes debe estar en posesión de un certificado de competencia válido y actual, expedido por un organismo de evaluación acreditado por la industria, que demuestre su competencia para manipular refrigerantes de forma segura de acuerdo con un procedimiento aprobado por la industria.</p>
 Atención	<p>El mantenimiento sólo debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Durante el mantenimiento y las reparaciones que requieran la ayuda de otro personal especializado, la persona formada en la manipulación de gases inflamables debe supervisar constantemente el trabajo.</p>

Si no entiende algo o necesita ayuda, póngase en contacto con el fabricante. Encontrará los datos de contacto al final de estas instrucciones de uso.

Uso previsto

El deshumidificador sólo está destinado a deshumidificar habitaciones interiores de uso privado (por ejemplo, salones, dormitorios, trasteros o sótanos). La unidad no es adecuada para su uso en exteriores. El usuario debe respetar los parámetros de funcionamiento especificados en estas instrucciones.

La máquina sólo puede utilizarse de acuerdo con su uso previsto. Cualquier otro uso más allá de éste no es conforme con el uso previsto. El usuario/operador, y no el fabricante, es responsable de cualquier daño o lesión de cualquier tipo que resulte de dicho uso.

Instrucciones de uso

La unidad está diseñada para un rango de temperatura entre 5 y 35°C. Por debajo de 5 °C, la humedad tiende a ser muy baja, por lo que no es necesario utilizar un deshumidificador. Por encima de 35°C, la protección contra el sobrecalentamiento puede desconectar automáticamente el aparato. La unidad no está homologada para funcionar fuera del rango de temperaturas.

Para que el deshumidificador deshumidifique de forma óptima, calienta el aire. Por lo tanto, la temperatura de la habitación puede aumentar entre 1 y 2 grados. Esto es bastante normal y aumenta la eficiencia de la unidad.

Cuando el depósito de agua está lleno, la máquina se apaga automáticamente.

Para proteger el compresor, tiene un retardo de conmutación de 3 minutos. Espere 3 minutos hasta que el deshumidificador reanude la deshumidificación.

Datos técnicos

Nombre del producto:	Comedes Demecto 12
Tensión:	AC220-240V/50 Hz
Potencia nominal: (30°C 80% de humedad)	200W
Consumo de corriente: (30°C 80% de humedad)	1,2 A
Lado de aspiración/presión máxima	
Presión de funcionamiento:	0,7MPa / 3,2MPa
Capacidad de deshumidificación:	12 l/ día (30°C 80% de humedad)
Peso:	10,0 kg
Temperatura de funcionamiento admisible:	5-35°C
Refrigerante / Cantidad:	R290/50g
Tamaño del depósito de agua:	2,0 l
Emisión de ruido:	≤ 38 dB(A)
Dimensiones:	255x220x445 mm
Caudal de aire etapa del ventilador 1:	100m ³ /h
Caudal de aire etapa del ventilador 2:	120m ³ /h

Descripción del dispositivo

Figura 1:

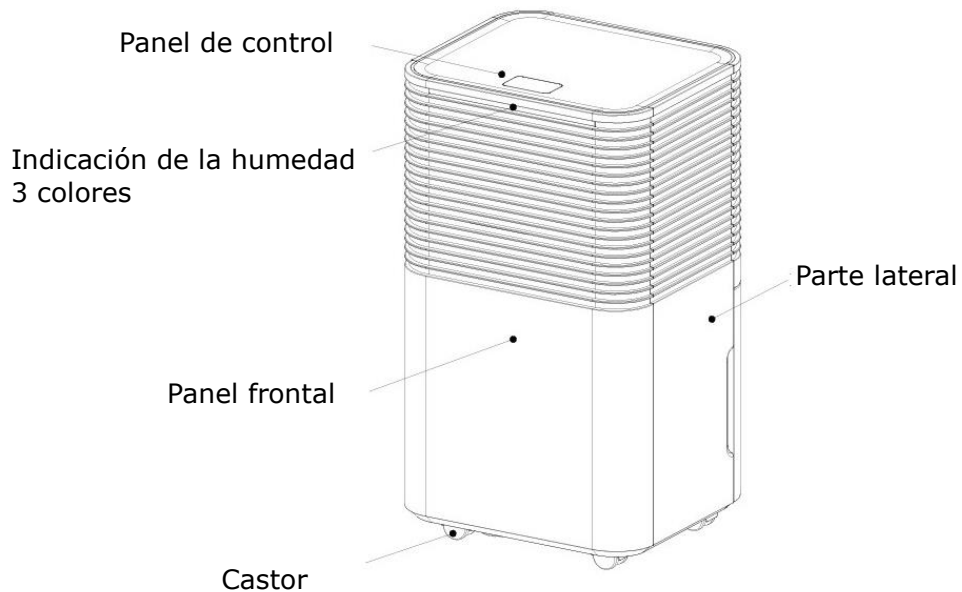
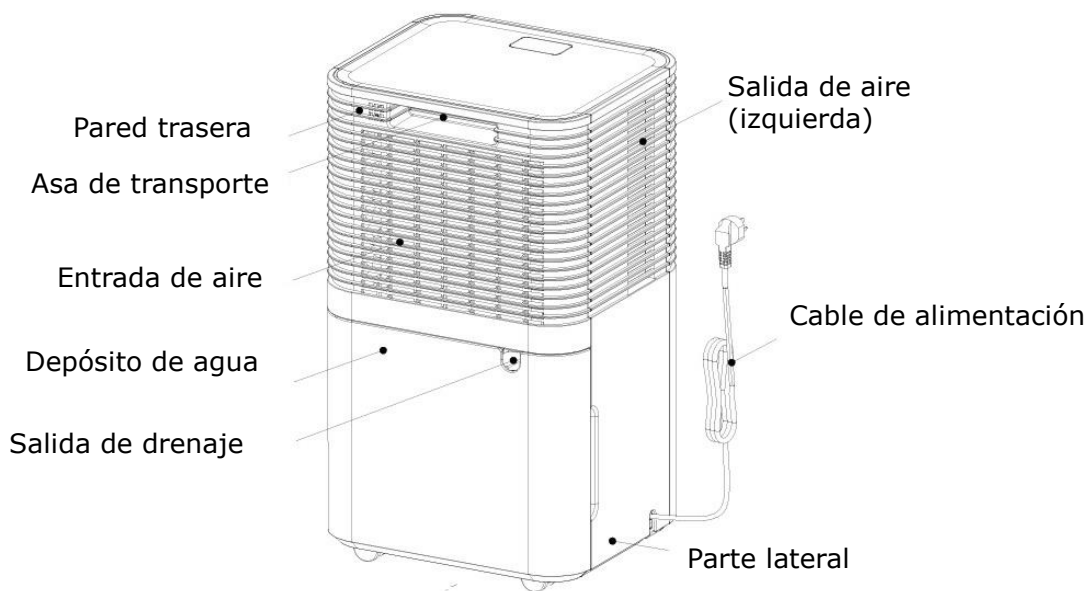
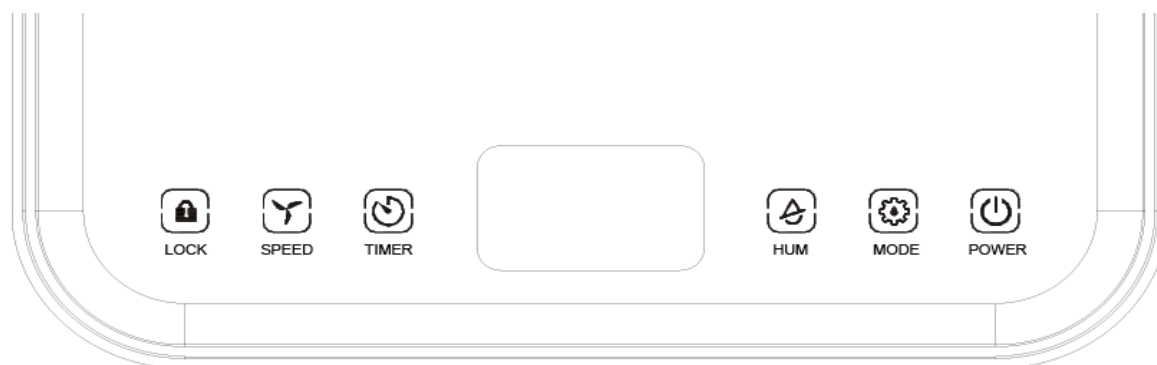


Figura 2:



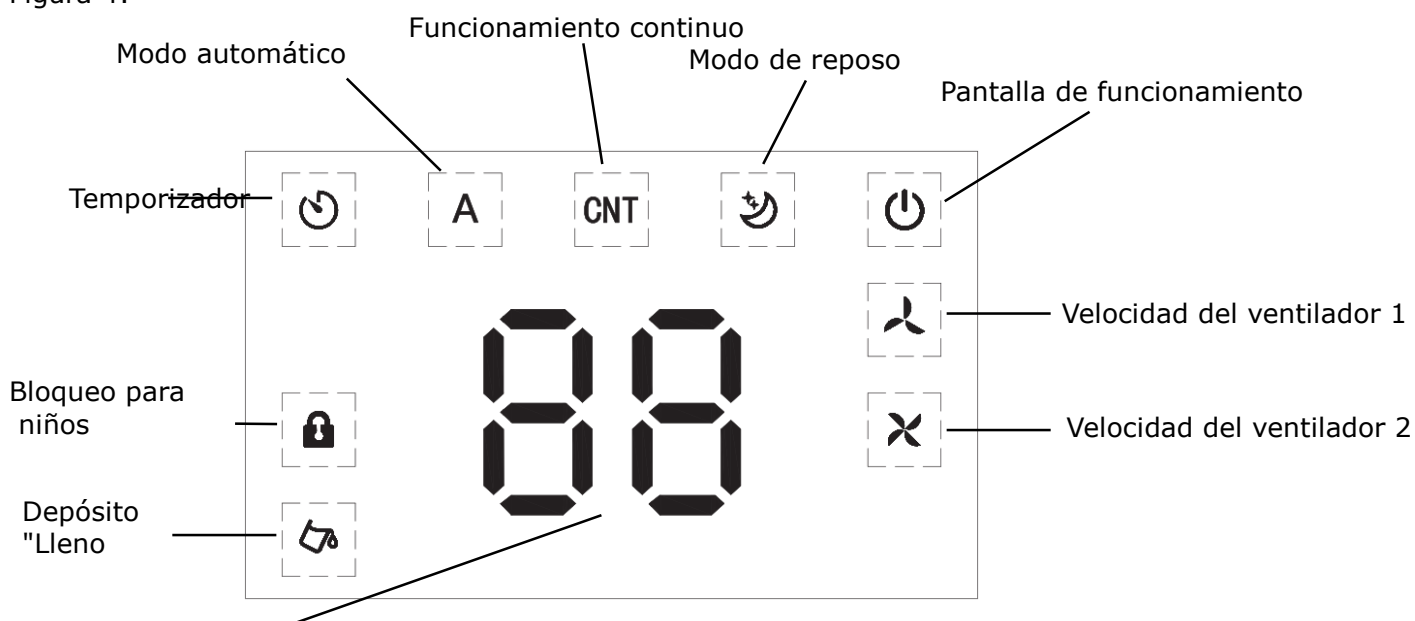
Panel de control

Figura 3:



Mostrar

Figura 4:



Indicación de la pantalla:

La pantalla iluminada muestra la humedad ambiente existente en cuanto se enchufa el aparato. Durante el ajuste del temporizador y de la humedad objetivo, se muestran los valores seleccionados. Una vez finalizado el ajuste, se vuelve a mostrar la humedad ambiente actual.

Instrucciones de instalación



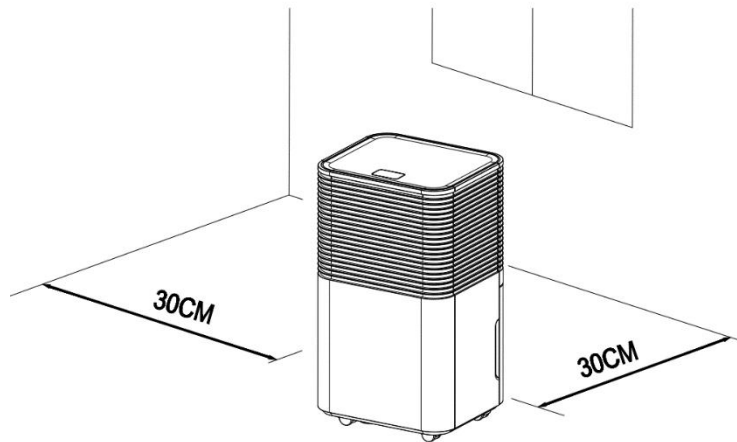
**Utilice el aparato sólo en habitaciones de al menos 6m².
Espacio en el suelo**

- Retire todas las cintas adhesivas que se utilizaron para asegurar la unidad para el transporte.
- Mantenga las puertas y ventanas cerradas para ahorrar más energía. Compruebe que el aparato se encuentra sobre un suelo firme, nivelado y seco.
- Nunca instale la unidad donde pueda estar expuesta a las siguientes condiciones:
 - Fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que generen calor.
 - En una zona en la que pueda haber salpicaduras de aceite o agua.
 - Luz solar directa

- Vibraciones o golpes mecánicos
- Exposición excesiva al polvo
- Falta de ventilación, por ejemplo, en el armario o la estantería
- Superficie irregular
- Asegúrese de que la toma de corriente está equipada con un disyuntor RCD (interruptor de circuito por defecto a tierra). Si no estás seguro de que sea así, puedes preguntar a tu electricista o utilizar un enchufe de protección personal (disponible en tiendas de bricolaje).



- Para ahorrar energía y evitar posibles peligros, desenchufe la unidad cuando no la utilice.
- Mantenga una distancia mínima de 30 cm alrededor de la unidad con respecto a las paredes y los objetos. Asegúrese de que la salida de aire esté despejada y de que no haya cortinas o tejidos sobre ella.



Antes de la puesta en marcha

Después de desembalar la unidad, compruebe que está completa y que no ha sufrido daños durante el transporte para evitar peligros. En caso de duda, no lo utilice, sino que póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. La dirección del servicio técnico se encuentra al final de este manual. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el deshumidificador por primera vez.

Su unidad está embalada para protegerla de daños durante el transporte.

- Saque con cuidado la unidad de su embalaje de venta.
- Retire todas las piezas del embalaje.
- Limpie el aparato y todos los accesorios de los restos de polvo del embalaje, según las instrucciones del capítulo "Mantenimiento".
- Deje la unidad en la posición final durante al menos 24 horas antes de la puesta en marcha.

Puesta en marcha

Antes de conectar el enchufe, compruebe que el aparato y, sobre todo, el cable no estén dañados. El aparato sólo puede funcionar con un cable de alimentación sin fallos.

Enchufa el cable de alimentación y enciende el aparato con el interruptor de encendido/apagado.

PRECAUCIÓN: Deje siempre que la unidad funcione durante al menos 35 minutos antes de apagarla y nunca la apague y encienda continuamente. Existe el riesgo de dañar el compresor. Después de apagar el Comedes Demecto 12, déjelo reposar durante al menos 3 minutos sin mover el aparato para que el agua de la bandeja de goteo pueda escurrirse completamente. Cuanto mayor sea la humedad de una habitación y mayor sea la temperatura en ella, mejor podrá deshumidificar el aire el Comedes Demecto 12. Por lo tanto, el compresor generará calor y así calentará el aire de la habitación. Esto es bastante normal y no debe preocuparle.

Nota: Antes de utilizar la unidad por primera vez, le recomendamos que la haga funcionar con la ventana abierta durante 5-10 minutos para eliminar cualquier residuo que pueda estar presente debido a la producción. El olor que pueda producirse es normal y desaparece al poco tiempo. Esto no es un mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.



Interruptor de encendido/apagado:

Al conectar la unidad, suena un pitido y todos los indicadores se iluminan durante 1 segundo, después sólo se ilumina el indicador "POWER".

Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender la unidad; el deshumidificador se pone en marcha en modo automático con una humedad objetivo del 60%RH y un flujo de aire elevado.

Pulse de nuevo el interruptor de encendido/apagado para apagar el aparato. El compresor se apaga inmediatamente y el ventilador se apaga con un retraso de 30 segundos.



Modos de funcionamiento

Pulsando este botón repetidamente, puedes elegir entre 3 modos de funcionamiento.

1 Secado de ropa / funcionamiento continuo

El deshumidificador deshumidifica con un gran caudal de aire hasta que se apaga o se llena el depósito de agua. En este modo, no se puede ajustar la humedad objetivo y no se puede modificar la velocidad del ventilador.

Cuando el aparato se apaga, el ajuste se guarda. Cuando se enciende de nuevo, el deshumidificador se reinicia en esta configuración.

2 Modo automático

Si la humedad es $\geq +3\%$ del valor ajustado, el ventilador comienza a funcionar y el compresor se pone en marcha después de 3 segundos.

Si la humedad es $\leq -3\%$ del valor ajustado, el compresor se desconecta y el ventilador se apaga con un retardo.

Tanto la velocidad del ventilador como la humedad pueden ajustarse en modo automático.

Cuando el aparato se apaga, el ajuste se guarda. Cuando se enciende de nuevo, el deshumidificador se reinicia en esta configuración.

3 Modo de reposo

Si no se pulsa ningún otro botón en los 10 segundos siguientes a la selección del modo de reposo, todas las pantallas se oscurecen gradualmente y la velocidad del ventilador pasa automáticamente de alta a baja. Toque cualquier botón para reactivar la iluminación de la pantalla. Pulse de nuevo la tecla "Modo" para salir del modo de espera.

En el modo de reposo, la velocidad del ventilador no se puede cambiar y los códigos de error no se muestran. El ajuste de la humedad objetivo es posible en el modo de reposo.



Ajuste de la humedad:

La unidad está equipada con un moderno higróstato (controlador de humedad) y se apaga automáticamente tras alcanzar la humedad deseada para ahorrar energía. El compresor se apaga primero y el ventilador 30 segundos después. Cuando la humedad de la habitación vuelve a subir, el Comedes Demecto 12 se enciende automáticamente.

Pulsando repetidamente el botón, se puede ajustar la humedad objetivo entre el 30% y el 80% en pasos del 5%.

La humedad objetivo ajustada se muestra ahora en la pantalla durante unos 5 segundos.

Para que se muestre la temperatura ambiente actual en la pantalla, mantenga pulsado este botón hasta que se muestre la temperatura ambiente. Tras unos 5 segundos, la pantalla vuelve a mostrar la humedad ambiental actual.

El deshumidificador comienza a deshumidificar cuando la humedad de la habitación es al menos un 3% superior a la humedad objetivo establecida.



Temporizador:

Pulse el botón del temporizador para iniciar la función del mismo. Pulsando repetidamente, se puede establecer un tiempo de 1 a 24 horas en pasos de 1 hora. Si el temporizador está activado, se indica con el símbolo correspondiente en la pantalla.

Si se activa el temporizador durante el funcionamiento, el aparato se apaga después del tiempo ajustado.

Si activa el temporizador mientras el aparato está en modo de espera, el aparato se pondrá en marcha automáticamente una vez transcurrido el tiempo establecido.

Para desconectar el temporizador, pulse el botón repetidamente hasta que aparezca "00".



La velocidad:

Pulse este botón para cambiar entre las dos velocidades del ventilador.

La velocidad del ventilador seleccionada actualmente se muestra en la pantalla.



Cierre de seguridad para niños:

Mantenga pulsado este botón para activar el bloqueo para niños. No se pueden hacer más ajustes. Si el bloqueo para niños está activado, se indica con el símbolo correspondiente en la pantalla. Mantenga pulsado este botón de nuevo para desactivar el bloqueo para niños.

Cuando la unidad se reinicia después de un fallo de alimentación o similar, el bloqueo para niños siempre se desactiva.

Indicador de humedad de 3 colores

Azul: Humedad <45%.

Verde: Humedad $45\% \leq RH \leq 65\%$

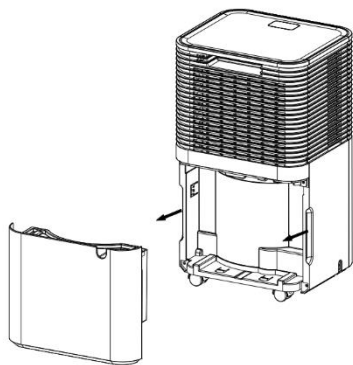
Rojo: Humedad >65%.

Si aparece un mensaje de error o de estado en la pantalla, el indicador de humedad se ilumina en rojo.

Vaciar el depósito de agua:

Cuando el depósito de agua está lleno, el Comedes Demecto 12 se apaga automáticamente y se enciende el indicador de depósito "lleno" en la pantalla. Esto también se señala acústicamente.

Debe vaciar el depósito de agua para poder volver a poner en funcionamiento el Demecto 12. Para ello, apague siempre primero el aparato y desconecte el enchufe de la red.

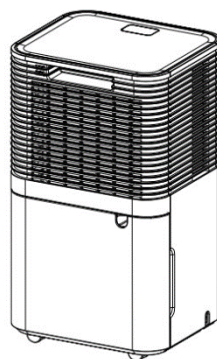


Agarre el depósito de agua por los dos huecos laterales y tire con cuidado hacia atrás para sacarlo del aparato.

Precaución: Para evitar que se derrame el agua, se recomienda sujetar el depósito de agua con las dos manos al extraerlo y transportarlo.

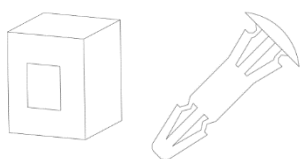
Ahora vacía completamente el depósito de agua en un lavabo o similar. Si es necesario, limpie el interior y el exterior del depósito.

Vuelva a introducir el depósito con cuidado después de haberlo vaciado completamente. Para ello, sujete el depósito de agua por ambos lados e introdúzcalo directamente en el aparato. Asegúrese de que el depósito está correctamente insertado para garantizar el buen funcionamiento de la unidad.



Atención:

- Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro del aparato, el flotador y su dispositivo de bloqueo no deben retirarse del depósito de agua. De lo contrario, puede provocar el desbordamiento del depósito de agua.

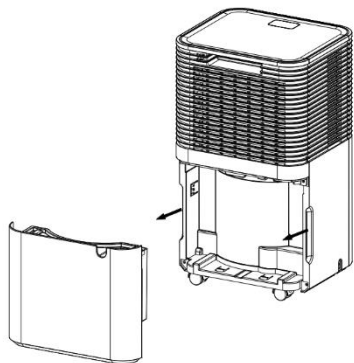


- Si el depósito de agua está sucio, hay que limpiarlo. Utilice agua fría o tibia sin aditivos. Los aditivos o utensilios de limpieza, como el detergente, la lana de acero, el benceno u otros limpiadores químicos, no son adecuados, ya que pueden dañar el depósito y provocar fugas.

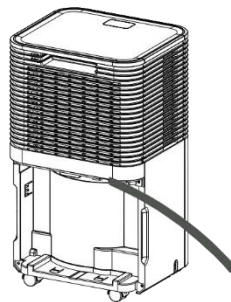
Drenaje de mangueras

El Comedes Demecto 12 también puede funcionar con una manguera de drenaje (Ø9,0 mm). Para ello, retire el depósito de agua y conecte una manguera de drenaje. Para ello, proceda como sigue:

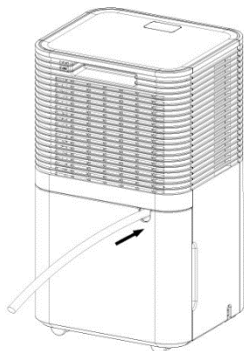
1. Retire el depósito de agua



2. Conecte la manguera de drenaje al desagüe de la bandeja de goteo.



3. Vuelva a colocar el depósito de agua en su sitio. y guiar la manguera a través de ella el hueco de la salida del desagüe.



Atención:

- Asegúrese de que la manguera no sobrepasa en ningún momento la conexión de la manguera del aparato para que el agua pueda salir sin problemas.
- Asegúrese de que la manguera de drenaje no esté doblada o bloqueada. Compruebe esto regularmente.
- Asegúrese de que el extremo de la manguera no está por debajo de la superficie del agua del desagüe o similar.

El aparato debe apagarse y desconectarse de la red eléctrica después de cada uso y antes de colocar o retirar accesorios, sacando el enchufe de la red eléctrica de la toma de contacto de protección después de apagarlo. Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de limpiarlo y/o guardarlo.

Descongelación automática

El deshumidificador está equipado con una función de descongelación dependiente de la temperatura.

A una temperatura ambiente entre 5°C y 16°C, el aparato inicia la descongelación cada 45 minutos. Durante el proceso de descongelación, el LED de encendido parpadea.

Recomendaciones para el secado con el Comedes Demecto 12

Para conseguir el mejor resultado de deshumidificación posible con el Demecto 12 con la menor cantidad posible de

Para conseguir la mejor eficiencia energética posible, proporcionamos la siguiente información: Como este manual sólo puede proporcionar una ayuda limitada, le recomendamos que obtenga más información en: www.comedes.com.

Fundamentos de la deshumidificación con el Comedes Demecto 12

El deshumidificador funciona de forma similar a un frigorífico con una máquina de refrigeración. Esto crea una superficie fría (en el evaporador) en la que se condensa el agua. En función de la humedad y la temperatura ambiente, el agua se condensa a la temperatura del punto de rocío. Para que el deshumidificador deshumidifique, la superficie fría debe estar por debajo de la temperatura del punto de rocío. Como el agua se congelaría a temperaturas de punto de rocío negativas, el deshumidificador sólo puede funcionar con temperaturas de punto de rocío positivas. Para garantizarlo, el deshumidificador está equipado con un moderno sistema de descongelación automática con control de temperatura que mantiene la temperatura del evaporador aproximadamente entre 0 y 5°C. Para poder deshumidificar de forma sensata, la temperatura del punto de rocío debe ser superior a 5°C. Si la temperatura del punto de rocío es inferior, la deshumidificación no es posible en absoluto o es muy ineficiente. Puede utilizar la siguiente tabla para determinar la temperatura del punto de rocío en su caso.

Si la temperatura del punto de rocío es demasiado baja, se recomienda calentar.

Atención:

Caliente la habitación sólo con aparatos de calefacción por agua, como el suelo radiante y los radiadores instalados de forma permanente.

Si esto no es posible, se puede precalentar la habitación con otro calentador eléctrico. Sin embargo, el deshumidificador no debe estar en esta habitación.

Temp. In °C	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,8	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,6	11,1	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
27°C	2,1	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,3	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	-1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,2	-2,2	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,6	12,6	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,1	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
12°C	-10,2	-7,4	-4,6	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
9°C	-12,6	-9,8	-6,5	-4,5	-2,8	-1,2	-1,8	-0,5	0,67	1,8	2,83	3,82	4,77	5,66	6,48	7,32
8°C	-13,2	-10,2	-10,2	-6,3	-4,6	-2,89	-1,27	-0,1	-1,05	-0,08	0,83	1,86	2,72	3,52	4,29	5,18
4°C	-15,9	-14,2	-12	-10	-8,4	-6,11	-4,88	-3,69	-2,61	-1,79	-0,88	-0,09	0,78	1,62	2,44	3,2
0°C	-18,6	-15,9	-13,7	-11,8	-10,2	-7,77	-6,56	-5,43	-4,4	-3,16	-2,48	-1,77	-0,98	-0,26	0,47	1,2
8°C	-20,2	-17,6	-15,3	-13,6	-12	-10,5	-9,2	-7,9	-6,8	-5,8	-4,8	-3,9	-3	-2,2	-1,4	0,7

Las instrucciones de seguridad y funcionamiento de este manual deben seguirse en cualquier circunstancia.

Secado para problemas de humedad por condensación

La humedad por condensación suele producirse en los sótanos cuando el aire húmedo entra en la bodega en verano y se condensa en las frías paredes del sótano. Se recomienda deshumidificar primero la bodega habitación por habitación en funcionamiento continuo. En primer lugar, deje que la unidad funcione de forma continua hasta que note que la cantidad de agua que vacía del depósito cada día disminuye. Ahora mueve la unidad a la siguiente habitación. Una vez que haya secado todas las habitaciones, se recomienda seleccionar un lugar de instalación central y hacer funcionar la unidad en modo automático. Este tipo de deshumidificación es más eficiente energéticamente que la deshumidificación inmediata en modo automático, ya que la unidad se apaga y se enciende con mucha frecuencia.

Secado en caso de defectos de construcción o daños por agua

En el caso de los defectos de construcción y los daños causados por el agua, primero hay que eliminar la causa. Después, las habitaciones se pueden secar con secadores de condensación como el Demecto 12. En este caso, el deshumidificador funciona continuamente. La temperatura ambiente debe ser de al menos 20°C (no más de 27°C).

Precaución: Caliente la habitación sólo con aparatos de calefacción que contengan agua, como la calefacción por suelo radiante y los radiadores instalados de forma permanente. Si esto no es posible, se puede precalentar la habitación con otro calentador eléctrico. Sin embargo, el deshumidificador no debe estar en esta habitación. Las instrucciones de seguridad y funcionamiento de este manual deben seguirse en cualquier circunstancia.

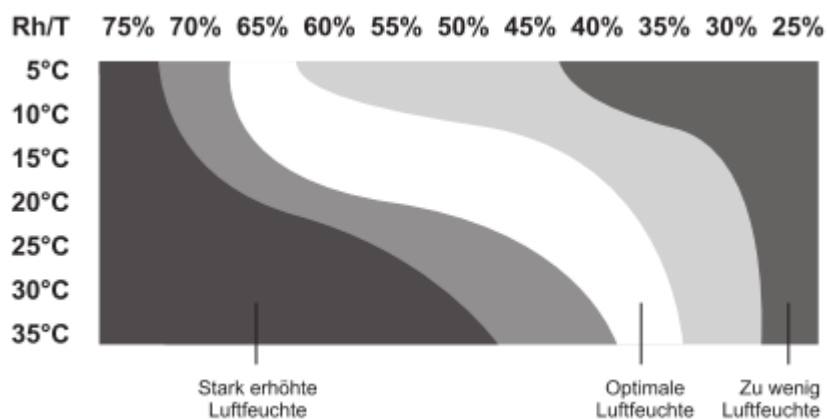
Tenga en cuenta que, dependiendo del defecto de construcción, también puede ser necesario el secado del aislamiento.

puede llevarse a cabo. Esto debe ser realizado por una empresa especializada.

Humedades recomendadas para las habitaciones

Básicamente, esto depende de la temperatura ambiente. Cuanto más alta sea la temperatura de la habitación, más baja debe ser la humedad relativa, ya que de lo contrario se favorece la aparición de moho en la habitación. La humedad confortable oscila entre el 35% y el 65% de humedad relativa, dependiendo de la temperatura ambiente.

El siguiente diagrama indica qué niveles de humedad son óptimos para cada temperatura ambiente.



El diagrama supone que las temperaturas $\geq 20^{\circ}\text{C}$ son las de las salas de estar y que las temperaturas $\leq 20^{\circ}\text{C}$ son las de los sótanos.

Mantenimiento

Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo, realizar su mantenimiento o repararlo.

Se debe llevar un registro de mantenimiento para el funcionamiento de la unidad de la siguiente manera

Protocolo de mantenimiento de Comedes Demecto 12:

Número de serie:

Intervalo de mantenimiento y cuidado	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Comprobar la entrada y salida de aire y eliminar las impurezas.															
Limpieza exterior															
Inspección visual de la salida de agua (conexión de la manguera) para ver si hay contaminación															
Compruebe si el filtro de aire tiene suciedad y cuerpos extraños, límpielo o sustitúyalo si es necesario.															
Compruebe si el aparato está dañado (cable de alimentación, carcasa, depósito, rueda del ventilador).															
Comprobar los tornillos de fijación															
Prueba de funcionamiento															
Vaciar el depósito o comprobar el drenaje de la manguera															
Inspección visual de las tomas de corriente utilizadas.															
Prueba del dispositivo de corriente residual (RCD).															

1. La fecha: Firma	2. La fecha: Firma	3. La fecha: Firma	4. La fecha: Firma
5. La fecha: Firma	6. La fecha: Firma	7. La fecha: Firma	8. La fecha: Firma
9. La fecha: Firma	10. La fecha: Firma	11. La fecha: Firma	12. La fecha: Firma
13. La fecha: Firma	14. La fecha: Firma	15. La fecha: Firma	16. La fecha: Firma

Intervalos de mantenimiento:

Mantenimiento y Intervalo de mantenimiento	antes de cada puesta en marcha	En Demanda	Al menos todos los 2 semanas	Al menos todos los 4 semanas	Al menos todos los 6 meses	Al menos una vez al año
Comprobar la entrada y salida de aire y eliminar las impurezas. (Fig. 2, Fig1.)	X			X		
Limpieza exterior		X				X
Inspección visual de la salida de agua (conexión de la manguera) para ver si hay contaminación		X				X
Compruebe si el filtro de aire tiene suciedad y cuerpos extraños, límpielo o sustitúyalo si es necesario.	X		X			
Compruebe si el aparato está dañado (cable de alimentación, carcasa, depósito, rueda del ventilador).	X					
Prueba de funcionamiento						X
Vaciar el depósito o comprobar el drenaje de la manguera		X				
Inspección visual de los enchufes utilizados.	X					
Prueba del dispositivo de corriente residual (RCD).				X		

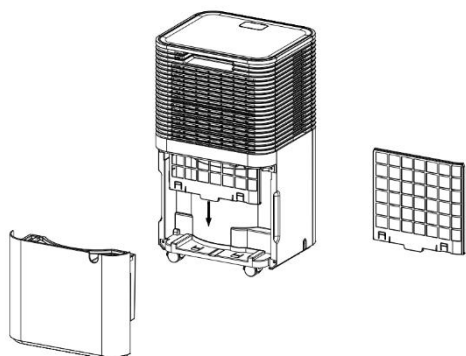
Comprobar la entrada y salida de aire

El aparato aspira el aire por la parte trasera (Fig. 2) y lo expulsa de nuevo por el lateral (Fig. 1). Asegúrese de que la entrada y la salida de aire no están bloqueadas y compruébelo cada vez que utilice la unidad. Asegúrese de que ningún objeto o pared obstruya la entrada o salida de aire y respete las normas de distancia.

Compruebe el filtro de aire:

Esto debería hacerse cada dos semanas.

Para ello, apague la máquina, desconecte el cable de alimentación y retire el depósito de agua. Ahora puede sacar el filtro hacia abajo de la máquina.



Enjuague el filtro con agua limpia tibia (máximo 40°C) y déjelo secar. Asegúrese de que el filtro no esté expuesto a altas temperaturas y no utilice productos de limpieza u otras sustancias (como gasolina o alcohol). A continuación, puede volver a colocarlo en la unidad.

Compruebe la manguera de drenaje:

Compruebe regularmente si la manguera utilizada para el drenaje de la manguera está obstruida o dañada. Si la manguera está bloqueada o dañada, sustitúyala por una nueva.

Almacenamiento del deshumidificador

Si el deshumidificador no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado:

- 1) Apague y desenchufe el aparato.
- 2) Vacíe completamente el depósito de agua y asegúrese de que no hay más agua en el aparato.
- 3) Retire y limpie los filtros de polvo. Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a colocarlos.
- 4) Se recomienda limpiar la unidad por completo cuando se almacene durante un periodo de tiempo prolongado.
- 5) Guarde el deshumidificador en posición vertical.
- 6) Guarde el deshumidificador en un lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado en el interior. Mantenga la unidad alejada de la luz solar directa, de temperaturas demasiado altas/bajas y de la exposición al polvo. Asegúrese de que la unidad no entre en contacto con gases corrosivos o similares.

¡ATENCIÓN!

El evaporador del interior de la unidad debe secarse antes de embalar la unidad. se utiliza para evitar que se dañen los componentes y el molde. Desenchufa el cable de la toma de corriente y coloque el aparato en un lugar seco y abierto durante unos días. lugar para secarlo.

Preguntas frecuentes (FAQ)

Las instrucciones de uso actuales se encuentran en: www.comedes.com

La unidad no se enciende.

1. Está el aparato correctamente enchufado?
2. Está el depósito de agua correctamente insertado?
3. Está encendido el indicador de depósito "lleno"?
4. Se ha fundido el fusible?
5. La temperatura ambiente es superior a 35°C o inferior a 5°C?
6. Está activada la función de temporizador o el bloqueo para niños?
7. Si lo anterior está bien, inténtelo de nuevo en 10 minutos.
8. Si la unidad sigue sin funcionar, póngase en contacto con service@comedes.com

La capacidad de deshumidificación es demasiado baja.

1. Está sucio el filtro de polvo?
2. Está bloqueada la entrada o la salida de aire?
3. La temperatura o la humedad son demasiado bajas?

La unidad no se apaga en modo automático.

1. Están cerradas las ventanas y las puertas?
2. Hay algún aparato que produzca vapor en esta habitación?
3. Es la habitación demasiado grande?

La unidad es muy ruidosa.

1. Está sucio el filtro de polvo?
2. Se encuentra en un terreno firme, nivelado y adecuado?
3. La unidad toca la pared de la habitación?
4. En el caso de los suelos de baldosas, es aconsejable colocar un trozo de moqueta debajo.

El fusible se sigue quemando.



El RCD (interruptor de circuito de falla a tierra) sigue disparándose. Detenga la operación y póngase en contacto con nosotros en: service@comedes.com

El cable de alimentación o el enchufe se calientan de forma desproporcionada.



Deje de operar y póngase en contacto con nosotros: service@comedes.com

Hay objetos o agua en la unidad.

Deje de operar y póngase en contacto con nosotros en: service@comedes.com

Precaución: Apague y desenchufe el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si ocurre algo inusual.

Mensajes de error/estado

Código de error	Posible causa	Posible efecto	Solución
E2	Error del sensor de humedad	La unidad se apaga por razones de seguridad.	Póngase en contacto con nosotros en service@comedes.com
LO	Humedad inferior al 20%RH	La unidad se apaga por razones de seguridad.	Espere hasta que la humedad del aire sea superior al 20%RH.
HI	Humedad superior al 90%RH	La unidad se apaga por razones de seguridad.	Espere hasta que la humedad del aire sea inferior al 90%RH.
CL	Temperatura ambiente inferior a 5°C	La unidad se apaga por razones de seguridad.	Espere a que la temperatura ambiente sea superior a 5°C.
CH	Temperatura ambiente superior a 38°C	La unidad se apaga por razones de seguridad.	Espere a que la temperatura ambiente sea inferior a 35°C.

Instrucciones de eliminación:

Está estrictamente prohibido liberar refrigerante a la atmósfera.



Este producto **no** debe eliminarse **en la basura doméstica**. Este deshumidificador debe llevarse a un punto de reciclaje de equipos electrónicos y eléctricos. Puede obtener más información sobre los puntos de recogida correspondientes en su ayuntamiento o en Comedes GmbH.

Inhoudsopgave

NL

Voorwoord.....	1
Veiligheidsinstructies	2-7
Beoogd gebruik.....	7
Gebruiksaanwijzing	7
Technische gegevens	7
Beschrijving van het apparaat	8-9
Installatie-instructies	9-10
Vóór inbedrijfstelling.....	10
Ingebruikneming	11-13
Slangafvoer	14
Aanbevelingen voor het drogen met de Comedes Demecto 12.....	15-16
Onderhoud	17-19
Veel gestelde vragen.....	19-20

Beste klant,

Dank u voor uw keuze van de Demecto 12 van Comedes GmbH.

U heeft een krachtige luchtontvochtiger gekocht die is ontwikkeld volgens de laatste technische normen. Om ervoor te zorgen dat het apparaat gedurende lange tijd een trouwe helper voor u zal zijn, verzoeken wij u de gebruiksaanwijzing en vooral de veiligheidsvoorschriften aandachtig te bestuderen.

Mocht u na het lezen van de gebruiksaanwijzing nog vragen hebben over het toestel, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen:

E-mailadres: service@comedes.com

Als u ons uw telefoonnummer geeft, bellen wij u gratis terug.

Wij verwelkomen om het even welke terugkoppeling van klanten en heten u welkom om ons te contacteren.

Met vriendelijke groeten



Philipp Thannhuber
Directeur

Comedes GmbH

WAARSCHUWING:

Lees voor ingebruikname de instructies zorgvuldig door. Het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies en alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Voorzichtig! Open het toestel pas nadat de stekker uit het stopcontact is getrokken. Levensgevaar door elektrische schok! Laat reparaties alleen door een erkende gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.



Installeer het toestel alleen in ruimten met een oppervlakte van meer dan 6m².
Installeer het toestel niet op een plaats waar ontvlambaar gas kan ontsnappen.

De luchtontvochtiger wordt gebruikt om overtollig vocht uit de lucht te verwijderen. De resulterende verlaging van de relatieve vochtigheid beschermt gebouwen en hun inhoud tegen de nadelige gevolgen van een te hoge vochtigheidsgraad.

Het gebruikte koelmiddel is het milieuvriendelijke R290. R290 heeft geen schadelijk effect op de ozonlaag (ODP), een verwaarloosbaar broeikaseffect (GWP) en is wereldwijd verkrijgbaar. Door zijn efficiënte energetische eigenschappen is R290 een uitstekend koelmiddel voor deze toepassing. Wegens de hoge ontvlambaarheid van de koelvloeistof moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Symbolen



waarschuwing

Gevaar door ontvlambaar gas

Dit symbool waarschuwt u voor gevaren voor de gezondheid en het leven als gevolg van zeer licht ontvlambaar gas. Als er koelmiddel ontsnapt en in contact komt met vuur of een verwarmingselement, ontstaan er schadelijke gassen en bestaat er brandgevaar.



Neem de gebruiksaanwijzing in acht

Dit symbool geeft aan dat u de gebruiksaanwijzing moet lezen voordat u het apparaat installeert en gebruikt.



Neem de gebruiksaanwijzing en bedieningsaanwijzingen in acht

Dit symbool maakt u attent op de noodzaak de gebruiksaanwijzing en de daarin opgenomen bedieningsvoorschriften in acht te nemen en na te leven.



Neem de reparatie-instructies, technische handleiding

Werkzaamheden aan het koelcircuit, zoals verwijdering, reparaties en onderhoud, mogen alleen worden uitgevoerd door personen met een relevant bekwaamheidscertificaat en uitsluitend in overeenstemming met de instructies van de fabrikant. Reparatie-instructies en informatie over onderhoud en verwijdering zijn op verzoek verkrijgbaar bij de fabrikant.



Gevaar

Er is gevaar voor het toestel of voorwerpen in de buurt van het toestel.



Elektrisch gevaar

Gevaar voor elektrische schokken

Veiligheidsvoorschriften

Gebruik geen andere dan de door de fabrikant aanbevolen middelen om het ontdooiproces te versnellen of om de luchtontvochtiger te reinigen.



Het apparaat moet worden opgeslagen in een ruimte zonder continu werkende ontstekingsbronnen (b.v. open vuur, een ingeschakeld gastoestel of een ingeschakelde elektrische verwarming).



Haal het toestel niet uit elkaar, doorboor het niet en verbrand het niet, ook niet na gebruik.



Gebruik de aan/uit-schakelaar om het toestel aan en uit te zetten. Gebruik de stekker nooit om het toestel aan en uit te zetten.



Het apparaat mag alleen worden geïnstalleerd, gebruikt en opgeslagen in een ruimte met een vloeroppervlak van meer dan 6m².



Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Tijdens het onderhoud moet het toestel worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. Het toestel moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte waarvan de afmetingen overeenkomen met de voor het gebruik



aangegeven afmetingen. Alle werkprocessen die van invloed zijn op veiligheidsrelevante aspecten (bijv. reparaties) mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.



Dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen en stel het niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen.



Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicepartner of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaar te voorkomen.

Neem contact op met een professional om het product te laten repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot letsel bij de gebruiker. Trek de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te verplaatsen, schoon te maken of te onderhouden, en ook wanneer het niet in gebruik is of in geval van storingen. Trek nooit aan het netsnoer.

Neem de nationale installatievoorschriften in acht en sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd **contactdooscontact** met een netspanning/frequentie/vermogen overeenkomstig het

typeplaatje.

Plaats geen voorwerpen op de luchtontvochtiger.

Klim niet op het toestel en ga er niet op zitten.

Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Pak hiervoor altijd de netstekker vast.

Kantel het toestel niet en gooi het niet om. Dit kan waterlekkage veroorzaken en het toestel beschadigen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan en/of instructies hebben ontvangen betreffende een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Plaats het toestel niet direct tegen een muur of onder een muurkast of iets dergelijks. Het toestel vereist een vrije ruimte van ten minste 30 cm aan de bovenzijde en aan alle zijden.

Het toestel mag alleen worden gebruikt in het temperatuurbereik tussen 5°C en 35°C.



Gebruik het toestel niet in een natte omgeving. Het toestel is niet spatwaterdicht. Plaats het toestel op een vlakke, stabiele, slipvrije, harde en droge ondergrond. Dit is om meer lawaai, trillingen, waterlekkage of elektrische schokken te voorkomen.

Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in het toestel. Dit kan schade veroorzaken aan de van de eenheid.

Raak de luchtinlaat of de aluminium vinnen van het toestel niet aan.

Trek de stekker uit het stopcontact nadat u het toestel hebt uitgeschakeld of gedurende lange tijd niet denkt te gebruiken, of wanneer u het toestel wilt schoonmaken.

Het werkoppervlak van het toestel moet ten minste 6m² bedragen. Er moet voor worden gezorgd dat er zich geen ontvlambare materialen in het werkgebied van het toestel bevinden.

Maak de luchtontvochtiger niet schoon met water of chemicaliën.

Voorkom dat er water op/bij het toestel komt.

Spuit het toestel niet met ontvlambare vloeistoffen of schoonmaakmiddelen.

Raak de ventilatiesleuven niet aan.

Houd de luchtinlaat en -uitlaat vrij van obstructies. Houd alle noodzakelijke ventilatieopeningen vrij van obstructies.

Gebruik het toestel niet als het netsnoer beschadigd is. Gebruik het toestel niet in hermetisch afgesloten ruimten.



Houd het waterreservoir vrij van vreemde voorwerpen. Plaats het toestel uit de buurt van verwarmingstoestellen of apparaten die warmte genereren.

Het toestel mag niet worden gebruikt in omgevingen met een hoog stof- of chloorgehalte.

Gebruik het apparaat alleen als uw stopcontact voorzien is van een RCD (aardlekschakelaar).



Bedien/raak het toestel niet met natte handen. Voorkom dat er water op het toestel spat.

Probeer niet zelf reparaties of andere aanpassingen aan het toestel uit te voeren.

Laat kinderen niet spelen met de verpakking, zoals plastic folie.

Zorg ervoor dat de luchtontvochtiger uit de buurt van vuur, ontvlambare, corrosieve en explosieve materialen staat.

Steek de netstekker stevig en goed in het stopcontact.

Gebruik de luchtontvochtiger

niet via een stekkerdoos, adapter of verlengsnoer. Gebruik het toestel niet als het gevallen of beschadigd is of tekenen van storing vertoont.

Gebruik het toestel niet in de onmiddellijke nabijheid van muren, gordijnen of andere voorwerpen die de luchtinlaat en -uitlaat kunnen blokkeren. Als het toestel meer dan 45° gekanteld is, laat het dan ten minste 24 uur rechtop staan voordat u het gebruikt.

Gebruik of bewaar het toestel niet in direct zonlicht of in de regen.

Plaats het netsnoer of het apparaat nooit op hete oppervlakken of in de buurt van warmtebronnen. Leg het netsnoer zo dat het niet in contact komt met hete of scherpgerande voorwerpen. Buig het netsnoer niet en wikkel het niet rond het toestel, want dan kan het snoer breken.



Let erop dat u niet alleen het apparaat uitschakelt, maar ook de netstekker uit het stopcontact moet trekken om het apparaat volledig van het stroomnet los te koppelen.

Er mogen geen open vlammen, sigaretten of andere mogelijke ontstekingsbronnen in of bij de apparatuur worden gebruikt.



Vervoer, opslag en verwijdering

Bij het vervoer van apparaten en onderdelen die ontvlambare koelmiddelen bevatten, moeten de transportvoorschriften in acht worden genomen.

De verwijdering van apparaten met brandbare koelmiddelen moet gebeuren in overeenstemming met de nationale voorschriften.

Het maximum aantal eenheden dat samen mag worden opgeslagen, hangt af van de plaatselijke voorschriften

Het toestel moet zo worden opgeborgen dat er geen mechanische schade kan ontstaan.

Leeg het waterreservoir voordat u het toestel verplaatst om waterlekage te voorkomen.

Opmerkingen over het koelmiddel R290

De unit is alleen ontworpen voor gebruik met R-290(propaan) gas als koelmiddel.

Het koelcircuit is afgedicht.

Onderhoudswerkzaamheid en in dit verband mogen uitsluitend worden

uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus. De onderhoudshandleiding moet door de technicus bij de fabrikant worden aangevraagd.

Het koelmiddel niet in de atmosfeer lozen.

R290 (propaan) is uiterst ontvlambaar en zwaarder dan lucht. Het hoopt zich eerst op in lage gebieden, maar kan door ventilatoren worden gecirculeerd.

Als er propaangas aanwezig is, of de aanwezigheid ervan wordt vermoed, sta dan niet toe dat ongetrainde personen naar de oorzaak zoeken.

Het in dit toestel gebruikte propaangas is reukloos. Er kan dus gas gelekt zijn, zelfs zonder dat er een merkbare geur is.



De gebruikte onderdelen zijn ontworpen voor propaangas en zijn derhalve niet ontvlambaar en vonkvrij.

Onderdelen mogen alleen worden vervangen door identieke reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Merk op dat het koelmiddel reukloos is.

De nationale gasvoorschriften moeten worden nageleefd.

Het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies kan leiden tot een explosie, de dood, verwondingen en materiële schade.

 Attentie	Iedereen die werkzaamheden aan het koelmiddelcircuit uitvoert, moet beschikken over een geldig getuigschrift van vakbekwaamheid van een door de industrie erkende beoordelingsinstantie, waaruit blijkt dat hij bekwaam is om veilig met koelmiddelen om te gaan overeenkomstig een door de industrie goedgekeurde procedure.
 Attentie	Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Bij onderhoud en reparaties waarbij de hulp van ander geschoold personeel is vereist, moet de persoon die is opgeleid in het omgaan met ontvlambare gassen voortdurend toezicht houden op de werkzaamheden.

Als u iets niet begrijpt of hulp nodig hebt, neem dan contact op met de fabrikant. De contactgegevens vindt u aan het eind van deze gebruiksaanwijzing.

Beoogd gebruik

De luchtontvochtiger is uitsluitend bedoeld voor het ontvochtigen van privé gebruikte ruimten binnenshuis (bijv. woonkamers, slaapkamers, opslagruimten of kelders). Het toestel is niet geschikt voor gebruik buitenshuis. De gebruiker moet zich houden aan de gespecificeerde bedrijfsparameters van deze gebruiksaanwijzing.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt overeenkomstig de bestemming waarvoor het is bestemd. Elk ander gebruik dan dit is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik. De gebruiker/bediener, en niet de fabrikant, is aansprakelijk voor eventuele schade of letsel van welke aard dan ook als gevolg van dergelijk gebruik.

Gebruiksaanwijzing

Het toestel is ontworpen voor een temperatuurbereik tussen 5 en 35°C. Beneden 5°C is de luchtvochtigheid meestal zeer laag, zodat u geen ontvochtiger hoeft te gebruiken. Boven 35°C kan de oververhittingsbeveiliging het toestel automatisch uitschakelen. Het toestel is niet goedgekeurd voor gebruik buiten het temperatuurbereik.

Om de luchtontvochtiger optimaal te laten ontvochtigen, verwarmt hij de lucht. Daarom kan de kamertemperatuur met 1-2 graden stijgen. Dit is heel normaal en verhoogt de efficiëntie van het toestel.

Als het waterreservoir vol is, schakelt de machine automatisch uit.

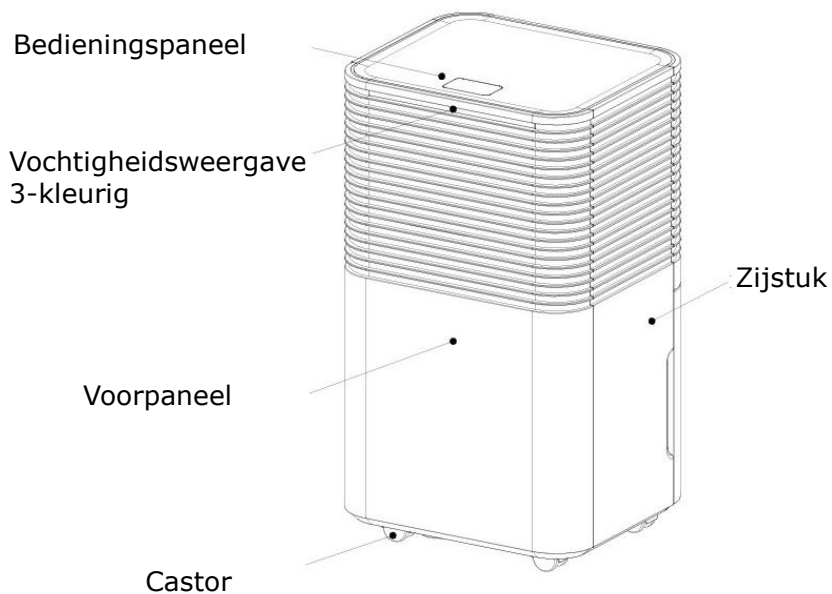
Om de compressor te beschermen, heeft hij een schakelvertraging van 3 minuten. Wacht 3 minuten totdat de luchtontvochtiger de ontvochtiging hervat.

Technische gegevens

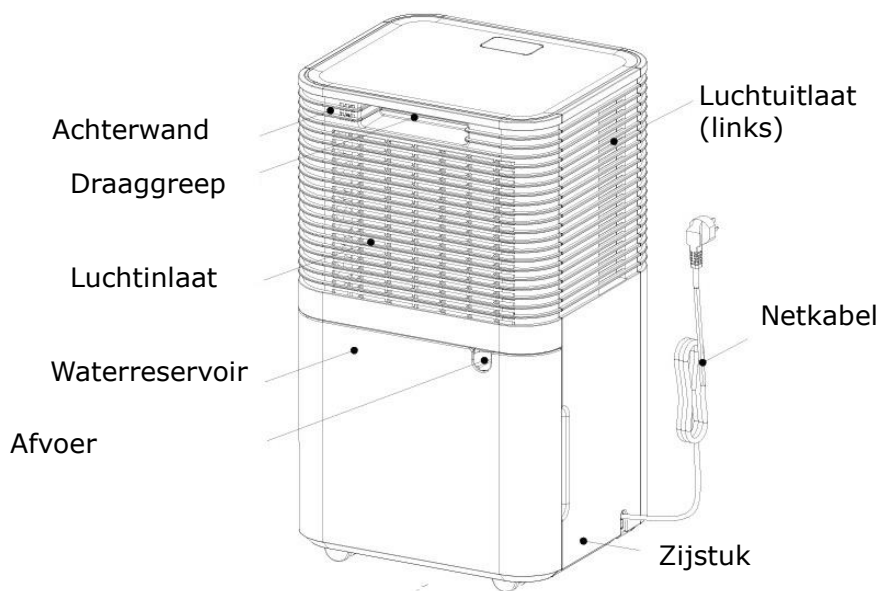
Naam van het product:	Comedes Demecto 12
Spanning:	AC220-240V/50 Hz
Nominaal vermogen:	200W
(30°C 80% vochtigheid)	
Stroomverbruik:	1,2 A
(30°C 80% vochtigheid)	
Max. aanzuig-/drukzijde	
Werkdruk:	0.7MPa / 3.2MPa
Ontvochtigingsvermogen:	12 l/dag (30°C 80% vochtigheid)
Gewicht:	10,0 kg
Toegestane bedrijfstemperatuur:	5-35°C
Koelvloeistof / Hoeveelheid:	R290/50g
Grootte van de watertank:	2,0 l
Geluidsemissie:	≤ 38 dB(A)
Afmetingen:	255x220x445 mm
Luchtdebiet ventilator trap 1:	100m ³ /h
Luchtdebiet ventilator trap 2:	120m ³ /h

Beschrijving van het apparaat

Figuur 1:

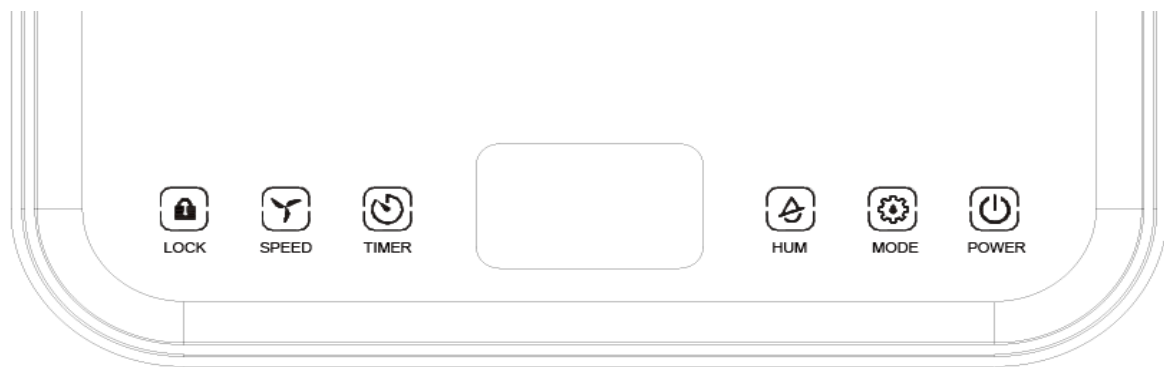


Figuur 2:



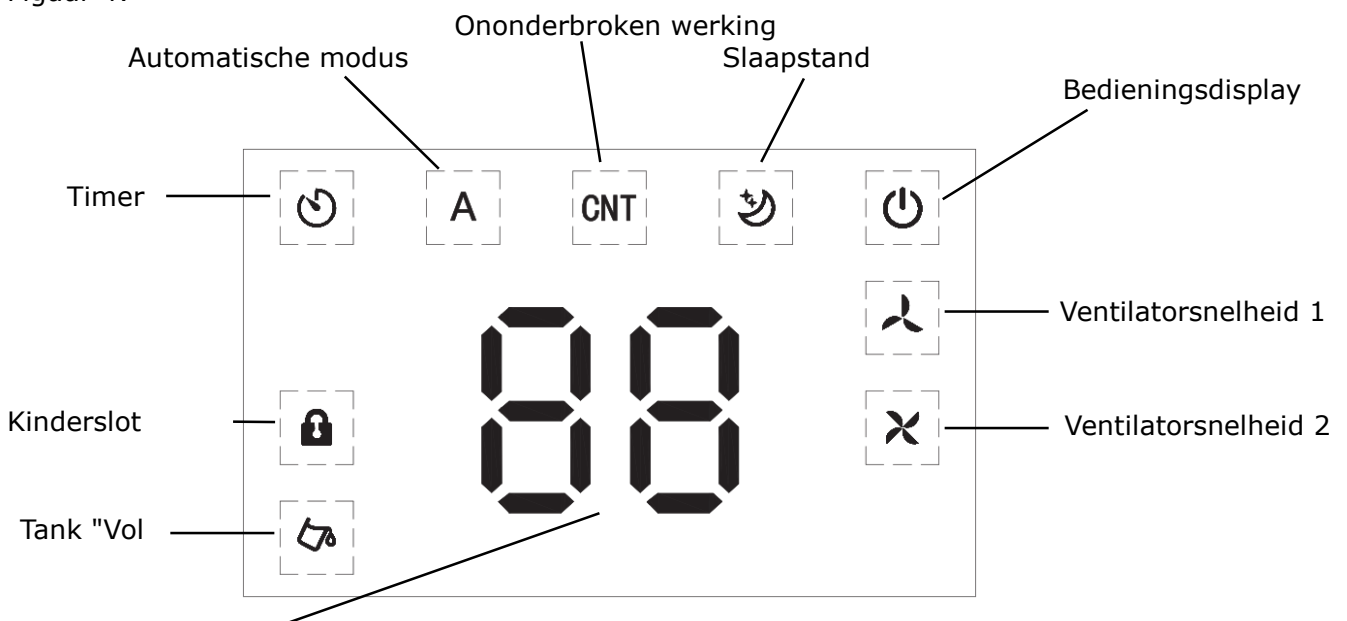
Bedieningspaneel

Figuur 3:



Weergave

Figuur 4:



Aanduiding op het scherm:

Het verlichte display geeft de heersende luchtvochtigheid in de ruimte aan zodra het apparaat is aangesloten. Tijdens het instellen van de timer en de gewenste vochtigheid worden de geselecteerde waarden weergegeven. Nadat de instelling is voltooid, wordt de huidige luchtvochtigheid in de kamer opnieuw weergegeven.

Installatie-instructies



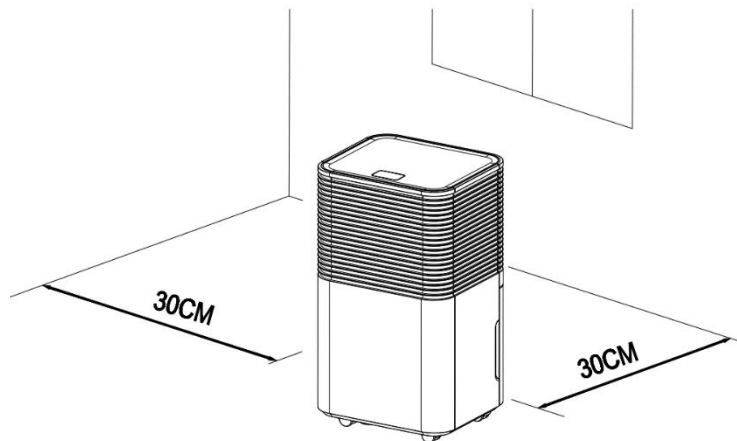
**Gebruik het apparaat alleen in ruimten met ten minste 6m².
Vloeroppervlak**

- Verwijder alle plakband die gebruikt werd om het toestel vast te zetten voor transport.
- Houd deuren en ramen gesloten om meer energie te besparen. Controleer of het apparaat stevig op een stevige, vlakke en droge ondergrond staat.
- Installeer het toestel nooit op een plaats waar het kan worden blootgesteld aan de volgende omstandigheden:
 - Warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere producten die warmte produceren.
 - In een omgeving waar olie of water kan spatten.

- Direct zonlicht
- Mechanische trillingen of schokken
- Overmatige blootstelling aan stof
- Gebrek aan ventilatie, b.v. in de kast of boekenkast
- Oneffen oppervlak
- Zorg ervoor dat het stopcontact voorzien is van een RCD-veiligheidsschakelaar (aardlekschakelaar). Indien u niet zeker bent of dit het geval is, kunt u uw elektricien vragen of een persoonlijke beschermingsstekker gebruiken (verkrijgbaar in doe-het-zelfzaken).



- Trek de stekker uit het stopcontact als u het toestel niet gebruikt, om stroom te besparen en mogelijke gevaren te voorkomen.
- Houd ten minste 30 cm afstand rond het toestel tot muren en voorwerpen. Zorg ervoor dat de luchtuitlaat vrij is en dat er geen gordijnen of textiel boven hangen.



Vóór de ingebruikneming

Controleer het toestel na het uitpakken op volledigheid en eventuele transportschade om gevaren te voorkomen. In geval van twijfel, niet gebruiken, maar contact opnemen met onze klantendienst. Het serviceadres vindt u aan het eind van deze handleiding. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de luchtontvochtiger voor de eerste keer gebruikt.

Uw toestel is verpakt om het te beschermen tegen beschadiging tijdens het transport.

- Haal het toestel voorzichtig uit de verkoopverpakking.
- Verwijder alle verpakkingsonderdelen.
- Reinig het toestel en alle accessoires van verpakkingsstofresten, volgens de aanwijzingen in het hoofdstuk "Onderhoud".
- Laat het toestel ten minste 24 uur in de definitieve stand staan alvorens het in gebruik te nemen.

Ingebruikneming

Alvorens de netstekker in het stopcontact te steken, dient u het toestel en vooral het snoer op beschadigingen te controleren. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met een storingsvrij netsnoer.

Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in met de aan/uit-schakelaar.

LET OP: Laat het apparaat altijd ten minste 35 minuten draaien voordat u het uitschakelt en schakel het nooit voortdurend uit en in. Er bestaat gevaar voor beschadiging van de compressor.

Laat de Comedes Demecto 12 na het uitschakelen ten minste 3 minuten staan zonder het apparaat te bewegen, zodat het water in de lekbak volledig kan weglopen.

Hoe hoger de luchtvochtigheid in een kamer en hoe hoger de temperatuur in de kamer, hoe beter de Comedes Demecto 12 de lucht kan ontvochtigen. Daarom zal de compressor warmte produceren en zo de lucht in de kamer opwarmen. Dit is heel normaal en hoeft u niet ongerust te maken.

Opmerking: Voordat u het toestel voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan het 5-10 minuten met het raam open te laten werken om eventuele productieresten te verwijderen. Een eventuele geur is normaal en verdwijnt na korte tijd. Dit is geen defect van het toestel. Zorg voor voldoende ventilatie.



Aan/uit schakelaar:

Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, hoort u een pieptoon en lichten alle lampjes 1 seconde op, daarna brandt alleen nog het lampje "POWER".

Druk op de Aan / Uit schakelaar om het apparaat aan te zetten; de luchtontvochtiger start in de automatische modus met een beoogde luchtvochtigheid van 60%RH en een hoge luchtstroom.

Druk nogmaals op de aan/uit-schakelaar om het toestel uit te schakelen. De compressor schakelt onmiddellijk uit en de ventilator schakelt uit met een vertraging van 30 seconden.



Werkingsmodi

Door deze toets herhaaldelijk in te drukken, kunt u kiezen tussen 3 bedrijfsmodi.

1 Drogen van wasgoed / continubedrijf

De luchtontvochtiger ontvochtigt met een hoog luchtdebiet tot hij wordt uitgeschakeld of het waterreservoir vol is. In deze modus kan geen streefvochtigheid worden ingesteld en kan de ventilatorsnelheid niet worden gewijzigd.

Wanneer het toestel wordt uitgeschakeld, wordt de instelling opgeslagen. Bij het opnieuw inschakelen start de luchtontvochtiger opnieuw in deze instelling.

2 Automatische modus

Als de luchtvochtigheid $\geq +3\%$ is dan de ingestelde waarde, begint de ventilator te werken en start de compressor na 3 seconden.

Als de vochtigheid $\leq -3\%$ is dan de ingestelde waarde, schakelt de compressor uit en de ventilator schakelt met een vertraging uit.

Zowel de ventilatorsnelheid als de vochtigheidsgraad kunnen in de automatische modus worden ingesteld.

Wanneer het toestel wordt uitgeschakeld, wordt de instelling opgeslagen. Bij het opnieuw inschakelen start de luchtontvochtiger opnieuw in deze instelling.

3 Slaapstand

Als binnen 10 seconden na het selecteren van de slaapstand geen knoppen meer worden aangeraakt, worden alle displays geleidelijk donker en wordt de ventilatorsnelheid automatisch

van hoog naar laag geschakeld. Raak een willekeurige toets aan om de displayverlichting weer in te schakelen. Druk nogmaals op de "Mode" toets om de slaapstand te verlaten. In de slaapstand kan de ventilatorsnelheid niet worden gewijzigd en worden foutcodes niet weergegeven. Het instellen van een streefvochtigheid is mogelijk in de slaapstand.



Vochtigheidsinstelling:

Het toestel is uitgerust met een moderne hygrostaat (vochtigheidsregelaar) en schakelt automatisch uit nadat de gewenste vochtigheidsgraad is bereikt, om energie te besparen. De compressor schakelt eerst uit en de ventilator 30 seconden later. Als de luchtvochtigheid in de kamer weer stijgt, schakelt de Comedes Demecto 12 automatisch in.

Door herhaaldelijk op de toets te drukken, kan de gewenste luchtvochtigheid worden ingesteld tussen 30% en 80% in stappen van 5%.

De ingestelde streefvochtigheid wordt nu gedurende ca. 5 seconden op het display aangegeven.

Om de huidige kamertemperatuur op het display te zien, houdt u deze toets ingedrukt tot de kamertemperatuur wordt getoond. Na ca. 5 seconden toont het display weer de huidige luchtvochtigheid in de ruimte.

De luchtontvochtiger begint met ontvochtigen wanneer de luchtvochtigheid in de kamer ten minste 3% hoger is dan de ingestelde gewenste luchtvochtigheid.



Timer:

Druk op de timerknop om de timerfunctie te starten. Door herhaaldelijk te drukken, kunt u een tijd instellen van 1-24 uur in stappen van 1 uur. Als de timer geactiveerd is, wordt dit aangegeven door het overeenkomstige symbool op het display.

Als u de timer tijdens de werking activeert, schakelt het apparaat na de ingestelde tijd uit.

Als u de timer activeert terwijl het toestel in stand-by staat, zal het toestel automatisch starten nadat de ingestelde tijd is verstreken.

Om de timer uit te schakelen, drukt u herhaaldelijk op de toets totdat "00" op het display verschijnt.



Snelheid:

Druk op deze toets om te schakelen tussen de twee ventilatorsnelheden.

De momenteel geselecteerde ventilatorsnelheid wordt op het display weergegeven.



Kinderslot:

Houd deze toets ingedrukt om het kinderslot te activeren. Er kunnen geen instellingen meer worden gemaakt. Als het kinderslot actief is, wordt dit aangegeven door het overeenkomstige symbool op het display. Houd deze toets nogmaals ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen. Wanneer het toestel na een stroomonderbreking of iets dergelijks opnieuw wordt opgestart, wordt het kinderslot altijd gedeactiveerd.

3-kleuren vochtigheidsweergave

Blauw: Vochtigheid <45%

Groen: Vochtigheid $45\% \leq RH \leq 65\%$

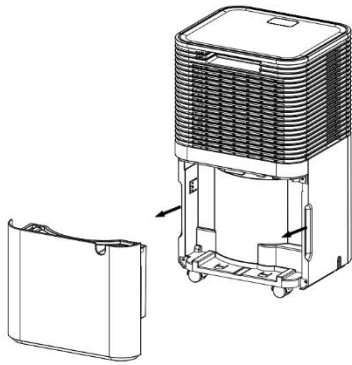
Rood: Vochtigheid >65%

Als er een fout- of statusmelding op het display verschijnt, licht de vochtigheidsindicator rood op.

Leeg de watertank:

Als de watertank vol is, schakelt de Comedes Demecto 12 automatisch uit en gaat de tank "vol"-indicator op het display branden. Dit wordt ook akoestisch gesignaleerd.

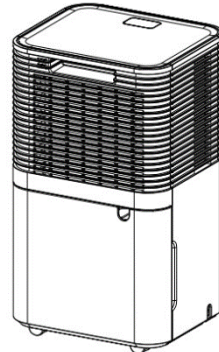
U moet het waterreservoir legen om de Demecto 12 weer in gebruik te kunnen nemen. Schakel hiervoor altijd eerst het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact.



Pak het waterreservoir vast bij de twee uitsparingen aan de zijkant en trek het voorzichtig naar achteren uit het toestel. Opgelet: Om morsen van water te voorkomen, wordt aanbevolen het waterreservoir met beide handen vast te houden wanneer u het verwijdert en vervoert.

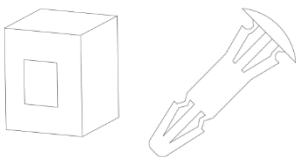
Leeg nu de watertank volledig in een wasbak of iets dergelijks. Reinig zo nodig de binnen- en buitenkant van de tank.

Plaats de tank voorzichtig terug nadat hij volledig is leeggemaakt. Pak hiervoor het waterreservoir aan beide zijden vast en duw het recht in het toestel. Zorg ervoor dat de tank correct geplaatst is om een goede werking van het toestel te verzekeren.



Attentie:

- Om een correcte en veilige werking van het toestel te garanderen, mogen de vlotter en de vergrendeling ervan niet uit het waterreservoir worden verwijderd. Anders kan het waterreservoir overlopen.



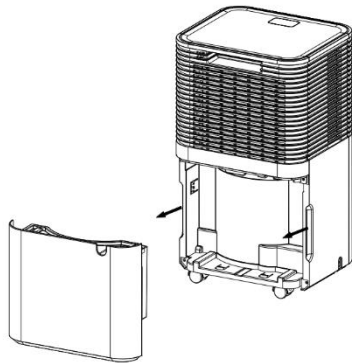
- Als het waterreservoir vuil is, moet het worden schoongemaakt. Gebruik koud of warm water zonder toevoegingen. Additieven of schoonmaakmiddelen zoals afwasmiddel, staalwol, wasbenzine of andere chemische reinigingsmiddelen zijn niet geschikt omdat zij de tank kunnen beschadigen en lekkage kunnen veroorzaken.
-

Slang afvoer

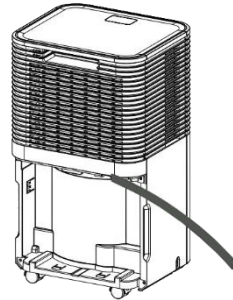
De Comedes Demecto 12 kan ook worden bediend met een afvoerslang (Ø9,0 mm). Om dit te doen, verwijdert u het waterreservoir en bevestigt u een afvoerslang.

Ga hiervoor als volgt te werk:

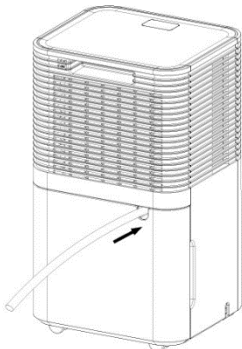
1. Verwijder het waterreservoir



2. Bevestig de afvoerslang aan de afvoer van de lekbak.



3. Zet de watertank terug op zijn plaats.
en leid de slang erdoor
de uitsparing van de afvoer.



Attentie:

- Zorg ervoor dat de slang op geen enkel punt hoger loopt dan de slangaansluiting op het toestel, zodat het water ongestoord kan weglopen.
- Zorg ervoor dat de afvoerslang niet geknikt of verstopt is. Controleer dit regelmatig.
- Zorg ervoor dat het uiteinde van de slang zich niet onder het wateroppervlak van de afvoer of iets dergelijks bevindt.

Na elk gebruik en vóór het aanbrengen of verwijderen van toebehoren moet het apparaat worden uitgeschakeld en van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld door na het uitschakelen de netstekker uit de contactdoos te trekken. Laat het toestel afkoelen tot kamertemperatuur alvorens het te reinigen en/of op te bergen.

Automatische ontthooing

De luchtontvochtiger is uitgerust met een temperatuurafhankelijke ontthooifunctie. Bij een kamertemperatuur tussen 5°C en 16°C begint het toestel om de 45 minuten met ontthooien. Tijdens het ontthooiproces knippert de aan/uit-LED.

Aanbevelingen voor het drogen met de Comedes Demecto 12

Om met de Demecto 12 het best mogelijke ontvochtigingsresultaat te bereiken met de laagst mogelijke

Om de best mogelijke energie-efficiëntie te bereiken, verstrekken wij de volgende informatie: Aangezien deze handleiding slechts beperkte hulp kan bieden, raden wij u aan meer informatie te verkrijgen op: www.comedes.com.

Grondbeginselen van ontvochtiging met de Comedes Demecto 12

De luchtontvochtiger werkt op dezelfde manier als een koelkast met een koelmachine. Hierdoor ontstaat een koud oppervlak (bij de verdamper) waarop water condenseert. Afhankelijk van de vochtigheid en de omgevingstemperatuur condenseert het water bij de dauwpunttemperatuur. Om de luchtontvochtiger te laten ontvochtigen moet het koude oppervlak onder de dauwpunttemperatuur liggen. Aangezien het water zou bevriezen bij negatieve dauwpunt temperaturen, kan de ontvochtiger alleen werken bij positieve dauwpunt temperaturen. Om dit te garanderen is de luchtontvochtiger uitgerust met een modern, temperatuurgeregeld automatisch ontdooisysteem dat de temperatuur van de verdamper ongeveer tussen 0 en 5°C houdt. Om zinvol te kunnen ontvochtigen, moet de dauwpunttemperatuur hoger zijn dan 5°C. Als de dauwpunttemperatuur daaronder ligt, is ontvochtiging helemaal niet mogelijk of slechts zeer inefficiënt. U kunt de volgende tabel gebruiken om de dauwpunttemperatuur in uw geval te bepalen.

Als de dauwpunttemperatuur te laag is, is het raadzaam te verwarmen.

Attentie:

Verwarm de ruimte alleen met watervoerende verwarmingseenheden, zoals vloerverwarming en vast geïnstalleerde radiatoren.

Indien dit niet mogelijk is, kan de kamer worden voorverwarmd met een ander elektrisch verwarmingstoestel. De ontvochtiger mag zich echter niet in deze kamer bevinden.

De veiligheids- en bedieningsvoorschriften in deze handleiding moeten onder alle omstandigheden worden opgevolgd.

Temp. In °C	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,6	10,8	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
27°C	2,4	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,8	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	1,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	1,2	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	1	1,4	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	0,8	1,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	0,6	1,1	2,3	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	0,4	0,8	1,7	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	0,3	0,6	1,3	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	0,2	0,4	0,9	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	0,1	0,3	0,7	1,2	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,3
15°C	0,1	0,2	0,5	0,9	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
14°C	0,1	0,2	0,4	0,7	1,3	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	0,1	0,2	0,3	0,6	1,1	2,1	3,5	4,8	6	7,1	8,2	9,2	10,2	11,1	12,1	13
12°C	0,1	0,2	0,3	0,5	1	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,6	11,4	12,2
11°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,8	1,5	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2	11,1
10°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,7	1,2	2,1	3,1	4,1	5,1	6,1	7,1	8,1	9,1	10,1	11,1
9°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,6	1,1	1,9	2,9	3,9	4,9	5,9	6,9	7,9	8,9	9,9	10,9
8°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,9	1,5	2,5	3,5	4,5	5,5	6,5	7,5	8,5	9,5	10,5
7°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,8	1,3	2,3	3,3	4,3	5,3	6,3	7,3	8,3	9,3	10,3
6°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7	1,1	1,9	2,9	3,9	4,9	5,9	6,9	7,9	8,9	9,9
5°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	1,0	1,7	2,7	3,7	4,7	5,7	6,7	7,7	8,7	9,7
4°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,9	1,5	2,5	3,5	4,5	5,5	6,5	7,5	8,5	9,5
3°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8	1,3	2,3	3,3	4,3	5,3	6,3	7,3	8,3	9,3
2°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	1,1	1,9	2,9	3,9	4,9	5,9	6,9	7,9	8,9
1°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	1,0	1,7	2,7	3,7	4,7	5,7	6,7	7,7	8,7
0°C	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	1,0	1,7	2,7	3,7	4,7	5,7	6,7	7,7	8,7

Drogen voor problemen met condensatievocht

Condensatievocht ontstaat meestal in kelders wanneer in de zomer vochtige lucht van kelder binnenkomt en condenseert op de koude keldermuren. Wij raden aan de kelder eerst kamer per kamer in continu bedrijf te ontvochtigen. Laat het toestel eerst continu werken tot u merkt dat de hoeveelheid water die u dagelijks uit de tank leegt, afneemt. Verplaats de eenheid nu naar de volgende kamer. Zodra u alle kamers hebt drooggemaakt, raden wij u aan een centrale installatieplaats te kiezen en de unit in de automatische modus te laten werken. Deze manier van ontvochtigen is energie-efficiënter dan onmiddellijk ontvochtigen in de automatische modus, aangezien het apparaat dan zeer vaak aan- en uitschakelt.

Drogen in geval van bouwgebreken of waterschade

In het geval van bouwgebreken en waterschade, moet eerst de oorzaak worden weggenomen. Daarna kunnen de kamers worden gedroogd met condensatiedrogers zoals de Demecto 12. In dit geval werkt de luchtontvochtiger continu. De omgevingstemperatuur moet ten minste 20°C (niet meer dan 27°C) bedragen.

Let op: Verwarm de ruimte alleen met watervoerende verwarmingseenheden, zoals vloerverwarming en vast geïnstalleerde radiatoren.

Indien dit niet mogelijk is, kan de kamer worden voorverwarmd met een ander elektrisch verwarmingstoestel. De ontvochtiger mag zich echter niet in deze kamer bevinden.

De veiligheids- en bedieningsvoorschriften in deze handleiding moeten onder alle omstandigheden worden opgevolgd.

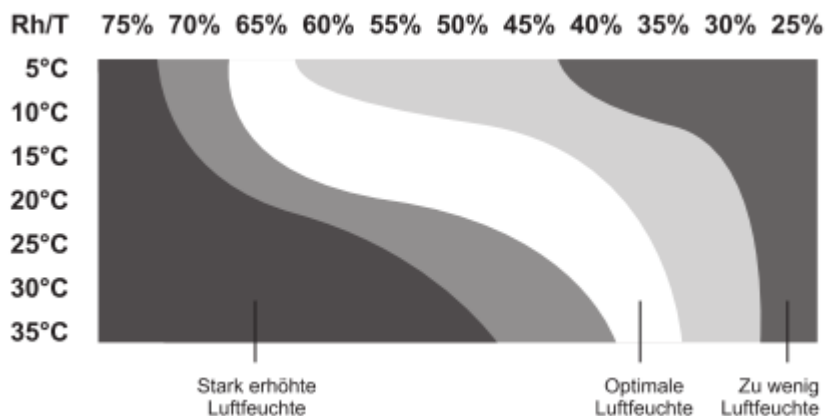
Afhankelijk van de bouwfout kan ook isolatiedrogen noodzakelijk zijn.

kan worden uitgevoerd. Dit moet worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf.

Aanbevolen luchtvochtigheid voor kamers

In principe hangt dit af van de omgevingstemperatuur. Hoe hoger de temperatuur van de kamer, hoe lager de relatieve vochtigheid moet worden ingesteld, anders wordt schimmelgroei in de kamer bevorderd. De comfortabele vochtigheidsgraad varieert van 35% tot 65% relatieve vochtigheid, afhankelijk van de omgevingstemperatuur.

Het volgende diagram geeft een indicatie van welke vochtigheidsniveaus optimaal zijn bij welke omgevingstemperaturen.



In het diagram wordt ervan uitgegaan dat temperaturen $\geq 20^\circ\text{C}$ woonkamers zijn en temperaturen $\leq 20^\circ\text{C}$ kelderkamers.

Onderhoud

Schakel het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt, onderhoudt of repareert.

Voor de werking van het toestel moet een onderhoudslogboek worden bijgehouden, en wel als volgt

Onderhoudsprotocol voor Comedes Demecto 12:

Serienummer:

Onderhouds- en verzorgingsinterval	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Controleer de luchtinlaat en luchtuitlaat en verwijder onzuiverheden.															
Buitenkant reinigen															
Visuele controle van de wateruitlaat (slangaansluiting) op verontreiniging															
Controleer het luchtfilter op vuil en vreemde voorwerpen, reinig of vervang het indien nodig.															
Controleer het toestel op beschadigingen (netsnoer, behuizing, tank, ventilatorwiel).															
Bevestigingsschroeven controleren															
Test run															
Leeg de tank of controleer de slangafvoer															
Visuele controle van de gebruikte contactdozen.															
Testen van de aardlekschakelaar (RCD).															

1. Datum: Handtekening	2. Datum: Handtekening	3. Datum: Handtekening	4. Datum: Handtekening
5. Datum: Handtekening	6. Datum: Handtekening	7. Datum: Handtekening	8. Datum: Handtekening
9. Datum: Handtekening	10. Datum: Handtekening	11. Datum: Handtekening	12. Datum: Handtekening
13. Datum: Handtekening	14. Datum: Handtekening	15. Datum: Handtekening	16. Datum: Handtekening

Onderhoudsintervallen:

Onderhoud en Onderhoudsinterval	voor elke inbedrijfstelling	Op Vraag	Tenminste alle 2 weken	Tenminste alle 4 weken	Tenminste alle 6 maanden	Ten minste jaarlijks
Controleer de luchtinlaat en luchtuitlaat en verwijder onzuiverheden. (Fig. 2, Fig1.)	X			X		
Buitenkant reinigen		X				X
Visuele controle van de wateruitlaat (slangaansluiting) op verontreiniging		X				X
Controleer het luchtfilter op vuil en vreemde voorwerpen, reinig of vervang het indien nodig.	X		X			
Controleer het toestel op beschadigingen (netsnoer, behuizing, tank, ventilatorwiel).	X					
Test run						X
Leeg de tank of controleer de slangafvoer		X				
Visuele controle van de gebruikte contactdozen.	X					
Testen van de aardlekschakelaar (RCD).				X		

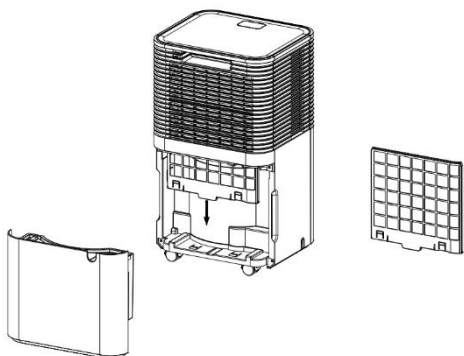
Controleer luchtinlaat en luchtuitlaat

Het apparaat zuigt lucht aan vanaf de achterkant (fig. 2) en blaast het weer uit vanaf de zijkant (fig. 1). Zorg ervoor dat de luchtinlaat en luchtuitlaat niet geblokkeerd zijn en controleer dit telkens als u het toestel gebruikt. Zorg ervoor dat geen voorwerpen of muren de luchtinlaat of luchtuitlaat belemmeren en neem de afstandsregels in acht.

Controleer het luchtfilter:

Dit moet om de 2 weken gebeuren.

Schakel hiervoor de machine uit, koppel het netsnoer los en verwijder het waterreservoir. U kunt het filter nu naar beneden uit de machine trekken.



Spoel het filter af met warm (maximaal 40°C) helder water en laat het drogen. Zorg ervoor dat het filter niet aan hoge temperaturen wordt blootgesteld en gebruik geen reinigingsmiddelen of andere stoffen (zoals benzine of alcohol). U kunt het dan weer aan het toestel bevestigen.

Controleer de afvoerslang:

Controleer de slang die voor de slangafvoer wordt gebruikt regelmatig op verstoppingen en beschadigingen. Als de slang verstopt of beschadigd is, vervang hem dan door een nieuwe.

Opslag van de luchtontvochtiger

Als de luchtontvochtiger voor langere tijd niet gebruikt wordt:

- 1) Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- 2) Leeg het waterreservoir volledig en zorg ervoor dat er geen water meer in het toestel zit.
- 3) Verwijder de stoffilters en maak ze schoon. Zorg ervoor dat de filters volledig droog zijn alvorens ze terug te plaatsen.
- 4) Het is aan te bevelen het toestel volledig schoon te maken wanneer u het voor langere tijd opbergt.
- 5) Berg de luchtontvochtiger rechtop op.
- 6) Bewaar de luchtontvochtiger op een veilige, koele, droge en goed geventileerde plaats binnenshuis. Houd het toestel uit de buurt van direct zonlicht, te hoge/lage temperaturen en blootstelling aan veel stof. Zorg ervoor dat het toestel niet in contact komt met corrosieve gassen en dergelijke.

ATTENTIE!

De verdamper in het toestel moet worden gedroogd voordat het toestel wordt verpakt. wordt gebruikt om schade aan de onderdelen en de mal te voorkomen. Trek de stekker eruit. uit het stopcontact en zet het toestel een paar dagen op een droge, open plaats. plaats om het te drogen.

Vaak gestelde vragen (FAQ)

Actuele gebruiksaanwijzingen zijn te vinden op: www.comedes.com

Het toestel gaat niet aan.

1. Is het toestel correct aangesloten?
2. Is het waterreservoir correct geplaatst?
3. Brandt de "volle" tankindicator?
4. Is de zekering doorgebrand?
5. Is de kamertemperatuur hoger dan 35°C of lager dan 5°C?
6. Is de timerfunctie of het kinderslot geactiveerd?
7. Als het bovenstaande in orde is, probeer het dan opnieuw over 10 minuten.
8. Als het toestel nog steeds niet werkt, neem dan contact op met service@comedes.com

De ontvochtigingscapaciteit is te laag.

1. Is het stoffilter vuil?
2. Is de luchtinlaat of -uitlaat geblokkeerd?
3. Is de temperatuur of de vochtigheid te laag?

Het toestel schakelt niet uit in de automatische modus.

1. Zijn de ramen en deuren gesloten?
2. Produceert een apparaat stoom in deze kamer?
3. Is de kamer te groot?

Het toestel is erg luidruchtig.

1. Is het stoffilter vuil?
2. Staat het op een stevige, vlakke en geschikte ondergrond?
3. Raakt het toestel de muur van de kamer?
4. Voor betegelde vloeren is het raadzaam er een stuk tapijt onder te leggen.

De zekering blijft doorbranden.



De RCD (aardlekschakelaar) blijft afgaan. Stop de operatie en neem contact met ons op: service@comedes.com

Het netsnoer of de stekker wordt onevenredig warm.



Stop ermee en neem contact met ons op: service@comedes.com

Er bevinden zich voorwerpen of water in het toestel.

Stop met werken en neem contact met ons op: service@comedes.com

Voorzichtig: Schakel het toestel onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantendienst als er iets ongewoons gebeurt. Fout/Statusmeldingen

Foutcode	Mogelijke oorzaak	Mogelijk effect	Oplossing
E2	Fout vochtigheidssensor	Het toestel wordt om veiligheidsredenen uitgeschakeld.	Neem contact met ons op via service@comedes.com
LO	Vochtigheid lager dan 20%RH	Het toestel wordt om veiligheidsredenen uitgeschakeld.	Wacht tot de luchtvochtigheid boven de 20%RH is.
HI	Vochtigheid boven 90%RH	Het toestel wordt om veiligheidsredenen uitgeschakeld.	Wacht tot de luchtvochtigheid lager is dan 90%RH.
CL	Kamertemperatuur lager dan 5°C	Het toestel wordt om veiligheidsredenen uitgeschakeld.	Wacht tot de kamertemperatuur boven de 5°C is.
CH	Kamertemperatuur boven 38°C	Het toestel wordt om veiligheidsredenen uitgeschakeld.	Wacht tot de kamertemperatuur lager is dan 35°C.

Instructies voor het weggooien:

Het vrijkomen van koelmiddel in de atmosfeer is ten strengste verboden!



Dit product mag **niet met het huisvuil** worden weggegooid. Deze luchtontvochtiger moet naar een recyclagepunt voor elektronische en elektrische apparatuur worden gebracht.

Meer informatie over de betreffende inzamel punten kunt u krijgen bij uw gemeente of bij Comedes GmbH.

Spis treści

PL

Przedmowa.....	1
Instrukcje bezpieczeństwa	2-7
Przeznaczenie.....	7
Instrukcja obsługi	7
Dane techniczne	8
Opis urządzenia	8-9
Instrukcja instalacji	10
Przed uruchomieniem.....	11
Commissioning	11-14
Odwadnianie węży	15
Zalecenia dotyczące suszenia za pomocą suszarki Comedes Demecto 12.....	16-17
Obsługa techniczna	18-20
Często zadawane pytania.....	20-21

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za wybór urządzenia Demecto 12 firmy Comedes GmbH.

Kupiłeś wydajny osuszacz powietrza, który został zaprojektowany zgodnie z najnowszymi standardami technicznymi. Aby urządzenie służyło użytkownikowi przez długi czas, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, a w szczególności z zasadami bezpieczeństwa.

Jeśli po przeczytaniu instrukcji obsługi nadal masz pytania dotyczące urządzenia, skontaktuj się z nami:

Adres e-mail: service@comedes.com

Jeśli podasz nam swój numer telefonu, oddzwonimy do Ciebie bezpłatnie.

Cieszymy się z wszelkich uwag od klientów i zapraszamy do kontaktu z nami.

Z wyrazami szacunku



Philipp Thannhuber
Dyrektor Zarządzający

Comedes GmbH

OSTRZEŻENIE:

Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać instrukcje. Nieprzestrzeganie informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Zachowaj niniejszą instrukcję oraz wszystkie uwagi i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, aby móc je wykorzystać w przyszłości.

Ostrożnie! Nie należy otwierać urządzenia przed wyjęciem wtyczki z gniazdka sieciowego. Zagrożenie życia z powodu porażenia prądem! Naprawy należy zlecać wyłącznie w autoryzowanym warsztacie specjalistycznym.



Urządzenie należy instalować wyłącznie w pomieszczeniach o powierzchni większej niż 6 m².

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, w którym może ulatniać się łatwopalny gaz.

Osuszacz powietrza służy do usuwania nadmiaru wilgoci z powietrza. Wynikające z tego obniżenie wilgotności względnej chroni budynki i ich zawartość przed niekorzystnymi skutkami nadmiernej wilgotności.

Stosowany czynnik chłodniczy to przyjazny dla środowiska R290. R290 nie ma szkodliwego wpływu na warstwę ozonową (ODP), ma znikomy efekt cieplarniany (GWP) i jest dostępny na całym świecie. Ze względu na swoje efektywne właściwości energetyczne R290 jest doskonałym czynnikiem chłodniczym do tego zastosowania. Ze względu na wysoką palność chłodziwa należy podjąć specjalne środki ostrożności.

Symbole



ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo związane z gazem palnym

Ten symbol ostrzega o zagrożeniu dla zdrowia i życia, jakie stwarza skrajnie łatwopalny gaz. Jeśli czynnik chłodniczy wydostanie się na zewnątrz i wejdzie w kontakt z ogniem lub elementem grzejnym, powstają szkodliwe gazy i istnieje ryzyko pożaru.



Przestrzeganie instrukcji obsługi

Ten symbol oznacza, że przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



Przestrzegać instrukcji obsługi i wskazówek dotyczących obsługi

Ten symbol zwraca uwagę użytkownika na konieczność przestrzegania i stosowania się do instrukcji obsługi i zawartych w niej wskazówek.



Przestrzegać instrukcji napraw, instrukcji technicznej

Czynności związane z obiegiem chłodniczym, takie jak usuwanie, naprawy i konserwacja, mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie świadectwo kwalifikacji i tylko zgodnie z instrukcjami producenta. Instrukcje napraw, a także informacje dotyczące konserwacji i utylizacji są dostępne na życzenie u producenta.



Niebezpieczeństwo

Istnieje zagrożenie dla urządzenia lub przedmiotów znajdujących się w pobliżu urządzenia.



Zagrożenie elektryczne

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Instrukcje bezpieczeństwa

Do przyspieszenia procesu odszraniania lub czyszczenia osuszacza nie należy używać żadnych środków innych niż zalecane przez producenta. Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, włączonego urządzenia gazowego lub grzejnika elektrycznego).



Nie należy demontować, przekłuć ani palić urządzenia, nawet po zakończeniu jego użytkowania.

Do włączania i wyłączania urządzenia służy włącznik/wyłącznik. Nigdy nie używaj wtyczki do włączania i wyłączania urządzenia.



Urządzenie może być instalowane, obsługiwane i przechowywane wyłącznie w pomieszczeniu o powierzchni podłogi większej niż 6 m².



Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie zgodnie z instrukcjami producenta. Podczas konserwacji urządzenie musi być odłączone od zasilania. Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, w którym wielkość

pomieszczenia odpowiada wielkości pomieszczenia przewidzianego do eksploatacji.



Wszystkie procesy robocze, które mają wpływ na aspekty związane z bezpieczeństwem (np. naprawy), mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach i nie wystawiać go na działanie deszczu, wilgoci ani innych cieczy.



Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego partnera serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia. W celu naprawy produktu należy skontaktować się z fachowcem. Niewłaściwe naprawy mogą spowodować obrażenia ciała użytkownika. Odłącz urządzenie od zasilania przed jego przeniesieniem, czyszczeniem lub serwisowaniem, a także gdy nie jest używane lub w przypadku awarii. Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający. Należy przestrzegać krajowych przepisów instalacyjnych i podłączać urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego **gniazda ze stykiem ochronnym** o



napięciu/częstotliwości/mocy zgodnej z tabliczką znamionową.

Na osuszaczu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

Nie wolno wchodzić na urządzenie ani na nim siadać.

Nie należy odłączać urządzenia ciągnąc za przewód zasilający. W tym celu należy zawsze chwytać za wtyczkę sieciową.

Nie należy przechylać ani przewracać urządzenia. Może to spowodować wyciek wody i uszkodzenie urządzenia.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór i/lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio przy ścianie, pod szafką wiszącą lub podobnym elementem. Urządzenie wymaga wolnej przestrzeni o szerokości co najmniej 30 cm u góry i po wszystkich stronach.



Urządzenie może być używane wyłącznie w zakresie temperatur od 5°C do 35°C.

Nie należy używać urządzenia w miejscach o dużej wilgotności. Urządzenie nie jest odporne na zachlapanie. Ustawić urządzenie na płaskiej, stabilnej, antypoślizgowej, twardej i suchej powierzchni. Ma to na celu uniknięcie zwiększonego hałasu, wibracji, wycieku wody lub porażenia prądem.



Nie wolno wkładać palców ani innych przedmiotów do wnętrza urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie jednostki.

Nie należy dotykać wlotu powietrza ani aluminiowych żeberk urządzenia.

Po wyłączeniu urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas lub w celu jego wyczyszczenia, należy odłączyć je od zasilania.

Powierzchnia robocza urządzenia musi wynosić co najmniej 6m². Należy dopilnować, aby w obszarze roboczym urządzenia nie znajdowały się materiały łatwopalne.

Nie należy czyścić osuszacza wodą ani środkami chemicznymi.



Zapobiegać przedostawaniu się wody na urządzenie lub w jego pobliże.

Nie należy spryskiwać urządzenia łatwopalnymi

cieczami ani środkami czyszczącymi.

Nie należy dotykać szczelin wentylacyjnych.

Wlot i wylot powietrza powinny być wolne od przeszkód.

Wszystkie niezbędne otwory wentylacyjne powinny być drożne.

Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.

Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniach hermetycznie zamkniętych.

Zbiornik na wodę należy utrzymywać w stanie wolnym od ciał obcych.

Urządzenie należy umieścić z dala od grzejników lub urządzeń wytwarzających ciepło.

Urządzenie nie może być używane w środowisku o dużej zawartości pyłu lub chloru.

Z urządzenia należy korzystać tylko wtedy, gdy gniazdo jest wyposażone w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).

Nie należy obsługiwać ani dotykać urządzenia mokrymi rękami. Zapobiegaj rozpryskiwaniu się wody na urządzenie.

Nie należy próbować samodzielnie przeprowadzać napraw ani innych regulacji urządzenia.

Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem, np.

folią plastikową.

Należy upewnić się, że osuszacz jest umieszczony z dala od ognia, materiałów łatwopalnych, żrących i wybuchowych.

Wtyczkę sieciową należy mocno i pewnie włożyć do gniazdka.

Nie wolno używać osuszacza za pomocą gniazdka wielokrotnego, adaptera wtyczki lub przedłużacza.

Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, uszkodzone lub wykazuje oznaki nieprawidłowego działania.

Nie należy używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie ścian, zasłon lub innych przedmiotów, które mogą blokować wlot i wylot powietrza.

Jeżeli urządzenie zostało przechylone o więcej niż 45°, przed użyciem należy pozostawić je w pozycji pionowej na co najmniej 24 godziny.

Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszczu.

Nigdy nie umieszczaj kabla zasilającego ani urządzenia na gorących powierzchniach lub w pobliżu źródeł ciepła. Kabel zasilający należy ułożyć tak, aby nie stykał się z



gorącymi lub posiadającymi ostre krawędzie przedmiotami.

Nie należy zginać kabla zasilającego ani owijać go wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przerwanie.



Należy pamiętać, że oprócz wyłączenia urządzenia należy również wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda ze stykiem ochronnym, aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci.



caution, risk of fire

Wewnątrz i w pobliżu urządzenia nie wolno używać otwartego ognia, papierosów ani innych możliwych źródeł zapłonu.

Transport, przechowywanie i usuwanie odpadów

Podczas transportu urządzeń i części zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze należy przestrzegać przepisów transportowych.

Utylizację urządzeń z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi należy przeprowadzać zgodnie z przepisami krajowymi.

Maksymalna liczba jednostek, które mogą być przechowywane razem, zależy od lokalnych przepisów.

Urządzenie należy przechowywać w taki sposób, aby nie doszło do uszkodzeń mechanicznych.

Przed przeniesieniem urządzenia opróżnij zbiornik na wodę, aby uniknąć wycieku wody.

Uwagi dotyczące czynnika chłodniczego R290

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy z czynnikiem chłodniczym R-290 (propan).

Obieg czynnika chłodniczego jest szczelnie zamknięty. Prace konserwacyjne w tym zakresie mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. O instrukcję konserwacji technik musi poprosić producenta.

Nie wolno odprowadzać czynnika chłodniczego do atmosfery.



R290 (propan) jest bardzo łatwopalny i cięższy od powietrza. Najpierw gromadzi się w niskich pomieszczeniach, ale może być rozprowadzany przez wentylatory.

Jeżeli obecny jest gaz propan lub podejrzewa się jego obecność, nie należy pozwalać osobom nieprzeszkolonym na poszukiwanie przyczyny. Gaz propanowy używany w tym urządzeniu jest bezwonny. Dlatego gaz mógł się ulatniać nawet bez wyczuwalnego zapachu.

Użyte komponenty są przeznaczone do gazu propanowego i dlatego nie ulegają zapłonowi i nie powodują iskrzenia. Komponenty mogą być wymieniane wyłącznie na identyczne części zamienne

zatwierdzone przez producenta. Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy jest bezwonny. Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazów.

Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może być przyczyną wybuchu, śmierci, obrażeń ciała i szkód materialnych.

 Uwaga	Każda osoba wykonująca prace przy obiegu czynnika chłodniczego musi posiadać aktualny i ważny certyfikat kompetencji wydany przez akredytowaną w branży jednostkę oceniającą, potwierdzający jej umiejętności bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z zatwierdzoną w branży procedurą.
 Uwaga	Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie zgodnie z instrukcjami producenta. Podczas konserwacji i napraw, które wymagają pomocy innych wykwalifikowanych pracowników, osoba przeszkolona w zakresie postępowania z gazami palnymi musi stale nadzorować prace.

Jeśli czegoś nie rozumiesz lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z producentem. Dane kontaktowe znajdują się na końcu niniejszej instrukcji obsługi.

Przeznaczenie

Osuszacz jest przeznaczony wyłącznie do osuszania prywatnie użytkowanych pomieszczeń wewnętrznych (np. salonów, sypialni, magazynów lub piwnic). Urządzenie nie jest przystosowane do pracy na zewnątrz. Użytkownik musi przestrzegać parametrów pracy podanych w niniejszej instrukcji.

Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne zastosowanie, wykraczające poza ten zakres, jest niezgodne z przeznaczeniem. Użytkownik/operator, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody lub obrażenia ciała wynikające z takiego użytkowania.

Instrukcja obsługi

Urządzenie jest przeznaczone do pracy w zakresie temperatur od 5 do 35°C. Poniżej 5°C wilgotność jest zwykle bardzo niska, więc nie ma potrzeby stosowania osuszacza powietrza. W przypadku przekroczenia temperatury 35°C zabezpieczenie przed przegrzaniem może automatycznie wyłączyć urządzenie. Urządzenie nie jest dopuszczone do pracy poza tym zakresem temperatur.

Aby osuszacz mógł optymalnie osuszać powietrze, musi je ogrzać. Dlatego temperatura w pomieszczeniu może wzrosnąć o 1-2 stopnie. Jest to całkiem normalne i zwiększa wydajność urządzenia.

Gdy zbiornik wody jest pełny, urządzenie wyłącza się automatycznie.

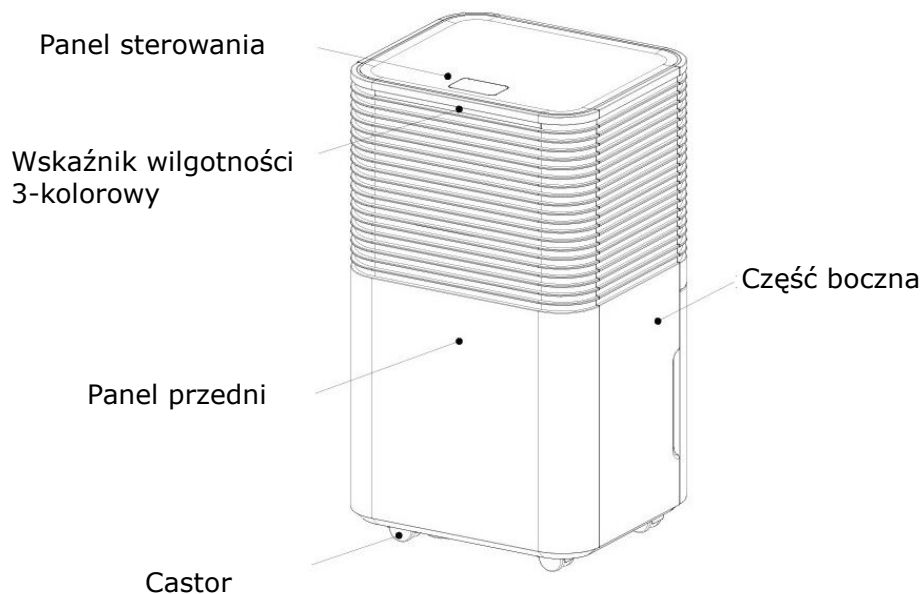
Aby chronić sprężarkę, posiada 3-minutowe opóźnienie przełączania. Odczekaj 3 minuty, aż osuszacz wznowi osuszanie.

Dane techniczne

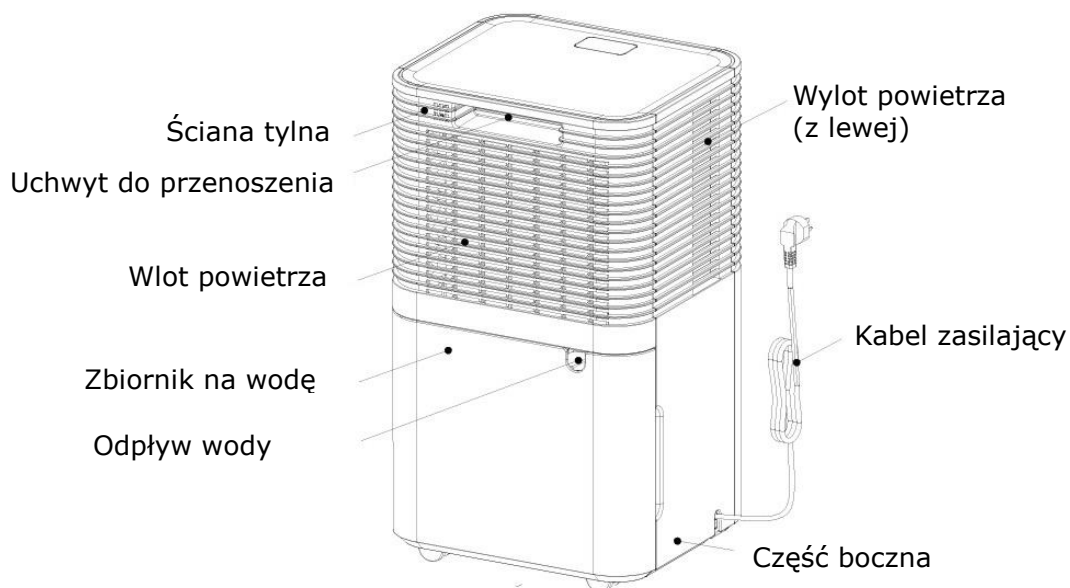
Nazwa produktu:	Comedes Demecto 12
Napięcie:	AC220-240V/50 Hz
Moc znamionowa:	200W
(30°C 80% wilgotności)	
Pobór prądu:	1,2 A
(30°C 80% wilgotności)	
Maks. strona ssawna/ciśnieniowa	
Ciśnienie robocze:	0,7MPa / 3,2MPa
Wydajność osuszania:	12 l/dzień (30°C, 80% wilgotności)
Waga:	10,0 kg
Dopuszczalna temperatura pracy:	5-35°C
Płyn chłodzący / Ilość:	R290/50g
Wielkość zbiornika na wodę:	2,0 l
Emisja hałasu:	≤ 38 dB(A)
Wymiary:	255x220x445 mm
Natężenie przepływu powietrza w wentylatorze stopień 1:	100 m ³ /h
Natężenie przepływu powietrza w stopniu wentylatora 2:	120 m ³ /h

Opis urządzenia

Rysunek 1:

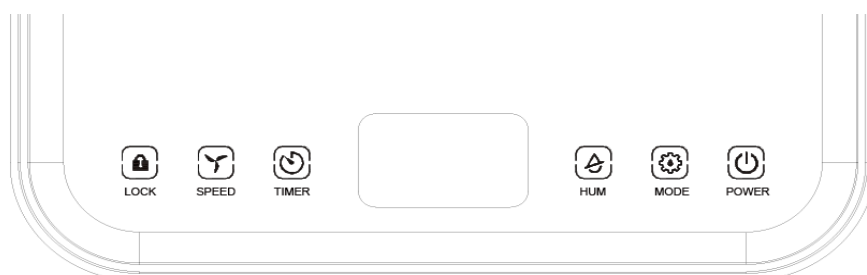


Rysunek 2:



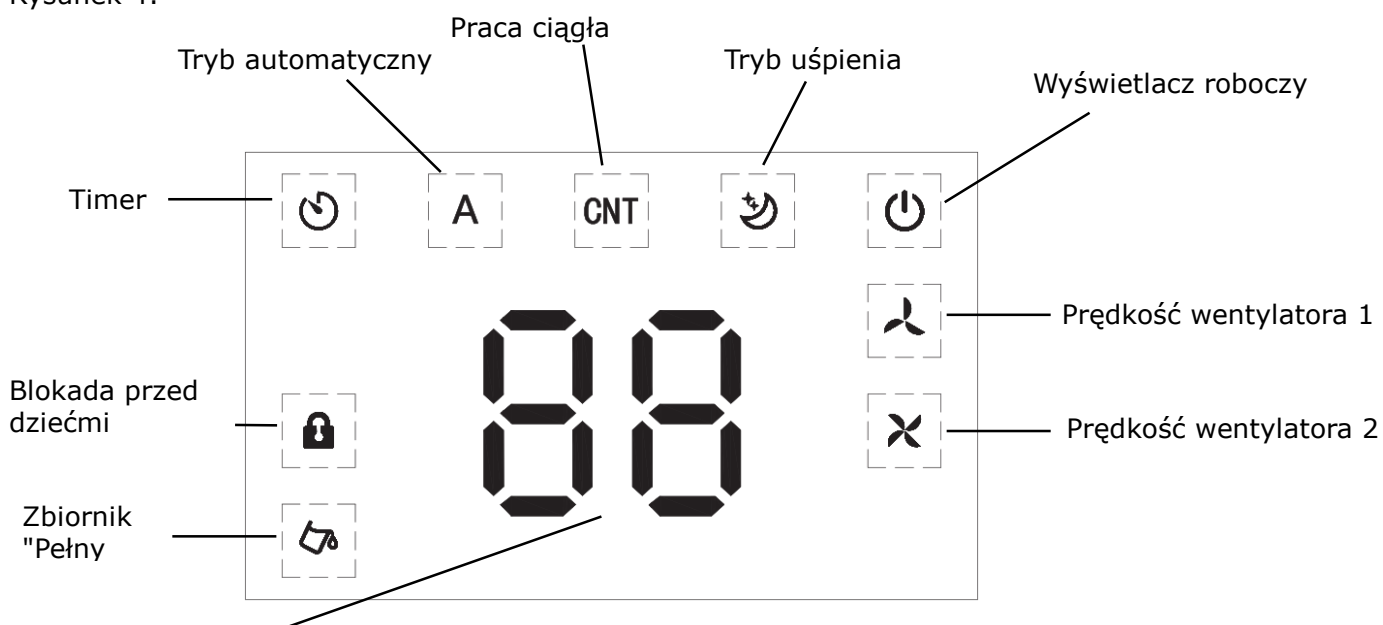
Panel sterowania

Rysunek 3:



Wyświetlacz

Rysunek 4:



Wskazania wyświetlacza:

Po podłączeniu urządzenia do zasilania podświetlany wyświetlacz pokazuje aktualną wilgotność powietrza w pomieszczeniu. Podczas ustawiania zegara i wilgotności docelowej wyświetlane są wybrane wartości. Po zakończeniu ustawiania ponownie wyświetlana jest aktualna wilgotność powietrza w pomieszczeniu.

Instrukcja instalacji

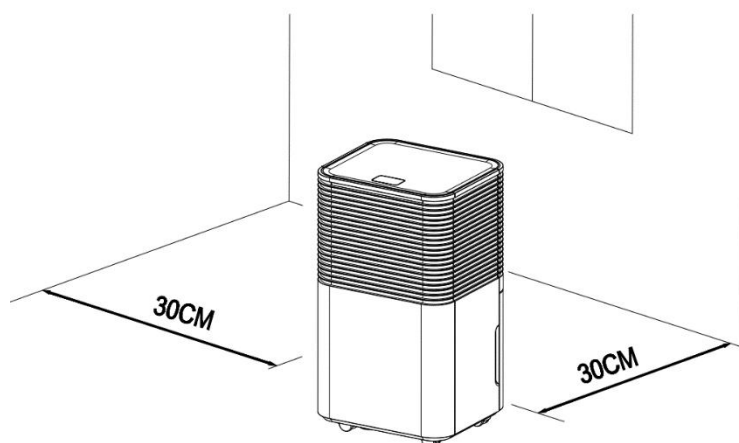


Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach o powierzchni co najmniej 6 m².
Powierzchnia podłogi

- Usunąć wszystkie taśmy klejące, które zostały użyte do zabezpieczenia urządzenia na czas transportu.
- Drzwi i okna powinny być zamknięte, aby zaoszczędzić więcej energii. Sprawdź, czy urządzenie stoi bezpiecznie na twardym, równym i suchym podłożu.
- Nie wolno instalować urządzenia w miejscach, w których może być ono narażone na następujące warunki:
 - Źródła ciepła, takie jak grzejniki, rejestry ciepła, piece i inne produkty wytwarzające ciepło.
 - W miejscu, gdzie może dojść do rozpryskiwania oleju lub wody.
 - Bezpośrednie światło słoneczne
 - Wibracje lub wstrząsy mechaniczne
 - Nadmierne narażenie na działanie pyłu
 - Brak wentylacji, np. w szafie lub na półce z książkami
 - Nierówna powierzchnia
- Upewnij się, że gniazdo jest wyposażone w wyłącznik różnicowo-prądowy RCD (ground fault circuit interrupter). Jeżeli nie masz pewności, czy tak jest, możesz zapytać elektryka lub użyć wtyczki z zabezpieczeniem osobistym (dostępnej w marketach budowlanych).



- Aby oszczędzać energię i uniknąć potencjalnych zagrożeń, należy odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane.
- Wokół urządzenia należy zachować co najmniej 30 cm odstęp od ścian i przedmiotów. Upewnij się, że wylot powietrza jest drożny i że nie ma nad nim zasłon ani tkanin.



Przed oddaniem do eksploatacji

Po rozpakowaniu urządzenia należy je sprawdzić pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń transportowych, aby uniknąć zagrożeń. W razie wątpliwości nie należy go używać, lecz skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Adres serwisu znajduje się na końcu niniejszej instrukcji. Przed pierwszym użyciem osuszacza należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Urządzenie jest zapakowane w sposób chroniący je przed uszkodzeniem podczas transportu.

- Ostrożnie wyjmij urządzenie z opakowania handlowego.
- Usunąć wszystkie części opakowania.
- Oczyszczyć urządzenie i wszystkie akcesoria z pozostałości pyłu z opakowania, zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale "Konserwacja".
- Przed uruchomieniem należy pozostawić urządzenie w położeniu końcowym na co najmniej 24 godziny.

Commissioning

Przed podłączeniem do gniazdka sieciowego należy sprawdzić, czy urządzenie, a zwłaszcza kabel, nie są uszkodzone. Urządzenie może być użytkowane tylko z bezawaryjnym kablem zasilającym.

Podłącz przewód zasilający i włącz urządzenie za pomocą przełącznika on/off.

UWAGA: Przed wyłączeniem urządzenia należy odczekać co najmniej 35 minut i nigdy nie wyłączać go i włączać w sposób ciągły. Istnieje ryzyko uszkodzenia sprężarki.

Po wyłączeniu urządzenia Comedes Demecto 12 należy odstawić je na co najmniej 3 minuty bez poruszania nim, aby woda z tacy ociekowej mogła całkowicie spłynąć.

Im wyższa wilgotność powietrza w pomieszczeniu i im wyższa temperatura w nim panująca, tym lepiej Comedes Demecto 12 może osuszać powietrze. W związku z tym sprężarka będzie wytwarzać ciepło, a tym samym ogrzewać powietrze w pomieszczeniu. Jest to całkiem normalne i nie powinno Cię martwić.

Uwaga: Przed pierwszym użyciem urządzenia zaleca się, aby przez 5-10 minut pracowało ono przy otwartym oknie, aby usunąć wszelkie pozostałości, które mogą być obecne podczas produkcji. Ewentualny nieprzyjemny zapach jest normalny i znika po krótkim czasie. To nie jest usterka urządzenia. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.



Włącznik/wyłącznik:

Po podłączeniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wszystkie wskaźniki zaświecą się na 1 sekundę, a następnie zaświeci się tylko wskaźnik "POWER".

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania; osuszacz rozpoczyna pracę w trybie automatycznym z docelową wilgotnością 60%RH i wysokim przepływem powietrza.

Aby wyłączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik. Sprężarka wyłącza się natychmiast, a wentylator wyłącza się z opóźnieniem 30 sekund.



Tryby pracy

Wielokrotne naciśnięcie tego przycisku umożliwia wybór jednego z 3 trybów pracy.

1 Suszenie bielizny / praca ciągła

Osuszacz osusza powietrze z dużą prędkością do momentu wyłączenia lub zapełnienia zbiornika na wodę. W tym trybie nie można ustawić wilgotności docelowej i nie można zmienić prędkości wentylatora.

Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, ustawienie zostanie zapisane. Po ponownym włączeniu osuszacz uruchamia się ponownie w tym ustawieniu.

2 Tryb automatyczny

Jeśli wilgotność jest $\geq +3\%$ większa od ustawionej wartości, wentylator zaczyna pracować, a sprężarka uruchamia się po 3 sekundach.

Jeśli wilgotność jest $\leq -3\%$ wyższa od ustawionej wartości, sprężarka wyłącza się, a wentylator wyłącza się z opóźnieniem.

Zarówno prędkość wentylatora, jak i wilgotność powietrza można ustawić w trybie automatycznym.

Gdy urządzenie jest wyłączone, ustawienie zostaje zapisane. Po ponownym włączeniu osuszacz uruchamia się ponownie w tym ustawieniu.

3 Tryb uśpienia

Jeśli w ciągu 10 sekund od wybrania trybu uśpienia nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wszystkie wyświetlacze stopniowo ściemniają się, a prędkość wentylatora zostanie automatycznie przełączona z wysokiej na niską. Dotknij dowolnego przycisku, aby ponownie włączyć podświetlenie wyświetlacza. Aby wyjść z trybu uśpienia, naciśnij ponownie przycisk "Tryb".

W trybie uśpienia nie można zmienić prędkości wentylatora, a kody błędów nie są wyświetlane. Ustawienie docelowej wilgotności powietrza jest możliwe w trybie uśpienia.



Ustawienie wilgotności:

Urządzenie jest wyposażone w nowoczesny higrostat (regulator wilgotności) i wyłącza się automatycznie po osiągnięciu żądanej wilgotności w celu oszczędzania energii. Najpierw wyłącza się sprężarka, a 30 sekund później wentylator. Gdy wilgotność w pomieszczeniu ponownie wzrośnie, urządzenie Comedes Demecto 12 włącza się automatycznie.

Naciskając kilkakrotnie przycisk, można ustawić docelową wilgotność powietrza w zakresie od 30% do 80% w krokach co 5%.

Ustawiona wilgotność docelowa jest teraz wyświetlana na wyświetlaczu przez ok. 5 sekund.

Aby na wyświetlaczu pojawiła się aktualna temperatura w pomieszczeniu, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk do momentu wyświetlenia temperatury w pomieszczeniu. Po ok. 5 sekundach na wyświetlaczu ponownie pojawi się aktualna wilgotność powietrza w pomieszczeniu.

Osuszacz rozpoczyna osuszanie, gdy wilgotność w pomieszczeniu jest o co najmniej 3% wyższa od ustawionej wilgotności docelowej.



Timer:

Naciśnij przycisk timera, aby uruchomić funkcję timera. Naciskając kilkakrotnie przycisk, można ustawić czas od 1 do 24 godzin w krokach co 1 godzinę. Jeśli timer jest włączony, jest

to sygnalizowane odpowiednim symbolem na wyświetlaczu.

W przypadku aktywowania wyłącznika czasowego podczas pracy, urządzenie wyłączy się po upływie ustawionego czasu.

Jeśli timer zostanie włączony, gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, uruchomi się ono automatycznie po upływie ustawionego czasu.

Aby wyłączyć wyłącznik czasowy, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk do momentu wyświetlenia komunikatu "00".



Prędkość:

Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączanie między dwiema prędkościami wentylatora. Aktualnie wybrana prędkość wentylatora jest wyświetlana na wyświetlaczu.



Blokada zabezpieczająca przed dziećmi:

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby włączyć blokadę dziecięcą. Nie można dokonać żadnych innych ustawień. Jeśli blokada dziecięca jest aktywna, jest to sygnalizowane odpowiednim symbolem na wyświetlaczu. Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku powoduje wyłączenie blokady dziecięcej. W przypadku ponownego uruchomienia urządzenia po awarii zasilania lub podobnym zdarzeniu blokada dziecięca jest zawsze wyłączona.

3-kolorowy wskaźnik wilgotności

Niebieski: wilgotność <45%

Kolor zielony: wilgotność $45\% \leq RH \leq 65\%$

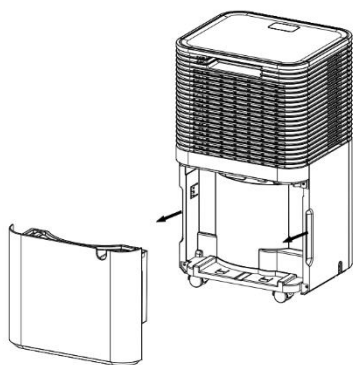
Kolor czerwony: wilgotność >65%

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie lub stanie, wskaźnik wilgotności zaświeci się na czerwono.

Opróżnić zbiornik na wodę:

Gdy zbiornik na wodę jest pełny, urządzenie Comedes Demecto 12 wyłącza się automatycznie, a na wyświetlaczu zapala się wskaźnik "pełny zbiornik". Jest to również sygnalizowane akustycznie.

Aby móc ponownie uruchomić urządzenie Demecto 12, należy opróżnić zbiornik na wodę. W tym celu należy zawsze najpierw wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

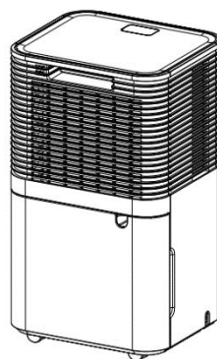


Chwyć zbiornik na wodę za dwa wgłębienia z boku i ostrożnie wyciągnij go do tyłu z urządzenia.

Uwaga: Aby uniknąć rozlania wody, podczas wyjmowania i transportowania zbiornika na wodę zaleca się trzymanie go obiema rękami.

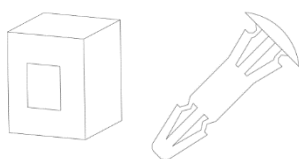
Teraz opróżnij całkowicie zbiornik na wodę do umywalki lub podobnego naczynia. W razie potrzeby należy wyczyścić wewnętrzną i zewnętrzną stronę zbiornika.

Po całkowitym opróżnieniu zbiornika należy ostrożnie włożyć go z powrotem. W tym celu należy chwycić zbiornik na wodę po obu stronach i wsunąć go prosto do urządzenia. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy upewnić się, że zbiornik jest prawidłowo włożony.



Uwaga:

- Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie urządzenia, nie wolno usuwać pływak i jego blokady ze zbiornika wody. W przeciwnym razie może to spowodować przepełnienie zbiornika na wodę.

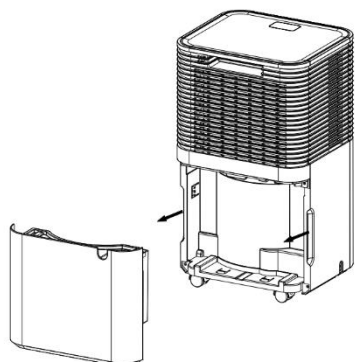


- Jeśli zbiornik na wodę jest zabrudzony, należy go wyczyścić. Należy używać zimnej lub ciepłej wody bez dodatków. Dodatki lub środki czyszczące, takie jak płyn do mycia naczyń, wełna stalowa, benzen lub inne chemiczne środki czyszczące, nie są odpowiednie, ponieważ mogą uszkodzić zbiornik i spowodować wyciek.

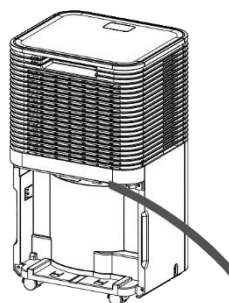
Odwadnianie węży

Urządzenie Comedes Demecto 12 może być również obsługiwane za pomocą węża odpływowego (Ø9,0 mm). W tym celu należy wyjąć zbiornik wody i podłączyć wąż spustowy. W tym celu należy wykonać następujące czynności:

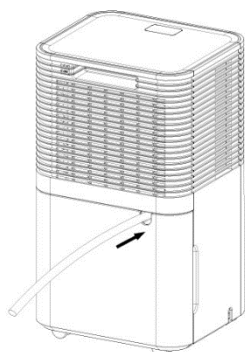
Wyjąć zbiornik na wodę



. Podłączyć wąż odprowadzający wodę do odpływu tacy ociekowej.



Umieść zbiornik na wodę z powrotem na swoim miejscu. i przeprowadzić przez nią wąż wgłębienie otworu odpływowego.



Uwaga:

- Upewnij się, że wąż w żadnym miejscu nie biegnie wyżej niż przyłącze węża na urządzeniu, tak aby woda mogła swobodnie spływać.
- Upewnij się, że wąż odprowadzający wodę nie jest zagięty ani zablokowany. Należy to regularnie sprawdzać.
- Upewnij się, że koniec węża nie znajduje się pod powierzchnią wody w odpływie lub podobnym kanale.

Urządzenie musi być wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej po każdym użyciu oraz przed założeniem lub zdjęciem akcesoriów poprzez wyciągnięcie wtyczki sieciowej z gniazda ze stykiem ochronnym po wyłączeniu. Przed przystąpieniem do czyszczenia i/lub przechowywania urządzenia należy je schłodzić do temperatury pokojowej.

Automatyczne odszranianie

Osuszacz jest wyposażony w funkcję odszraniania zależną od temperatury.

W temperaturze pomieszczenia od 5°C do 16°C urządzenie rozpoczyna odszranianie co 45 minut. Podczas procesu odszraniania miga dioda LED zasilania.

Zalecenia dotyczące suszenia za pomocą suszarki Comedes Demecto 12

W celu uzyskania najlepszego możliwego efektu osuszania za pomocą Demecto 12 przy możliwie najniższej wartości

Aby osiągnąć jak najlepszą efektywność energetyczną, podajemy następujące informacje: Ponieważ niniejsza instrukcja może stanowić jedynie ograniczoną pomoc, zalecamy uzyskanie dodatkowych informacji na stronie: www.comedes.com.

Podstawy osuszania za pomocą urządzenia Comedes Demecto 12

Osuszacz działa podobnie jak lodówka z maszyną chłodzącą. W ten sposób powstaje zimna powierzchnia (w parowniku), na której skrapla się woda. W zależności od wilgotności i temperatury otoczenia, woda skrapla się w temperaturze punktu rosy. Aby osuszacz mógł osuszać, temperatura zimnej powierzchni musi być niższa od temperatury punktu rosy. Ponieważ woda zamarzałaby przy ujemnych temperaturach punktu rosy, osuszacz może pracować tylko przy dodatnich temperaturach punktu rosy. Aby to zapewnić, osuszacz jest wyposażony w nowoczesny, sterowany temperaturą system automatycznego odszraniania, który utrzymuje temperaturę parownika w zakresie od 0 do 5°C. Aby możliwe było rozsądne osuszanie, temperatura punktu rosy powinna być wyższa niż 5°C. Jeśli temperatura punktu rosy jest niższa od tej wartości, osuszanie nie jest w ogóle możliwe lub jest bardzo mało wydajne. Aby określić temperaturę punktu rosy w danym przypadku, można skorzystać z poniższej tabeli.

Jeśli temperatura punktu rosy jest zbyt niska, zaleca się ogrzewanie.

Uwaga:

Pomieszczenie należy ogrzewać wyłącznie za pomocą wodonośnych urządzeń grzewczych, takich jak ogrzewanie podłogowe i zamontowane na stałe grzejniki.

Jeśli nie jest to możliwe, pomieszczenie można wstępnie ogrzać za pomocą innego grzejnika elektrycznego. Osuszacz nie może jednak znajdować się w tym pomieszczeniu.

W każdych okolicznościach należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i obsługi zawartych w niniejszym podręczniku.

Temp. In °C	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	12,9	14,9	16,8	18,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,6	11,1	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,3	25,3	26,3	27,1
27°C	2,1	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,3	4,5	7,1	9,4	11,4	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,2	21,3	22,2	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	-1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,4	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,2	-2,2	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,3
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,1	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
12°C	-10,2	-7,4	-4,5	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
9°C	-12,6	-10,8	-8,5	-6,5	-4,8	-3,2	-1,8	-0,5	0,8	1,8	2,8	3,8	4,7	5,6	6,4	7,2
8°C	-13,2	-12,5	-10,2	-8,2	-6,6	-4,9	-3,2	-1,7	-0,6	-0,8	0,2	1,2	2,2	3,2	4,0	4,8
7°C	-13,9	-14,2	-12	-10	-8,4	-6,1	-4,8	-3,0	-1,6	-1,7	-0,8	-0,9	0,2	1,2	2,4	3,2
6°C	-14,6	-15,9	-13,7	-11,8	-10,2	-7,7	-6,5	-4,3	-4,4	-3,1	-2,4	-1,7	-0,9	-0,2	0,4	1,2
5°C	-15,2	-17,6	-15,5	-13,6	-12	-10,5	-9,2	-7,9	-6,8	-5,8	-4,8	-3,9	-3	-2,2	-1,4	0,7

Osuszanie w przypadku problemów z wilgocią kondensacyjną

Wilgoć kondensacyjna zwykle pojawia się w piwnicach, gdy wilgotne powietrze dostaje się do piwnicy latem i skrapla się na zimnych ścianach piwnicy. Zalecamy najpierw osuszenie piwnicy pomieszczenie po pomieszczeniu w trybie ciągłym. Najpierw należy pozwolić urządzeniu pracować w trybie ciągłym, aż do momentu zauważenia, że ilość wody codziennie opróżnianej ze zbiornika zmniejsza się. Teraz przenieś jednostkę do następnego pomieszczenia. Po osuszeniu wszystkich pomieszczeń zalecamy wybranie centralnego miejsca instalacji i uruchomienie urządzenia w trybie automatycznym. Ten rodzaj osuszania jest bardziej energooszczędny niż osuszanie natychmiastowe w trybie automatycznym, ponieważ urządzenie bardzo często się wtedy wyłącza i włącza.

Osuszanie w przypadku wad budynku lub szkód spowodowanych przez wodę

W przypadku wad budowlanych i szkód wyrządzonych przez wodę należy najpierw usunąć ich przyczynę. Następnie pomieszczenia można osuszyć za pomocą osuszaczy kondensacyjnych, takich jak Demecto 12. W tym przypadku osuszacz pracuje w sposób ciągły. Temperatura otoczenia powinna wynosić co najmniej 20°C (nie więcej niż 27°C).

Uwaga: Pomieszczenie należy ogrzewać wyłącznie za pomocą wodonośnych urządzeń grzewczych, takich jak ogrzewanie podłogowe i grzejniki zamontowane na stałe.

Jeśli nie jest to możliwe, pomieszczenie można wstępnie ogrzać za pomocą innego grzejnika elektrycznego. Osuszacz nie może jednak znajdować się w tym pomieszczeniu.

W każdych okolicznościach należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i obsługi zawartych w niniejszym podręczniku.

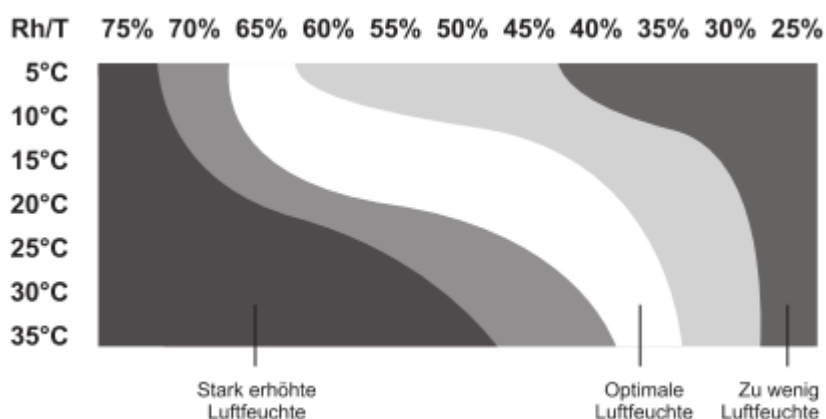
Należy pamiętać, że w zależności od wady budowlanej może być również konieczne osuszenie izolacji.

może być przeprowadzona. Musi to być wykonane przez specjalistyczną firmę.

Zalecane wilgotności dla pomieszczeń

Zasadniczo zależy to od temperatury otoczenia. Im wyższa temperatura w pomieszczeniu, tym niższa powinna być wilgotność względna, w przeciwnym razie sprzyja to rozwojowi pleśni w pomieszczeniu. Komfortowa wilgotność powietrza wynosi od 35% do 65% wilgotności względnej, w zależności od temperatury otoczenia.

Poniższy diagram pokazuje, jakie poziomy wilgotności są optymalne przy jakich temperaturach otoczenia.



Na wykresie przyjęto, że temperatury $\geq 20^{\circ}\text{C}$ to pomieszczenia mieszkalne, a temperatury $\leq 20^{\circ}\text{C}$ to pomieszczenia piwniczne.

Obsługa techniczna

Przed czyszczeniem, konserwacją lub naprawą urządzenia zawsze wyłączaj je i odłączaj od zasilania.

Należy prowadzić dziennik konserwacji urządzenia w następujący sposób

Protokół konserwacji dla Comedes Demecto 12:

Numer seryjny:

Okresy między przeglądami i konserwacją	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Sprawdzić wlot i wylot powietrza oraz usunąć zanieczyszczenia.															
Czyszczenie zewnętrzne															
Kontrola wzrokowa wylotu wody (połączenie węża) pod kątem zanieczyszczenia															
Sprawdzić filtr powietrza pod kątem zanieczyszczeń i ciała obcych, w razie potrzeby oczyścić lub wymienić.															
Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone (kabel sieciowy, obudowa, zbiornik, koło wentylatora).															
Sprawdź śruby mocujące															
Przebieg testu															
Opróżnić zbiornik lub sprawdzić odpływ z węża															
Kontrola wzrokowa zastosowanych gniazd.															
Testowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).															

1. Data: Podpis:	2. Data: Podpis:	3. Data: Podpis:	4. Data: Podpis:
5. Data: Podpis:	6. Data: Podpis:	7. Data: Podpis:	8. Data: Podpis:
9. Data: Podpis:	10. Data: Podpis:	11. Data: Podpis:	12. Data: Podpis:
13. Data: Podpis:	14. Data: Podpis:	15. Data: Podpis:	16. Data: Podpis:

Częstotliwość konserwacji:

Konserwacja i Częstotliwość konserwacji	przed każdym uruchomieniem	Na stronie Zapotrzebowanie	Przy- najmniej wszystkie 2 tygod- nie	Przy- najmniej wszystkie 4 tygod- nie	Przy- najmniej wszystkie 6 mie- sięcy	Co najmniej raz w roku
Sprawdzić wlot i wylot powietrza oraz usunąć zanieczyszczenia. (Rys. 2, Rys1.)	X			X		
Czyszczenie zewnętrzne		X				X
Kontrola wzrokowa wylotu wody (połączenie węża) pod kątem zanieczyszczenia		X				X
Sprawdzić filtr powietrza pod kątem zanieczyszczeń i ciał obcych, w razie potrzeby oczyścić lub wymienić.	X		X			
Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone (kabel sieciowy, obudowa, zbiornik, koło wentylatora).	X					
Przebieg testu						X
Opróżnić zbiornik lub sprawdzić odpływ z węża		X				
Kontrola wzrokowa zastosowanych gniazd.	X					
Testowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).				X		

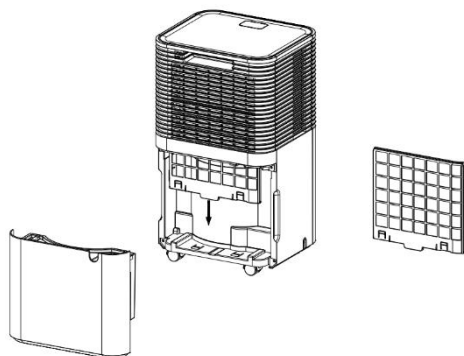
Sprawdź wlot i wylot powietrza

Urządzenie zasysa powietrze od tyłu (rys. 2) i ponownie wydychuje je z boku (rys. 1). Należy upewnić się, że wlot i wylot powietrza nie są zablokowane i sprawdzać to przy każdym użyciu urządzenia. Należy upewnić się, że żadne przedmioty ani ściany nie zasłaniają wlotu ani wylotu powietrza oraz przestrzegać zasad zachowania odległości.

Sprawdź filtr powietrza:

Należy to robić co 2 tygodnie.

W tym celu należy wyłączyć urządzenie, odłączyć kabel zasilający i wyjąć zbiornik na wodę. Teraz można wyciągnąć filtr z urządzenia w dół.



Opłucz filtr ciepłą (maksymalnie 40°C) czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia. Upewnij się, że filtr nie jest narażony na działanie wysokich temperatur i nie używaj żadnych środków czyszczących ani innych substancji (takich jak benzyna lub alkohol). Następnie można go ponownie zamocować w urządzeniu.

Sprawdzić wąż odprowadzający wodę:

Należy regularnie sprawdzać, czy wąż używany do odwadniania nie jest zapchany lub uszkodzony. Jeśli wąż jest zatkany lub uszkodzony, należy go wymienić na nowy.

Przechowywanie osuszacza

Jeśli osuszacz nie jest używany przez dłuższy czas:

- 1) Wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę od zasilania.
- 2) Opróżnij całkowicie zbiornik na wodę i upewnij się, że w urządzeniu nie ma już wody.
- 3) Wyjąć i oczyścić filtry przeciwpyłowe. Przed ponownym włożeniem filtrów należy upewnić się, że są one całkowicie suche.
- 4) Zaleca się całkowite wyczyszczenie urządzenia w przypadku przechowywania go przez dłuższy czas.
- 5) Osuszacz należy przechowywać w pozycji pionowej.
- 6) Osuszacz należy przechowywać w bezpiecznym, chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie należy trzymać z dala od bezpośredniego światła słonecznego, zbyt wysokich/niskich temperatur i dużego zapylenia. Należy upewnić się, że urządzenie nie ma kontaktu z gazami korozyjnymi lub podobnymi substancjami.

UWAGA!

Przed zapakowaniem urządzenia należy wysuszyć parownik wewnątrz urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia elementów i pleśni. aby zapobiec uszkodzeniu części i formy. Odłącz urządzenie od zasilania. odłącz urządzenie od zasilania i umieść je w suchym, otwartym miejscu na kilka dni, aby wyschło. pozostawić na otwartej przestrzeni na kilka dni do wyschnięcia.

Często zadawane pytania (FAQ)

Aktualne instrukcje obsługi można znaleźć pod adresem: www.comedes.com.

Urządzenie nie włącza się.

1. Czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do prądu?
2. Czy zbiornik na wodę jest prawidłowo włożony?
3. Czy świeci się wskaźnik "pełny" zbiornika?
4. Czy przepalił się bezpiecznik?
5. Czy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 35°C czy niższa niż 5°C?
6. Czy włączona jest funkcja wyłącznika czasowego lub blokada przed dziećmi?
7. Jeśli powyższe informacje są prawidłowe, spróbuj ponownie za 10 minut.
8. Jeśli urządzenie nadal nie działa, należy skontaktować się z service@comedes.com.

Wydajność osuszania jest zbyt niska.

1. Czy filtr przeciwpyłowy jest zabrudzony?
2. Czy wlot lub wylot powietrza jest zablokowany?
3. Czy temperatura lub wilgotność są zbyt niskie?

Urządzenie nie wyłącza się w trybie automatycznym.

1. Czy okna i drzwi są zamknięte?
2. Czy w tym pomieszczeniu jakieś urządzenie wytwarza parę?
3. czy pokój jest za duży?

Urządzenie jest bardzo głośne.

1. Czy filtr przeciwpyłowy jest zabrudzony?
2. Czy stoi na twardym, równym i odpowiednim podłożu?
3. Czy urządzenie styka się ze ścianą pomieszczenia?
4. W przypadku podłóg wyłożonych płytkami, zaleca się umieszczenie pod nimi kawałka wykładziny.

Bezpiecznik ciągle się przepala.



Wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) ciągle wyzwała. Przerwij pracę i skontaktuj się z nami pod adresem: service@comedes.com

Kabel zasilający lub wtyczka stają się nieproporcjonalnie ciepłe.



Przestań działać i skontaktuj się z nami pod adresem: service@comedes.com

W urządzeniu znajdują się przedmioty lub woda.

Przestań działać i skontaktuj się z nami pod adresem: service@comedes.com

Uwaga: Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania, a w przypadku wystąpienia jakichkolwiek nietypowych zdarzeń należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Komunikaty o błędach/statusie

Kod błędu	Możliwa przyczyna	Możliwy skutek	Rozwiązanie
E2	Błąd czujnika wilgotności	Urządzenie wyłącza się ze względów bezpieczeństwa.	Skontaktuj się z nami pod adresem service@comedes.com .
LO	Wilgotność poniżej 20%RH	Urządzenie wyłącza się ze względów bezpieczeństwa.	Poczekaj, aż wilgotność powietrza przekroczy 20%RH.
HI	Wilgotność powyżej 90%RH	Urządzenie wyłącza się ze względów bezpieczeństwa.	Poczekaj, aż wilgotność powietrza spadnie poniżej 90%RH.
CL	Temperatura pomieszczenia poniżej 5°C	Urządzenie wyłącza się ze względów bezpieczeństwa.	Poczekaj, aż temperatura w pomieszczeniu przekroczy 5°C.
CH	Temperatura w pomieszczeniu powyżej 38°C	Urządzenie wyłącza się ze względów bezpieczeństwa.	Poczekaj, aż temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 35°C.

Instrukcje dotyczące usuwania odpadów:

Uwalnianie czynnika chłodniczego do atmosfery jest surowo zabronione!



Tego produktu **nie** wolno wyrzucać **do odpadów domowych**. Ten osuszacz należy oddać do punktu utylizacji sprzętu elektronicznego i elektrycznego. Więcej informacji na temat odpowiednich punktów zbiórki można uzyskać od władz lokalnych lub firmy Comedes GmbH.

Předmluva.....	1
Bezpečnostní pokyny	2-6
Zamýšlené použití.....	6
Návod k obsluze	6
Technické údaje	7
Popis zařízení	7-8
Pokyny k instalaci	9
Před uvedením do provozu.....	9
Uvedení do provozu	10-12
Odvodňovací hadice	13
Doporučení pro sušení pomocí sušičky Comedes Demecto 12.....	14-15
Údržba	16-18
Často kladené otázky.....	18-19

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali Demecto 12 od společnosti Comedes GmbH.

Zakoupili jste si výkonný odvlhčovač, který byl vyvinut podle nejnovějších technických norem. Aby vám byl spotřebič po dlouhou dobu věrným pomocníkem, žádáme vás, abyste si podrobně prostudovali návod k obsluze, zejména bezpečnostní pokyny.

Pokud máte po přečtení návodu k obsluze stále dotazy týkající se přístroje, neváhejte se na nás obrátit:

E-mailová adresa: service@comedes.com

Pokud nám sdělíte své telefonní číslo, zavoláme vám zdarma zpět.

Vítáme jakoukoli zpětnou vazbu od zákazníků a rádi vás kontaktujeme.

S pozdravem



Philipp Thannhuber
Výkonný ředitel

Comedes GmbH

VAROVÁNÍ:

Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod. Nedodržení bezpečnostních informací a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Tento návod a všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uschovejte pro budoucí použití.

Pozor! Přístroj otevírejte až po vytažení síťové zástrčky ze zásuvky. Nebezpečí ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem! Opravy nechte provádět pouze v autorizovaném odborném servisu.



Přístroj instalujte pouze v místnostech s plochou větší než 6 m². Spotřebič neinstalujte na místě, odkud může unikat hořlavý plyn.

Odvlhčovač slouží k odstranění přebytečné vlhkosti ze vzduchu. Výsledné snížení relativní vlhkosti chrání budovy a jejich obsah před nepříznivými účinky nadměrné vlhkosti.

Použité chladivo je ekologické R290. R290 nemá škodlivý vliv na ozonovou vrstvu (ODP), má zanedbatelný skleníkový efekt (GWP) a je dostupný po celém světě. Díky svým účinným energetickým vlastnostem je R290 pro tuto aplikaci vynikajícím chladivem. Vzhledem k vysoké hořlavosti chladicí kapaliny je třeba dodržovat zvláštní bezpečnostní opatření.

Symbols



varování

Nebezpečí způsobené hořlavým plynem

Tento symbol upozorňuje na nebezpečí ohrožení zdraví a života extrémně hořlavým plynem. Pokud dojde k úniku chladiva a jeho kontaktu s ohněm nebo topným tělesem, vznikají škodlivé plyny a hrozí nebezpečí požáru.



Dodržujte návod k obsluze

Tento symbol upozorňuje, že byste si před instalací a provozem spotřebiče měli přečíst návod k obsluze.



Dodržujte návod k obsluze a provozní pokyny

Tento symbol upozorňuje na nutnost dodržovat a řídit se návodem k obsluze a pokyny k obsluze v něm obsaženými.



Dodržujte pokyny pro opravy, technickou příručku

Činnosti na chladicím okruhu, jako je likvidace, opravy a údržba, mohou provádět pouze osoby s příslušným osvědčením o způsobilosti a pouze v souladu s pokyny výrobce. Návod na opravu, jakož i informace o údržbě a likvidaci jsou k dispozici na vyžádání u výrobce.



Nebezpečí

Hrozí nebezpečí pro jednotku nebo předměty v její blízkosti.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Bezpečnostní pokyny

K urychlení procesu odmrazování nebo k čištění odvlhčovače nepoužívejte jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.



Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů zapálení (např. otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo zapnuté elektrické topení).



Spotřebič nerozebírejte, nepropichujte ani nespalujte, a to ani po použití.



K zapnutí a vypnutí přístroje použijte vypínač. Nikdy nepoužívejte zástrčku k zapnutí a vypnutí přístroje.

Spotřebič smí být instalován, provozován a skladován pouze v místnosti s podlahovou plochou větší než 6 m².



Údržba se smí provádět pouze v souladu s pokyny výrobce. Během údržby musí být jednotka odpojena od napájení.

Přístroj musí být uložen v dobře větraném prostoru, jehož velikost odpovídá velikosti místnosti určené pro provoz.



Všechny pracovní postupy, které mají vliv na bezpečnostní aspekty (např. opravy), smí provádět pouze kvalifikovaný personál.



Přístroj neponořujte do vody ani jiných kapalin a



nevystavujte jej dešti, vlhkosti ani jiným kapalinám. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní partner nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.

Obráťte se na odborníka, aby výrobek opravil. Neodborné opravy mohou vést ke zranění uživatele.

Před přemístěním, čištěním nebo údržbou spotřebiče a také v případě, že se spotřebič nepoužívá, nebo v případě poruchy jej odpojte od napájení. Nikdy netahejte za napájecí kabel.

Dodržujte národní předpisy pro instalaci a přístroj připojujte pouze k řádně instalované **zásuvce s ochranným kontaktem se** síťovým

napětím/frekvencí/výkonem podle typového štítku.

Nepokládejte na odvlhčovač žádné předměty.

Na jednotku nelezte ani na ni nesedejte.

Neodpojujte přístroj od sítě vytažením síťového kabelu.

Za tímto účelem vždy uchopte síťovou zástrčku.

Přístroj nenaklánějte ani nepřevracejte. To může způsobit únik vody a poškození spotřebiče.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými

fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem a/nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Přístroj neumísťujte přímo ke stěně nebo pod nástěnnou skříňku apod. Jednotka vyžaduje volný prostor o šířce nejméně 30 cm nahoře a po všech stranách.



Přístroj se smí používat pouze v teplotním rozmezí od 5 °C do 35 °C.

Nepoužívejte přístroj na mokřím místě. Přístroj není odolný proti stříkající vodě. Umísťte jednotku na rovný, stabilní, neklouzavý, pevný a suchý povrch. To proto, aby se zabránilo zvýšenému hluku, vibracím, úniku vody nebo úrazu elektrickým proudem.



Do přístroje nikdy nevkládejte prsty ani jiné předměty. To může způsobit poškození jednotky.

Nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových žeber jednotky.

Přístroj odpojte ze zásuvky poté, co jste jej vypnuli nebo jej nehodláte delší dobu používat, nebo když jej chcete vyčistit.



Pracovní plocha jednotky musí být minimálně 6 m². Je třeba zajistit, aby se v pracovním prostoru přístroje nenacházely žádné hořlavé materiály.



Odvlhčovač nečistěte vodou ani chemikáliemi.

Zabraňte vniknutí vody na přístroj nebo do jeho blízkosti.

Nestříkejte na přístroj hořlavé kapaliny nebo čisticí prostředky.

Nedotýkejte se větracích otvorů.

Udržujte přívod a výstup vzduchu bez překážek.

Udržujte všechny potřebné větrací otvory bez překážek.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je síťový kabel poškozený.

Přístroj nepoužívejte v hermeticky uzavřených místnostech.



Udržujte nádržku na vodu bez cizích předmětů.

Jednotku umísťte mimo dosah topných těles nebo spotřebičů, které vytvářejí teplo.

Přístroj se nesmí používat v prostředí s vysokým obsahem prachu nebo chlóru.

Spotřebič používejte pouze v případě, že je vaše zásuvka vybavena proudovým chráničem (RCD).



Přístroj neobsluhujte/nedotýkejte se ho mokřýma rukama. Zabraňte stříkající vodě na

spotřebič.

Nepokoušejte se sami provádět opravy nebo jiná nastavení přístroje.

Nedovolte dětem, aby si hrály s obalem, například s plastovou fólií.

Zajistěte, aby byl odvlhčovač umístěn mimo dosah ohně, hořlavých, žíravých a výbušných materiálů.

Pevně a bezpečně zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky. Odvlhčovač neprovozujte přes vícenásobnou zásuvku, adaptér nebo prodlužovací kabel.

Nepoužívejte přístroj, pokud byl upuštěn, poškozen nebo vykazuje známky poruchy. Nepoužívejte přístroj v bezprostřední blízkosti stěn, závěsů nebo jiných předmětů, které by mohly blokovat přívod a odvod vzduchu.

Pokud byl přístroj nakloněn o více než 45°, nechte jej před použitím alespoň 24 hodin stát ve svislé poloze.

Nepoužívejte ani neskladujte přístroj na přímém slunečním světle nebo na dešti.

Síťový kabel ani spotřebič nikdy neumísťujte na horké povrchy nebo do blízkosti zdrojů tepla. Síťový kabel položte tak, aby nepřišel do styku s horkými předměty nebo předměty s ostrými hranami.

Síťový kabel neohýbejte ani neomotávejte kolem přístroje,

protože by mohlo dojít k jeho přetržení.

Upozorňujeme, že kromě vypnutí přístroje je nutné také vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky s ochranným kontaktem, aby byl přístroj zcela odpojen od elektrické sítě.

Uvnitř zařízení ani v jeho blízkosti se nesmí používat otevřený oheň, cigarety ani jiné možné zdroje vznícení.



caution, risk of fire

Přeprava, skladování a likvidace

Při přepravě jednotek a dílů obsahujících hořlavá chladiva je třeba dodržovat přepravní předpisy.

Likvidace spotřebičů s hořlavými chladivy musí být prováděna v souladu s vnitrostátními předpisy. Maximální počet jednotek, které lze skladovat společně, závisí na místních předpisech. Přístroj musí být uložen tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému poškození. Před přemístěním spotřebiče vyprázdněte nádržku na vodu, aby nedošlo k úniku vody.

Poznámky k chladivu R290

Jednotka je určena pouze pro použití s chladivem R-290 (propan).

Chladicí okruh je utěsněný. Údržbu v tomto ohledu smí provádět pouze



**kvalifikovaný technik.
Příručku pro údržbu si
musí technik vyžádat od
výrobce.**



Chladivo nevypouštějte do ovzduší.

R290 (propan) je extrémně hořlavý a těžší než vzduch. Nejdříve se hromadí v nízkých oblastech, ale může být cirkulována ventilátory.

Pokud je přítomen propan nebo existuje podezření na jeho přítomnost, nedovolte nevyškoleným osobám pátrat po příčině.

Propan používaný v tomto spotřebiči je bez zápachu. Plyn tedy mohl unikat i bez zřetelného zápachu. Použité komponenty jsou určeny pro propan, a proto nejsou zápalné a jiskřivé. Součásti mohou být nahrazeny pouze identickými náhradními díly schválenými výrobcem. Všimněte si, že chladivo je bez zápachu. Je třeba dodržovat národní předpisy pro plyn.

Nedodržení bezpečnostních pokynů může mít za následek výbuch, smrt, zranění a škody na majetku.

 Pozor	Každá osoba, která provádí práce na okruhu chladiva, musí být držitelem aktuálního platného osvědčení o způsobilosti vydaného akreditovaným hodnotícím orgánem, které prokazuje její způsobilost k bezpečnému zacházení s chladivem v souladu s postupem schváleným v daném odvětví.
 Pozor	Údržba se smí provádět pouze v souladu s pokyny výrobce. Při údržbě a opravách, které vyžadují pomoc jiných kvalifikovaných pracovníků, musí na práci neustále dohlížet osoba vyškolená pro manipulaci s hořlavými plyny.

Pokud něčemu nerozumíte nebo potřebujete pomoc, obraťte se na výrobce. Kontaktní údaje najdete na konci tohoto návodu k obsluze.

Zamýšlené použití

Odvlhčovač je určen pouze k odvlhčování soukromě užívaných vnitřních prostor (např. obývacích pokojů, ložnic, skladů nebo sklepů). Příklad není vhodný pro venkovní použití. Uživatel musí dodržovat stanovené provozní parametry tohoto návodu. Stroj smí být používán pouze v souladu s jeho určením. Jakékoli jiné použití nad rámec tohoto použití není v souladu s určením. Uživatel/obsluha, nikoli výrobce, nese odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobené takovým použitím.

Návod k obsluze

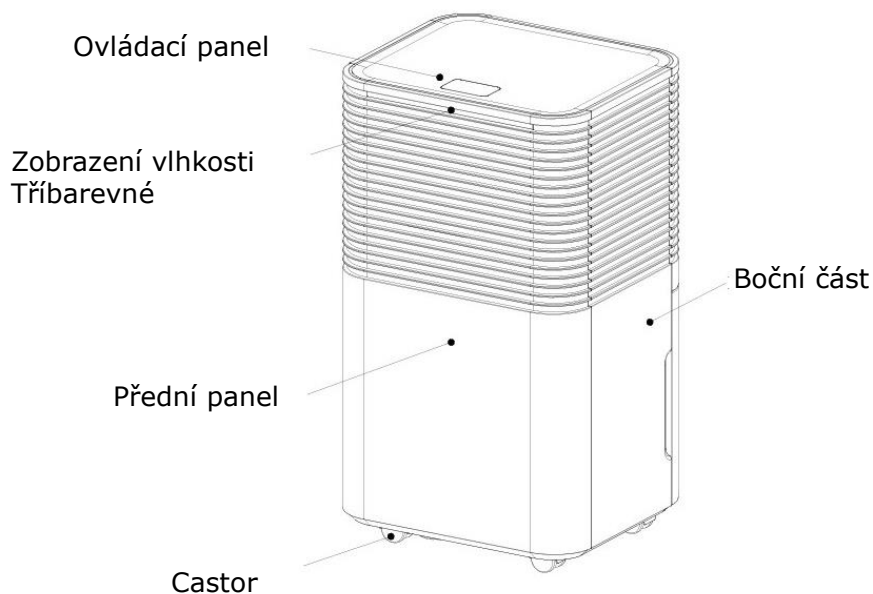
Jednotka je určena pro teplotní rozsah 5 až 35 °C. Při teplotách pod 5 °C bývá vlhkost velmi nízká, takže není třeba používat odvlhčovač. Při teplotě nad 35 °C může ochrana proti přehřátí přístroj automaticky vypnout. Příklad není schválen pro provoz mimo tento teplotní rozsah. Aby mohl odvlhčovač optimálně odvlhčovat, musí vzduch ohřívat. Proto se teplota v místnosti může zvýšit o 1-2 stupně. To je zcela normální a zvyšuje to účinnost jednotky. Po naplnění nádržky na vodu se stroj automaticky vypne. Pro ochranu kompresoru má zpoždění spínání 3 minuty. Počkejte 3 minuty, dokud odvlhčovač neobnoví odvlhčování.

Technické údaje

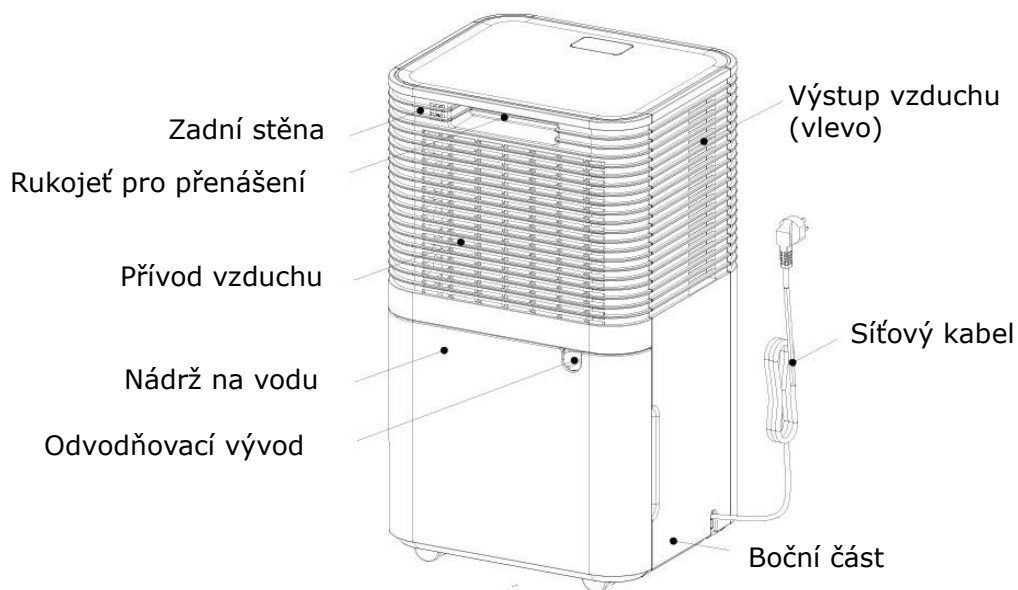
Název produktu:	Comedes Demecto 12
Napětí:	AC220-240V/50 Hz
Jmenovitý výkon: (30°C 80% vlhkost)	200W
Odběr proudu: (30°C 80% vlhkost)	1,2 A
Maximální sací/tlaková strana	
Provozní tlak:	0,7MPa / 3,2MPa
Odvlhčovací výkon:	12 l/den (30°C 80% vlhkost)
Hmotnost:	10,0 kg
Přípustná provozní teplota:	5-35°C
Chladicí kapalina / množství:	R290/50g
Velikost nádrže na vodu:	2,0 l
Emise hluku:	≤ 38 dB(A)
Rozměry:	255x220x445 mm
Stupeň ventilátoru s průtokem vzduchu 1:	100m ³ /h
Stupeň ventilátoru s průtokem vzduchu 2:	120m ³ /h

Popis zařízení

Obrázek 1:

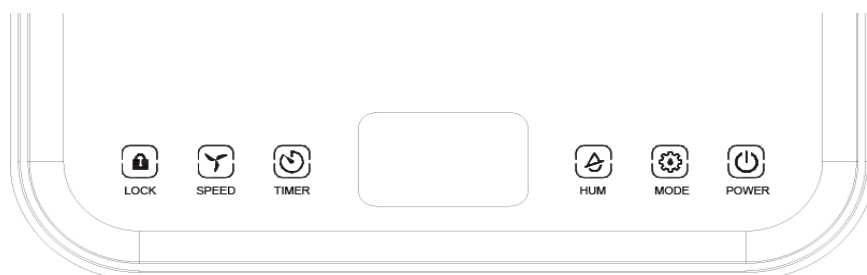


Obrázek 2:



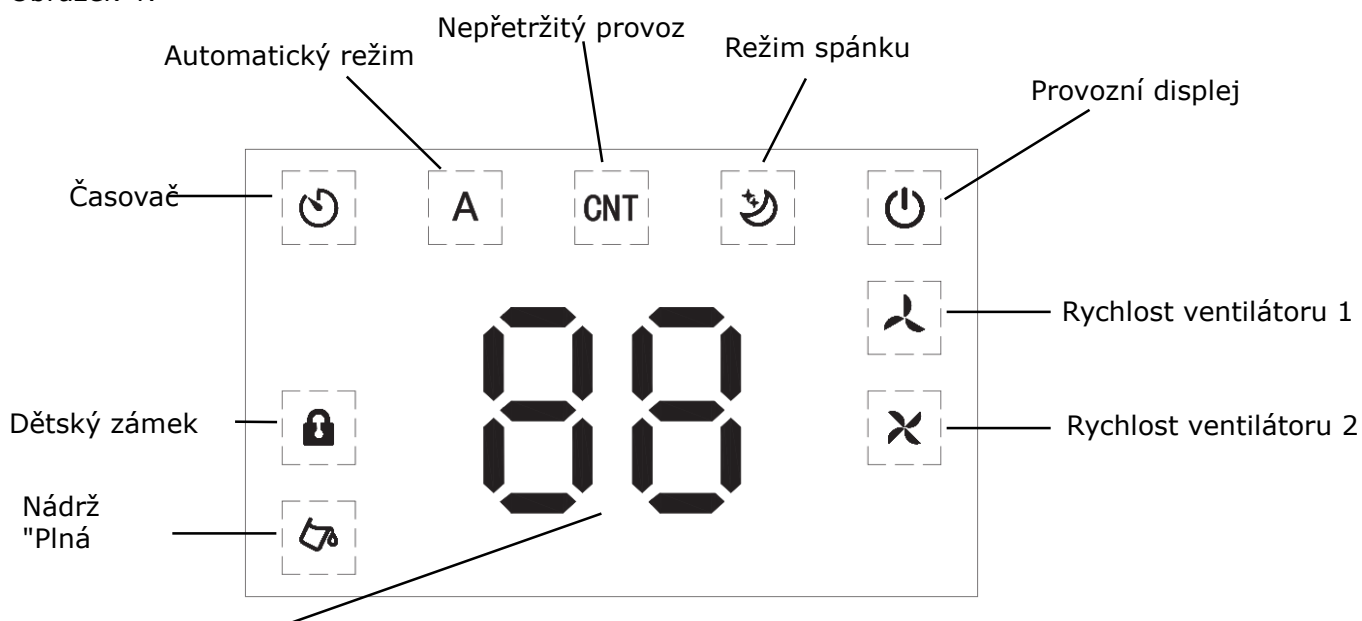
Ovládací panel

Obrázek 3:



Zobrazit

Obrázek 4:



Indikace na displeji:

Podsvícený displej zobrazuje převládající vlhkost v místnosti, jakmile je přístroj zapojen do sítě. Během nastavování časovače a cílové vlhkosti se zobrazují vybrané hodnoty. Po dokončení nastavení se opět zobrazí aktuální vlhkost v místnosti.

Pokyny k instalaci

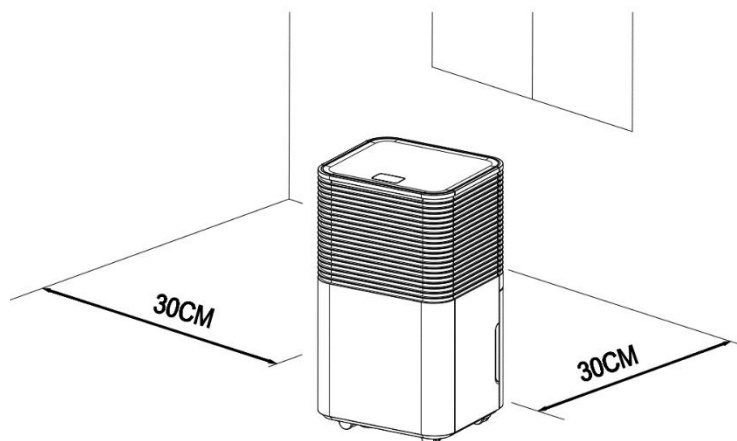


**Spotřebič provozujte pouze v místnostech o rozloze nejméně 6 m².
Podlahová plocha**

- Odstraňte všechny lepicí pásy, které byly použity k zajištění jednotky pro přepravu.
- Dveře a okna nechte zavřené, abyste ušetřili více energie. Zkontrolujte, zda spotřebič stojí bezpečně na pevném, rovném a suchém podkladu.
- Příklad nikdy neinstalujte na místech, kde by mohl být vystaven následujícím podmínkám:
 - Zdroje tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiné výrobky, které vytvářejí teplo.
 - V oblasti, kde může dojít k rozstříku oleje nebo vody.
 - Přímé sluneční světlo
 - Mechanické vibrace nebo otřesy
 - Nadměrná expozice prachu
 - Nedostatečné větrání, např. ve skříni nebo v polici na knihy
 - Nerovný povrch
- Ujistěte se, že je zásuvka vybavena proudovým chráničem (RCD). Pokud si nejste jisti, zda tomu tak je, můžete se zeptat svého elektrikáře nebo použít osobní ochrannou zástrčku (k dostání v obchodech pro kutily).



- Chcete-li šetřit energii a vyhnout se potenciálnímu nebezpečí, odpojte přístroj od sítě, pokud jej nepoužíváte.
- Dodržujte vzdálenost alespoň 30 cm od stěn a předmětů kolem jednotky. Ujistěte se, že je výstup vzduchu volný a že nad ním nejsou žádné závěsy nebo textilie.



Před uvedením do provozu

Po vybalení zkontrolujte kompletnost a případné poškození při přepravě, abyste předešli nebezpečí. V případě pochybností jej nepoužívejte, ale kontaktujte náš zákaznický servis. Adresu servisu naleznete na konci této příručky. Před prvním použitím odvlhčovače si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Vaše jednotka je zabalena tak, aby byla během přepravy chráněna před poškozením.

- Opatrně vyjměte přístroj z prodejního obalu.
- Odstraňte všechny části obalu.
- Vyčistěte přístroj a veškeré příslušenství od zbytků prachu z obalů podle pokynů v kapitole "Údržba".
- Před uvedením do provozu nechte jednotku v konečné poloze alespoň 24 hodin.

Uvedení do provozu

Před zapojením síťové zástrčky zkontrolujte, zda přístroj a zejména kabel nejsou poškozeny. Přístroj smí být provozován pouze s bezporuchovým síťovým kabelem.

Zapojte síťový kabel a zapněte přístroj vypínačem.

VAROVÁNÍ: Před vypnutím nechte přístroj vždy běžet alespoň 35 minut a nikdy jej nevypínejte a nezapínejte nepřetržitě. Hrozí nebezpečí poškození kompresoru.

Po vypnutí přístroje Comedes Demecto 12 jej nechte stát alespoň 3 minuty bez pohybu, aby voda z odkapávací misky mohla zcela odtéct.

Čím vyšší je vlhkost v místnosti a čím vyšší je v ní teplota, tím lépe dokáže odvlhčovač Comedes Demecto 12 vzduch odvlhčit. Kompresor proto vytváří teplo, a tím ohřívá vzduch v místnosti. To je zcela normální a nemusí vás to znepokojovat.

Poznámka: Před prvním použitím přístroje doporučujeme, abyste jej provozovali s otevřeným oknem po dobu 5 až 10 minut, abyste odstranili případné zbytky z výroby. Případný zápach je normální a po krátké době zmizí. Nejedná se o poruchu přístroje. Zajistěte dostatečné větrání.



Přepínač zapnutí/vypnutí:

Po zapojení přístroje se ozve zvukový signál a všechny indikátory se na 1 sekundu rozsvítí, poté se rozsvítí pouze indikátor "POWER".

Stisknutím vypínače zapnete přístroj; odvlhčovač se spustí v automatickém režimu s cílovou vlhkostí 60 %RH a vysokým průtokem vzduchu.

Opětovným stisknutím vypínače přístroj vypnete. Kompresor se vypne okamžitě a ventilátor se vypne se zpožděním 30 sekund.



Provozní režimy

Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete volit mezi 3 provozními režimy.

1 Sušení prádla / nepřetržitý provoz

Odvlhčovač odvlhčuje vysokým průtokem vzduchu, dokud se nevypne nebo dokud se nenaplní nádržka na vodu. V tomto režimu nelze nastavit cílovou vlhkost a nelze měnit rychlost ventilátoru.

Po vypnutí přístroje se nastavení uloží. Po opětovném zapnutí se odvlhčovač spustí v tomto nastavení.

2 Automatický režim

Pokud je vlhkost $\geq +3$ % vyšší než nastavená hodnota, ventilátor začne pracovat a kompresor se spustí po 3 sekundách.

Pokud je vlhkost ≤ -3 % než nastavená hodnota, kompresor se vypne a ventilátor se vypne se zpožděním.

Rychlost ventilátoru i vlhkost lze nastavit v automatickém režimu.

Po vypnutí přístroje se nastavení uloží. Po opětovném zapnutí se odvlhčovač spustí v tomto nastavení.

3 Režim spánku

Pokud se do 10 sekund od zvolení režimu spánku nedotknete žádného dalšího tlačítka, všechny displeje postupně ztmavnou a rychlost ventilátoru se automaticky přepne z vysoké na nízkou.

Dotykem libovolného tlačítka znovu aktivujete osvětlení displeje. Režim spánku ukončíte opětovným stisknutím tlačítka "Mode".

V režimu spánku nelze měnit otáčky ventilátoru a nezobrazují se chybové kódy. Nastavení cílové vlhkosti je možné v režimu spánku.



Nastavení vlhkosti:

Jednotka je vybavena moderním hygrostem (regulátorem vlhkosti) a po dosažení požadované vlhkosti se automaticky vypne, aby se šetřila energie. Nejprve se vypne kompresor a po 30 sekundách ventilátor. Jakmile se vlhkost v místnosti opět zvýší, Comedes Demecto 12 se automaticky zapne.

Opakovaným stisknutím tlačítka lze nastavit cílovou vlhkost v rozmezí 30 % až 80 % v krocích po 5 %.

Na displeji se nyní přibližně na 5 sekund zobrazí nastavená cílová vlhkost.

Chcete-li na displeji zobrazit aktuální pokojovou teplotu, stiskněte a podržte toto tlačítko, dokud se nezobrazí pokojová teplota. Přibližně po 5 sekundách se na displeji opět zobrazí aktuální vlhkost v místnosti.

Odvlhčovač začne odvlhčovat, když je vlhkost v místnosti alespoň o 3 % vyšší než nastavená cílová vlhkost.



Časovač:

Stisknutím tlačítka časovače spustíte funkci časovače. Opakovaným stisknutím můžete nastavit čas 1-24 hodin v krocích po 1 hodině. Pokud je časovač aktivován, je to indikováno příslušným symbolem na displeji.

Pokud aktivujete časovač během provozu, spotřebič se po uplynutí nastavené doby vypne.

Pokud aktivujete časovač, když je přístroj v pohotovostním režimu, spustí se automaticky po uplynutí nastaveného času.

Chcete-li časovač vypnout, opakovaně stiskněte tlačítko, dokud se nezobrazí "00".



Rychlost:

Stisknutím tohoto tlačítka přepnete mezi dvěma rychlostmi ventilátoru.

Na displeji se zobrazí aktuálně zvolená rychlost ventilátoru.



Dětská pojistka:

Stisknutím a podržením tohoto tlačítka aktivujete dětskou pojistku. Žádné další nastavení nelze provést. Pokud je dětská pojistka aktivní, je to indikováno příslušným symbolem na displeji. Opětovným stisknutím a podržením tohoto tlačítka dětskou pojistku deaktivujete. Při opětovném spuštění jednotky po výpadku napájení nebo podobném problému se dětská pojistka vždy deaktivuje.

Tříbarevný displej vlhkosti

Modrá: vlhkost <45 %

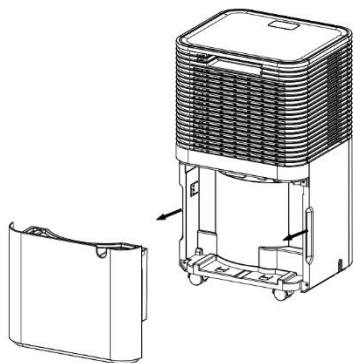
Zelená: vlhkost $45\% \leq RH \leq 65\%$

Červená: vlhkost >65 %

Pokud se na displeji zobrazí chybové nebo stavové hlášení, indikátor vlhkosti se rozsvítí červeně.

Vyprázdněte nádržku na vodu:

Když je nádržka na vodu plná, přístroj Comedes Demecto 12 se automaticky vypne a na displeji se rozsvítí ukazatel "plná nádržka". To je signalizováno i akusticky. Abyste mohli přístroj Demecto 12 znovu uvést do provozu, musíte vyprázdnit nádržku na vodu. Za tímto účelem vždy nejprve přístroj vypněte a odpojte síťovou zástrčku.



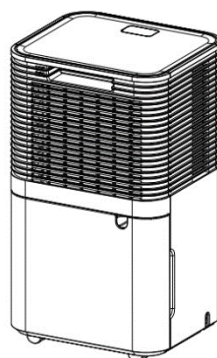
Uchopte nádržku na vodu za dvě prohlubně na boku a opatrně ji vytáhněte zpět ze spotřebiče.

Upozornění: Aby se zabránilo rozlití vody, doporučujeme při vyjímání a přepravě držet nádržku na vodu oběma rukama.

Nyní nádržku na vodu zcela vyprázdněte do umyvadla nebo podobného zařízení. V případě potřeby vyčistěte vnitřní i vnější část nádrže.

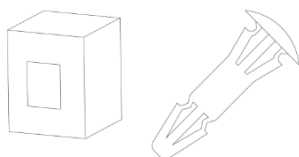
Po úplném vyprázdnění nádrže ji opatrně znovu zasuňte. Za tímto účelem uchopte nádržku na vodu z obou stran a zatlačte ji přímo do spotřebiče.

Ujistěte se, že je nádrž správně zasunutá, aby byl zajištěn správný provoz spotřebiče.



Pozor:

- Aby byl zajištěn správný a bezpečný provoz spotřebiče, nesmí být plovák a jeho pojistka vyjmuty z nádrže na vodu. V opačném případě může dojít k přetečení nádrže na vodu.



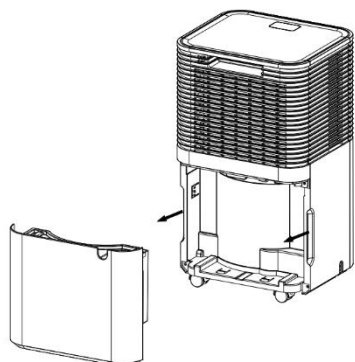
- Pokud je nádržka na vodu znečištěná, je třeba ji vyčistit. Používejte studenou nebo teplou vodu bez přísad. Přísady nebo čisticí prostředky, jako jsou mycí prostředky, ocelová vlna, benzen nebo jiné chemické čisticí prostředky, nejsou vhodné, protože mohou poškodit nádrž a způsobit netěsnost.

Odvodnění hadice

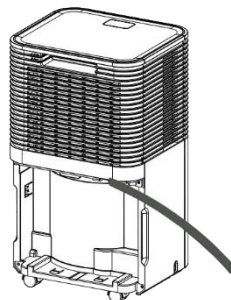
Comedes Demecto 12 lze provozovat také pomocí drenážní hadice (Ø9,0 mm). Za tímto účelem vyjměte nádržku na vodu a připojte vypouštěcí hadici.

Postupujte takto:

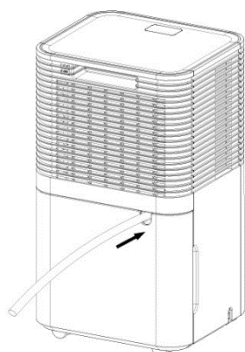
1. Vyjměte nádržku na vodu



2. Připojte odtokovou hadici k odtoku odkapávací misky.



3. Vraťte nádržku na vodu na místo, a vedte jí ji hadici v prohlubni odtokového otvoru.



Pozor:

- Dbejte na to, aby hadice v žádném místě nevedla výš než přípojka hadice na spotřebiči, aby voda mohla nerušeně odtékat.
- Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlovaná nebo ucpaná. Pravidelně ji kontrolujte.
- Ujistěte se, že konec hadice není pod hladinou vody v kanalizaci nebo podobně.

Po každém použití a před připojením nebo odpojením příslušenství je nutné spotřebič vypnout a odpojit od elektrické sítě tak, že po vypnutí vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky s ochranným kontaktem. Před čištěním a/nebo uskladněním nechte spotřebič vychladnout na pokojovou teplotu.

Automatické odmrazování

Odvlhčovač je vybaven funkcí odmrazování v závislosti na teplotě.

Při pokojové teplotě mezi 5 °C a 16 °C se přístroj začne odmrazovat každých 45 minut. Během odmrazování bliká kontrolka napájení.

Doporučení pro sušení pomocí sušičky Comedes Demecto 12

Abyste dosáhli co nejlepšího výsledku odvlhčování pomocí Demecto 12 s co nejnižšími Pro dosažení co nejlepší energetické účinnosti poskytujeme následující informace: Protože tato příručka může poskytnout pouze omezenou pomoc, doporučujeme vám získat další informace na adrese: www.comedes.com.

Základy odvlhčování pomocí odvlhčovače Comedes Demecto 12

Odvlhčovač funguje podobně jako chladnička s chladičím zařízením. Tím vzniká studený povrch (na výparníku), na kterém kondenzuje voda. V závislosti na vlhkosti a okolní teplotě voda kondenzuje při teplotě rosného bodu. Aby mohl odvlhčovač odvlhčovat, musí být studený povrch pod teplotou rosného bodu. Protože by voda při záporných teplotách rosného bodu zmrzla, může odvlhčovač pracovat pouze při kladných teplotách rosného bodu. Pro zajištění této funkce je odvlhčovač vybaven moderním automatickým odmrazovacím systémem s řízenou teplotou, který udržuje teplotu výparníku přibližně mezi 0 a 5 °C. Aby bylo odvlhčování rozumné, měla by být teplota rosného bodu vyšší než 5 °C. Pokud je teplota rosného bodu nižší než tato hodnota, odvlhčování buď není možné vůbec, nebo je jen velmi neúčinné. Teplotu rosného bodu ve vašem případě určíte podle následující tabulky. Pokud je teplota rosného bodu příliš nízká, doporučuje se ohřívat.

Pozor:

Místnost vytápějte pouze pomocí vodních topných těles, jako je podlahové vytápění a trvale instalované radiátory.

Pokud to není možné, lze místnost předeřhřát jiným elektrickým ohřívačem. V této místnosti však nesmí být odvlhčovač vzduchu.

Bezpečnostní a provozní pokyny uvedené v této příručce je nutné dodržovat za všech okolností.

Temp. In °C	RH in %															
	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	55%	60%	65%	70%	75%	80%	85%	90%	95%
30°C	4,6	7,8	10,5	13,9	16,9	19,8	21,4	20	21,4	22,7	23,9	25,1	26,2	27,2	28,2	29,1
29°C	3,6	7,2	9,7	12	14	15,9	17,5	19	20,4	21,7	23	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1
28°C	3	6,1	8,6	11,3	13,1	15	16,6	18,1	19,5	20,8	22	23,2	24,2	25,2	26,2	27,1
27°C	2,4	5,3	8	10,2	12,2	14,1	15,7	17,2	18,6	19,9	21,1	22,2	23,3	24,3	25,2	26,1
26°C	1,8	4,5	7,1	9,6	11,6	13,2	14,8	16,3	17,6	18,9	20,1	21,2	22,3	23,3	24,2	25,1
25°C	0,5	3,6	6,2	8,5	10,5	12,2	13,9	15,3	16,7	18	19,1	20,3	21,3	22,3	23,2	24,1
24°C	-0,3	2,8	5,4	7,6	9,6	11,3	12,9	14,4	15,8	17	18,2	19,3	20,3	21,3	22,3	23,1
23°C	-1,1	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4	12	13,5	14,8	16,1	17,2	18,3	19,4	20,3	21,3	22,2
22°C	-2	1,1	3,6	5,9	7,8	9,5	11,1	12,5	13,9	15,1	16,3	17,4	18,4	19,4	20,3	21,2
21°C	-2,8	0,2	2,8	5	6,9	8,6	10,2	11,6	12,9	14,2	15,3	16,4	17,4	18,3	19,3	20,2
20°C	-3,6	-0,3	1,9	4,1	6	7,7	9,3	10,7	12	13,2	14,4	15,4	16,4	17,4	18,3	19,2
19°C	-4,4	-1,4	1	3,2	5,1	6,8	8,3	9,8	11,1	12,3	13,4	14,5	15,5	16,4	17,3	18,2
18°C	-5,2	-2,3	0,2	2,3	4,2	5,9	7,4	8,8	10,1	11,3	12,5	13,5	14,5	15,4	16,3	17,2
17°C	-6,1	-3,1	-0,6	1,4	3,3	5	6,5	7,9	9,2	10,4	11,5	12,5	13,5	14,5	15,3	16,2
16°C	-6,9	-4	-1,4	0,5	2,4	4,1	5,6	7	8,2	9,4	10,5	11,6	12,6	13,5	14,4	15,2
15°C	-7,7	-4,8	-2,2	-0,3	1,5	3,2	4,7	6,1	7,3	8,5	9,6	10,6	11,6	12,5	13,4	14,2
14°C	-8,6	-5,7	-2,9	-1	0,6	2,3	3,7	5,1	6,4	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,4	13,2
13°C	-9,4	-6,5	-3,7	-1,9	-0,1	1,3	2,8	4,2	5,5	6,6	7,7	8,7	9,6	10,5	11,4	12,2
12°C	-10,2	-7,4	-4,5	-2,6	-1	0,4	1,9	3,2	4,5	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,4	11,2
11°C	-11,1	-8,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,4	1	2,3	3,5	4,7	5,8	6,7	7,7	8,6	9,4	10,2
10°C	-11,9	-9,1	-6	-4,2	-2,6	-1,2	0,1	1,4	2,6	3,7	4,8	5,8	6,7	7,6	8,4	9,2
9°C	-12,6	-9,8	-6,5	-4,6	-2,8	-1,3	-0,1	0,67	1,8	2,93	3,92	4,77	5,66	6,48	7,23	
8°C	-13,2	-10,5	-7,2	-5,2	-3,4	-1,8	-0,27	-0,1	-0,08	0,25	1,06	2,22	3,42	4,69	5,28	
4°C	-16,9	-14,2	-12	-10	-8,4	-6,13	-4,88	-3,69	-2,61	-1,79	-0,88	-0,09	0,78	1,62	2,44	3,2
0°C	-18,6	-15,9	-13,7	-11,6	-10,2	-7,77	-6,56	-5,43	-4,4	-3,16	-2,48	-1,77	-0,98	-0,26	0,47	1,2
-1°C	-20,2	-17,6	-15,5	-13,6	-12	-10,5	-9,2	-7,9	-6,8	-5,8	-4,8	-3,9	-3	-2,2	-1,4	0,7

Vysoušení při problémech s kondenzační vlhkostí

Kondenzační vlhkost se ve sklepě obvykle objevuje, když v létě do sklepa vniká vlhký vzduch a kondenzuje na chladných stěnách sklepa. Doporučujeme nejprve odvlhčit sklepní místnost po místnosti v nepřetržitém provozu. Nejprve nechte přístroj běžet v nepřetržitém provozu, dokud nezjistíte, že se množství vody, které každý den vypouštíte z nádrže, snižuje. Nyní přesuňte jednotku do další místnosti. Po vysoušení všech místností doporučujeme zvolit centrální místo instalace a provozovat jednotku v automatickém režimu. Tento typ odvlhčování je energeticky úspornější než okamžité odvlhčování v automatickém režimu, protože jednotka se pak velmi často vypíná a zapíná.

Vysoušení v případě stavebních závad nebo poškození vodou

V případě stavebních závad a škod způsobených vodou je třeba nejprve odstranit jejich příčinu. Poté lze místnosti vysušit kondenzačními sušičkami, jako je Demecto 12. V tomto případě je odvlhčovač v provozu nepřetržitě. Okolní teplota by měla být nejméně 20 °C (ne více než 27 °C).

Upozornění: Místnost vytápějte pouze pomocí vodních topných těles, jako je podlahové vytápění a trvale instalované radiátory.

Pokud to není možné, lze místnost předehřát jiným elektrickým ohřívačem. V této místnosti však nesmí být odvlhčovač vzduchu.

Bezpečnostní a provozní pokyny uvedené v této příručce je nutné dodržovat za všech okolností.

Upozorňujeme, že v závislosti na stavební závadě může být nutné také vysoušení izolace. Lze provést. To musí provést specializovaná firma.

Doporučená vlhkost vzduchu v místnostech

V podstatě to závisí na okolní teplotě. Čím vyšší je teplota v místnosti, tím nižší by měla být relativní vlhkost, jinak se podporuje růst plísní v místnosti. Komfortní vlhkost se pohybuje v rozmezí 35 % až 65 % relativní vlhkosti v závislosti na okolní teplotě.

Následující diagram ukazuje, jaké úrovně vlhkosti jsou optimální při jakých okolních teplotách.

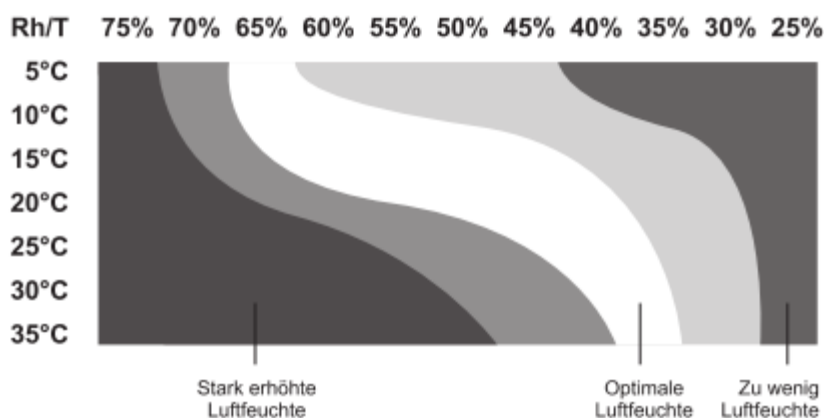


Diagram předpokládá, že teploty ≥ 20 °C jsou obytné místnosti a teploty ≤ 20 °C jsou sklepní místnosti.

Údržba

Před čištěním, údržbou nebo opravou spotřebiče jej vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.

Pro provoz jednotky musí být veden protokol o údržbě, a to následujícím způsobem

Protokol o údržbě pro Comedes Demecto 12:

Sériové číslo:

Interval údržby a péče	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zkontrolujte přívod a odvod vzduchu a odstraňte nečistoty.															
Čištění exteriéru															
Vizuální kontrola výstupu vody (hadicové přípojky) na znečištění.															
Zkontrolujte, zda vzduchový filtr není znečištěný a zda neobsahuje cizí tělesa, a v případě potřeby jej vyčistěte nebo vyměňte.															
Zkontrolujte, zda jednotka není poškozená (síťový kabel, kryt, nádrž, kolo ventilátoru).															
Zkontrolujte upevňovací šrouby															
Zkušební provoz															
Vyprázdněte nádrž nebo zkontrolujte odvodnění hadice															
Vizuální kontrola použitých zásuvek.															
Testování proudového chrániče (RCD).															

1. Datum: Podpis	2. Datum: Podpis	3. Datum: Podpis	4. Datum: Podpis
5. Datum: Podpis	6. Datum: Podpis	7. Datum: Podpis	8. Datum: Podpis
9. Datum: Podpis	10. Datum: Podpis	11. Datum: Podpis	12. Datum: Podpis
13. Datum: Podpis	14. Datum: Podpis	15. Datum: Podpis	16. Datum: Podpis

Intervaly údržby:

Údržba a Interval údržby	před každým uvedením do provozu	Na adrese Poptávka	Přinejménším všechny 2 týdny	Přinejménším všechny 4 týdny	Přinejménším všechny 6 měsíců	Nejméně jednou ročně
Zkontrolujte přívod a odvod vzduchu a odstraňte nečistoty. (Obr. 2, Obr. 1.)	X			X		
Čištění exteriéru		X				X
Vizuální kontrola výstupu vody (hadicové přípojky) na znečištění.		X				X
Zkontrolujte, zda vzduchový filtr není znečištěný a zda neobsahuje cizí tělesa, a v případě potřeby jej vyčistěte nebo vyměňte.	X		X			
Zkontrolujte, zda jednotka není poškozená (síťový kabel, kryt, nádrž, kolo ventilátoru).	X					
Zkušební provoz						X
Vyprázdněte nádrž nebo zkontrolujte odvodnění hadice		X				
Vizuální kontrola použitých zásuvek.	X					
Testování proudového chrániče (RCD).				X		

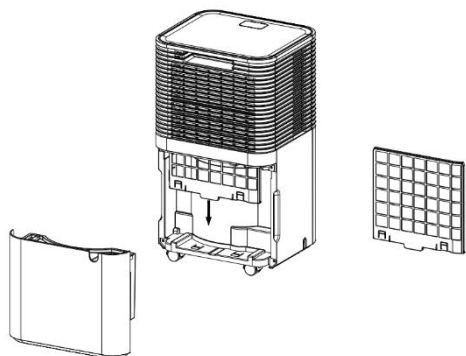
Zkontrolujte přívod a odvod vzduchu

Jednotka nasává vzduch zezadu (obr. 2) a opět jej vyfukuje ze strany (obr. 1). Ujistěte se, že přívod a odvod vzduchu nejsou zablokovány, a zkontrolujte to při každém použití přístroje. Dbejte na to, aby přívodu nebo odvodu vzduchu nebránily žádné předměty ani stěny, a dodržujte pravidla pro vzdálenost.

Zkontrolujte vzduchový filtr:

To by se mělo provádět každé 2 týdny.

Za tímto účelem přístroj vypněte, odpojte síťový kabel a vyjměte nádržku na vodu. Nyní můžete filtr vytáhnout ze stroje směrem dolů.



Opláchněte filtr teplou (maximálně 40 °C) čistou vodou a nechte jej vyschnout. Dbejte na to, aby filtr nebyl vystaven vysokým teplotám, a nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo jiné látky (např. benzín nebo alkohol). Poté jej můžete znovu připojit k jednotce.

Zkontrolujte vypouštěcí hadici:

Pravidelně kontrolujte, zda není hadice používaná k odvodnění ucpaná a poškozená. Pokud je hadice ucpaná

nebo poškozená, vyměňte ji za novou.

Skladování odvlhčovače

Pokud se odvlhčovač delší dobu nepoužívá:

- 1) Vypněte a odpojte přístroj od sítě.
- 2) Úplně vyprázdněte nádržku na vodu a ujistěte se, že ve spotřebiči již není žádná voda.
- 3) Vyjměte a vyčistěte prachové filtry. Před opětovným vložením filtrů se ujistěte, že jsou zcela suché.
- 4) Při delším skladování doporučujeme přístroj kompletně vyčistit.
- 5) Odvlhčovač skladujte ve svislé poloze.
- 6) Odvlhčovač skladujte na bezpečném, chladném, suchém a dobře větraném místě v interiéru. Přístroj uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, příliš vysokých/nízkých teplot a vysoké prašnosti. Dbejte na to, aby jednotka nepřišla do styku s korozivními plyny nebo podobnými látkami.

POZOR!

Výparník uvnitř jednotky musí být před zabalením jednotky vysušen. se používá k zabránění poškození součástí a formy. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a umístěte přístroj na několik dní na suché a otevřené místo. místo k sušení.

Často kladené otázky (FAQ)

Aktuální návod k obsluze naleznete na adrese: www.comedes.com.

Přístroj se nezapne.

1. Je přístroj správně zapojen?
2. Je nádržka na vodu správně vložena?
3. Svítí kontrolka plné nádrže?
4. Přepálila se pojistka?
5. Je teplota v místnosti vyšší než 35 °C nebo nižší než 5 °C?
6. Je aktivována funkce časovače nebo dětská pojistka?
7. Pokud je výše uvedené v pořádku, zkuste to znovu za 10 minut.
8. Pokud jednotka stále nefunguje, obraťte se na adresu service@comedes.com.

Odvlhčovací výkon je příliš nízký.

1. Je prachový filtr znečištěný?
2. Je zablokován přívod nebo odvod vzduchu?
3. Je teplota nebo vlhkost příliš nízká?

Přístroj se v automatickém režimu nevypíná.

1. Jsou okna a dveře zavřené?
2. Vytváří v této místnosti nějaký spotřebič páru?
3. Je místnost příliš velká?

Jednotka je velmi hlasitá.

1. Je prachový filtr znečištěný?
2. Stojí na pevném, rovném a vhodném podkladu?
3. Dotýká se jednotka stěny místnosti?
4. U dlaždicových podlah je vhodné pod ně umístit kus koberce.

Pojistka stále praská.



Přerušovač zemního spojení (RCD) stále vypíná. Zastavte provoz a kontaktujte nás na adrese: service@comedes.com

Síťový kabel nebo zástrčka se neúměrně zahřívá.



Přestaňte pracovat a kontaktujte nás na adrese: service@comedes.com

V jednotce jsou předměty nebo voda.

Přestaňte pracovat a kontaktujte nás na adrese: service@comedes.com

Upozornění: Pokud se stane cokoli neobvyklého, přístroj okamžitě vypněte a odpojte ze sítě a kontaktujte zákaznický servis.

Chybové/stavové zprávy

Kód chyby	Možná příčina	Možný účinek	Řešení
E2	Chyba čidla vlhkosti	Jednotka se z bezpečnostních důvodů vypne.	Kontaktujte nás na adrese service@comedes.com
LO	Vlhkost pod 20 %RH	Jednotka se z bezpečnostních důvodů vypne.	Počkejte, až vlhkost vzduchu překročí 20 %RH.
HI	Vlhkost nad 90 %RH	Jednotka se z bezpečnostních důvodů vypne.	Počkejte, až vlhkost vzduchu klesne pod 90 %RH.
CL	Pokojeová teplota nižší než 5 °C	Jednotka se z bezpečnostních důvodů vypne.	Vyčkejte, dokud teplota v místnosti nepřesáhne 5 °C.
CH	Pokojeová teplota nad 38 °C	Jednotka se z bezpečnostních důvodů vypne.	Počkejte, až teplota v místnosti klesne pod 35 °C.

Pokyny k likvidaci:

Vypouštění chladiva do ovzduší je přísně zakázáno!



Tento výrobek se **nesmí vyhazovat do domovního odpadu**. Tento odvlhčovač je nutné odevzdat na recyklačním místě pro elektronická a elektrická zařízení. Více informací o příslušných sběrných místech získáte na místním úřadě nebo u společnosti Comedes Gmb



Comedes GmbH

Geschäftsführer:
Philipp Thannhuber

Vierhöfen 1
94522 Wallersdorf

service@comedes.com
www.comedes.com

Version: 170724Demecto12